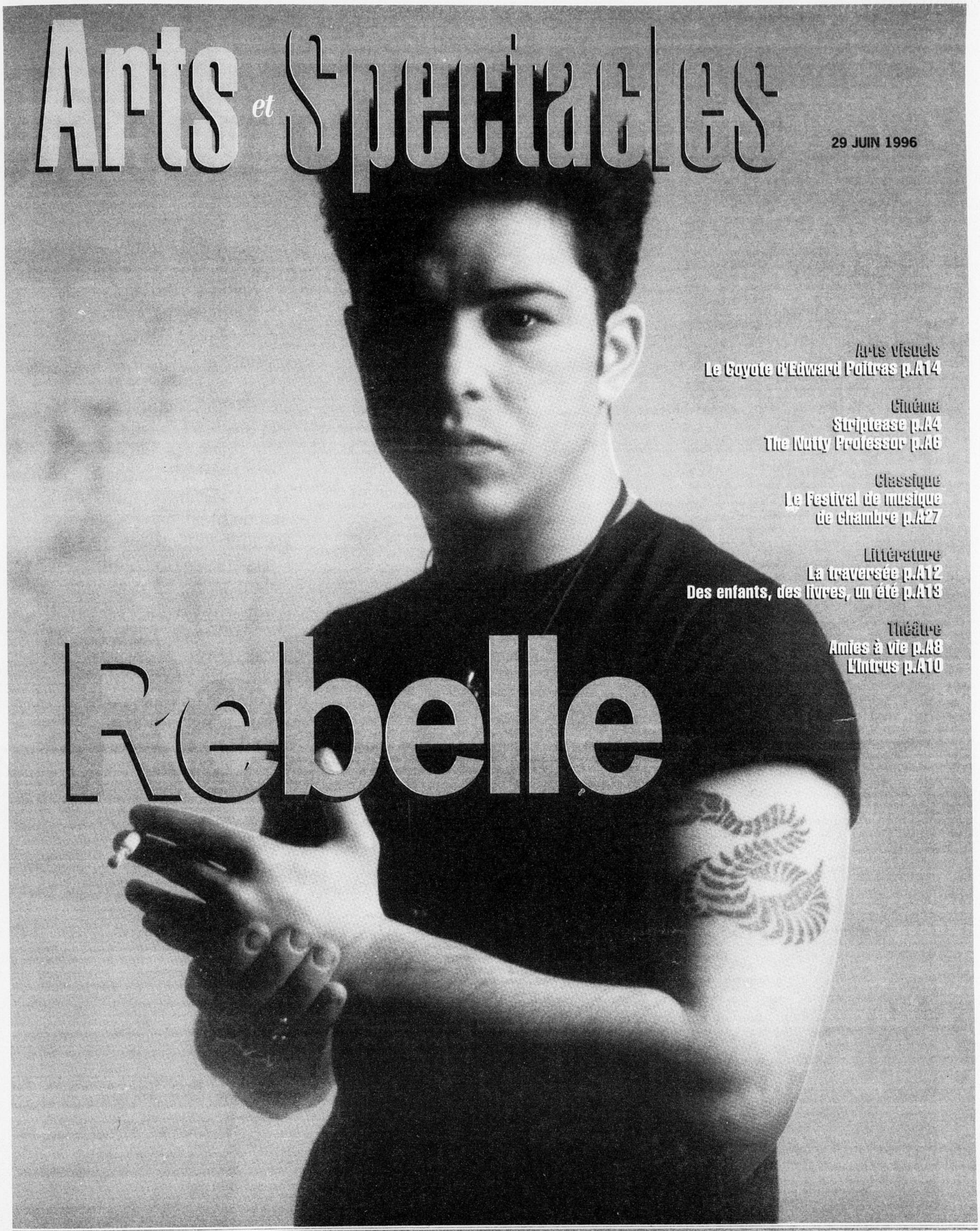
Arts et Spectacles

29 JUIN 1996



Rebelle

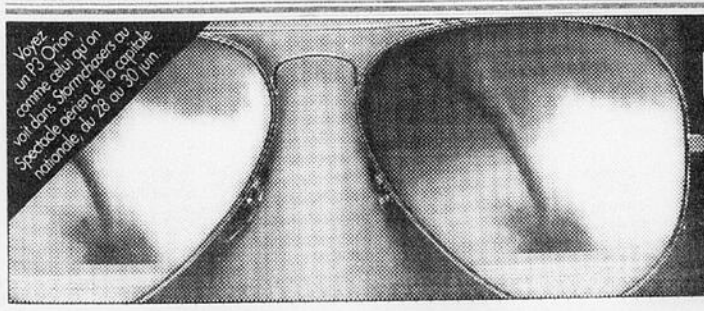
Arts visuels
Le Coyote d'Edward Poitras p.A14

Cinéma
Striptease p.A4
The Nutty Professor p.A6

Classique
Le Festival de musique de chambre p.A27

Littérature
La traversée p.A12
Des enfants, des livres, un été p.A13

Théâtre
Amies à vie p.A8
L'intrus p.A10



UNE TEMPÊTE EN PLEIN DANS L'ŒIL !

Venez suivre les chasseurs de tempêtes dans le tout nouveau film d'aventures OMNIMAX^MD intitulé STORMCHASERS

Stormchasers
Du lundi au dimanche
11 h et 15 h

Momentum
Du lundi au dimanche
Midi, 12 h 30, 17 h et 17 h 30

Double programme - *Stormchasers et Momentum*
le mardi et vendredi
19 h et 20 h 30

MOMENTUM est de retour!

STORMCHASERS
OMNIMAX^MD

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

Ravons en couleurs!

EVE DUMAS
collaboration spéciale

Dans la capitale nationale, les célébrations de la Fête du Canada commencent l'après-midi, dans les cafés, bars et restaurants du marché By, ou encore, dans la cour de l'ami de l'ami d'un ami.

Elles se poursuivent ensuite rue Wellington, où des milliers de gens font le traditionnel pèlerinage sur la Colline parlementaire pour assister à des concerts et se faire décoller la rétine à la vue des feux d'artifice...

Mais certains auront commencé à fêter un peu plus tôt, étant donné que les trois plus grands producteurs d'«événements spéciaux» d'Ottawa — Phat City Promotions (PCP), Flipside et Solid (qui organise les soirées Sweet au P.R.I.D.E. et les Warehouse Parties au Barrymore's) — ont uni leurs efforts pour mettre sur pied un rave de la Fête du Canada, qui aura lieu la nuit du 30 au 1er.

Une dizaine de DJ's de la Floride (Kimball Collins), de San Francisco (Mark Farina), de Toronto, Montréal et Ottawa *spineront, scratcheront* et *mixeront* de la musique *house* et progressive, au plus grand plaisir de centaines de danseurs. Le prérave se déroulera samedi, au P.R.I.D.E., et le lieu de l'événement en tant que tel et celui de l'après-rave seront dévoilés le dimanche, aux numéros suivants: 613-786-1609 (PCP), 613-837-4154 (Flipside) et 613-786-1553 (Solid).

Si vous y apercevez quelques visages blasés, n'en tenez pas compte. Ces gens ne sont probablement pas encore revenus de leur trip Sir.Cus.

Le week-end dernier, ville d'Anjou a vrombi comme elle ne l'avait probablement jamais fait, car Sir.Cus, un des plus importants raves à avoir vu le jour au Québec, y avait élu domicile. C'est que les organisateurs montréalais avaient dû chercher loin, loin, loin pour trouver un entrepôt pouvant accueillir de 5000 à 6000 personnes.

Ottawa avait bien sûr envoyé sa délégation officielle composée d'une centaine d'inconditionnels raveurs. Quant à moi, je m'y suis rendue par mes propres moyens, mais dans le même but.

Le soir venu, tout pimpants et pompés, nous avons sauté dans une des navettes qui faisaient l'aller-retour entre le Plateau et Anjou, jusqu'à midi. Dans l'autobus scolaire, le dealer de service faisait ses tournées pour s'assurer que personne ne manquait de rien. Le chauffeur, qui devait se demander dans quelle galère il s'était embarqué, allumait sporadiquement les lumières pour voir si tout son beau monde était sage. Tous en choeur, nous poussions des «Ohhhhh!» à chaque fois que l'autobus passait sur une bosse. C'était comme dans l'bon vieux temps d'la p'tite école!

Nous sommes arrivés à destination en même temps que l'autobus et une douzaine de voitures d'Ottawa. Embouteillage! Gros bouchon à l'entrée! Pas de panique! Les portiers essaient de garder leur calme. Quelques poussées plus tard, je suis à l'intérieur d'un entrepôt incommensurable, gros au moins comme deux Price Club. Trois salles ont été aménagées, dont la plus grande est la *techno-trance*, beaucoup trop hyper à mon goût. Pour 5 $, vous pouvez y *buzzer* naturellement en faisant des acrobaties, suspendu à de longs élastiques.

Je me sens plus dans mon élément dans la salle *house* et la plus petite *Big Chill* (qui sera mon chez-moi pour la nuit), où on entend du *hip-hop, trip-hop* et *jazz-house*. De nombreux bars Smart et une salle de massage meublée de pneumatiques (dans un desquels vous m'auriez retrouvée vers 7 h, somnolente) et qui empeste le Tiger Balm, sont également à notre disposition.

En somme, un *rave* classique, porté par quelques-uns des meilleurs DJ's d'Amérique et d'Europe, qui a cassé la baraque jusqu'à 11 h, dimanche matin.

Difficile de faire compétition à un événement d'une telle envergure, mais là n'est pas la prétention des organisateurs du rave de la Fête du Canada. Alors s'il vous arrivait, demain soir, de rencontrer de ces regards revenus de tout, ignorez-les tout simplement et amusez-vous!

Le trac fou

JULIE LEMIEUX
LeDroit

Mercredi 26 juin, 14 h 30. Éric Lapointe est complètement paniqué. Il répond aux questions à moitié, semble vouloir être ailleurs, n'est pas d'humeur à parler des choses de la vie. Demain, il passera la première audition de son histoire pour un rôle dans une série télévisée. Et il a un trac fou. «Je n'avais absolument jamais fait de théâtre avant. C'est la panique totale. Je ne me sens pas encore prêt», admet-il d'un seul souffle, au cours d'une conversation téléphonique avec *LeDroit*. Pas moyen de savoir dans quelle série il espère décrocher ce rôle qui lui fout la trouille. Il se fait muet comme une carpe quand on aborde le sujet, tout comme son gérant, Yves-François Blanchet.

Les deux hommes ne veulent même pas s'avancer sur le genre de rôle que le chanteur espère jouer, sous prétexte qu'on pourrait facilement retracer la série. On préfère se taire, au cas où ça ne marche pas comme prévu.

Mais une chose est claire: Éric est chez un mystérieux comédien, en ce mercredi après-midi, pour préparer son audition du lendemain.

«La série sera tournée à l'automne, mais pas diffusée à l'automne», précise M. Blanchet. C'est tout ce qu'on peut savoir sur le sujet.

Vraiment pas bavard...

La jeune idole des ados du Québec ne se fait guère plus bavarde lorsque vient le temps de parler d'autre chose.

Éric a la réputation de ne pas apprécier les discussions avec les journalistes. Avec le trac, c'est encore plus évident.

Il n'a même pas d'opinion sur l'émeute qui s'est déroulée à Québec, la veille de la Saint-Jean-Baptiste, sur ces jeunes qu'il côtoie au quotidien et qui constituent une bonne partie de son public.

«C'est une grande question. Je ne sais pas pourquoi ces jeunes ont réagi comme ça. C'est sûr que l'avenir n'est pas brillant pour eux, mais je n'ai pas vécu d'autres époques et j'imagine que ce n'était peut-être pas mieux avant. Je ne sais pas», avoue-t-il.

Mais lorsqu'on aborde la question de ses démêlés avec sa compagnie de disques, Gamma, il aligne quelques phrases, s'enflamme un peu plus.

C'est qu'il a des problèmes, le jeune rebelle. Il a l'impression de s'être fait avoir à la signature de son contrat et tente par tous les moyens de se dissocier de Gamma.

Une mine d'or à exploiter

La compagnie ne se laissera toutefois pas faire comme ça.

Elle a une petite mine d'or entre les mains et désire la garder. Le contrat stipulait qu'Éric devait enregistrer cinq albums avec l'entreprise. Et il en reste quatre.

«Mais je n'ai nullement l'intention de chanter encore pour eux et il n'y a personne qui va m'obliger à chanter», lance le chanteur.

Il a donc enregistré un disque *on the side*, mais Gamma s'est arrangé pour obtenir une injonction afin d'empêcher la sortie de l'album en magasin. Alors Éric doit se contenter de jouer ses chansons en spectacle. C'est la seule façon de satisfaire son public pour l'instant.

«J'avais l'impression de me faire exploiter et je trouvais que les services que la compagnie m'offrait étaient nettement insuffisants. Alors je me suis tanné», explique-t-il.

C'est normal de se faire avoir

Il sait bien qu'il n'est pas le premier qui se voit confronté à un tel problème.

Les jeunes artistes sont souvent pressés de se lancer dans le métier et ne prennent pas toujours les précautions nécessaires avant de signer.

«Il y a une rumeur qui dit que c'est normal de se faire enculer avec son premier contrat... Quand t'es un nouvel artiste, que tu veux faire un disque, que t'as pas d'argent, que t'as pas les moyens de te payer un bon avocat, il y a quelqu'un qui te dit de signer là et tu signes.

«Tu t'attaques tout seul à des notions que tu ne connais pas. Et finalement, c'est la compagnie qui t'explique les clauses du contrat. Malheureusement, j'ai tendance à croire à la morale des gens...»

Selon lui, il n'a pas fait un sous avec la vente de ses 90 000 disques, alors que la compagnie a empoché près de 500 000 $ de profit.

Pire encore, Gamma défraie le coût de production du disque à même les royautés qu'il devrait toucher, argue le chanteur.

«Si c'est moi qui paie la production, qu'ils me donnent la propriété du disque, mais s'ils veulent la garder, qu'ils commencent à me payer», dénonce-t-il.

En spectacle dans la région

En attendant le procès ou l'entente hors cour, Éric fait le tour des scènes de la province pour promouvoir son nouveau disque et s'assurer que ses fans ne l'oublient pas.

On pourra d'ailleurs le voir avec ses nouvelles et ses anciennes chansons à *Buckingham en fête*, le vendredi 5 juillet.

Malgré ses petits moyens, il dit avoir mis le paquet pour son dernier album. Il s'est entouré d'individus qui ont travaillé avec Rush, Ozzy Osbourne, Joe Cochrane, Van Halen, The Cranberries...

Des individus qui lui font confiance puisque la production du disque s'est faite «sur le bras», avec des heures de studio prêtées, telle une hypothèque sur la bande d'enregistrement.

«Je me disais qu'il fallait que je sorte un album. Le premier datait de deux ans et une partie de ma *crowd* est relativement jeune. Je ne voulais pas leur laisser le temps de vieillir pour qu'ils se disent qu'ils

→

d'une vedette rebelle

écoutaient ça quand ils étaient jeunes.

«Ça peut être assez néfaste d'attendre trop longtemps pour un autre album, surtout quand on est au début de sa carrière.»

Une lame à double tranchant

On pourrait croire que le caractère inédit du nouvel album d'Éric Lapointe incite plus de monde à courir ses spectacles pour avoir une idée de ce qu'il contient.

Mais le chanteur en doute. Pour lui, il s'agit d'une lame à double tranchant.

«Souvent, le monde va écouter un album et c'est ce qui va lui donner envie d'aller voir le *show*. Et ce n'est pas évident en spectacle parce que la *crowd* n'a jamais entendu la moitié du matériel. Il y a une notion de première écoute qui joue là-dedans.

«Mais ce qui me sauve, c'est que j'ai déjà interprété *live* la moitié du nouvel album. Alors ceux qui m'ont vu en *show* ont déjà entendu mes nouvelles chansons», avance-t-il.

D'abord se trouver un bon avocat

Éric tire des leçons de sa mauvaise expérience avec les compagnies de disques et conseille fortement aux jeunes artistes de se payer, d'une façon ou d'une autre, les services d'un avocat spécialisé lors de la signature d'un contrat.

«On est souvent *ben* pressés de faire un album parce que ça fait des années qu'on travaille, qu'on attend. Et quand on a notre contrat, on a hâte de le signer pour rentrer en studio. Mais il faut être patient, prendre notre temps pour ne pas se faire avoir», souligne-t-il.

La popularité du chanteur ne semble pas avoir été écorchée par ces mésaventures. Au contraire, on l'entend plus que jamais à la radio ces jours-ci. Les jeunes l'aiment, même s'il ne sait pas vraiment pourquoi.

«Faudrait leur demander. Moi, j'essaie d'être le plus vrai possible. J'écris et je compose toujours en fonction de libérer mes émotions et mes démons intérieurs, et non pas en fonction de vendre des disques. J'imagine que c'est la bonne démarche.»

Éric Lapointe sera au festival *Buckingham en fête*, le vendredi 5 juillet, à 21 heures.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Ravons en couleurs!

EVE DUMAS
collaboration spéciale

Dans la capitale nationale, les célébrations de la Fête du Canada commencent l'après-midi, dans les cafés, bars et restaurants du marché By, ou encore, dans la cour de l'ami de l'ami d'un ami.

Elles se poursuivent ensuite rue Wellington, où des milliers de gens font le traditionnel pèlerinage sur la Colline parlementaire pour assister à des concerts et se faire décoller la rétine à la vue des feux d'artifice...

Mais certains auront commencé à fêter un peu plus tôt, étant donné que les trois plus grands producteurs d'«événements spéciaux» d'Ottawa — Phat City Promotions (PCP), Flipside et Solid (qui organise les soirées Sweet au P.R.I.D.E. et les Warehouse Parties au Barrymore's) — ont uni leurs efforts pour mettre sur pied un rave de la Fête du Canada, qui aura lieu la nuit du 30 au 1er.

Une dizaine de DJ's de la Floride (Kimball Collins), de San Francisco (Mark Farina), de Toronto, Montréal et Ottawa *spineront, scratcheront* et *mixeront* de la musique *house* et progressive, au plus grand plaisir de centaines de danseurs. Le prérave se déroulera samedi, au P.R.I.D.E., et le lieu de l'événement en tant que tel et celui de l'après-rave seront dévoilés le dimanche, aux numéros suivants: 613-786-1609 (PCP), 613-837-4154 (Flipside) et 613-786-1553 (Solid).

Si vous y apercevez quelques visages blasés, n'en tenez pas compte. Ces gens ne sont probablement pas encore revenus de leur trip Sir.Cus.

Le week-end dernier, ville d'Anjou a vrombi comme elle ne l'avait probablement jamais fait, car Sir.Cus, un des plus importants raves à avoir vu le jour au Québec, y avait élu domicile. C'est que les organisateurs montréalais avaient dû chercher loin, loin, loin pour trouver un entrepôt pouvant accueillir de 5000 à 6000 personnes.

Ottawa avait bien sûr envoyé sa délégation officielle composée d'une centaine d'inconditionnels raveurs. Quant à moi, je m'y suis rendue par mes propres moyens, mais dans le même but.

Le soir venu, tout pimpants et pompés, nous avons sauté dans une des navettes qui faisaient l'aller-retour entre le Plateau et Anjou, jusqu'à midi. Dans l'autobus scolaire, le dealer de service faisait ses tournées pour s'assurer que personne ne manquait de rien. Le chauffeur, qui devait se demander dans quelle galère il s'était embarqué, allumait sporadiquement les lumières pour voir si tout son beau monde était sage. Tous en choeur, nous poussions des «Ohhhhh!» à chaque fois que l'autobus passait sur une bosse. C'était comme dans l'bon vieux temps d'la p'tite école!

Nous sommes arrivés à destination en même temps que l'autobus et une douzaine de voitures d'Ottawa. Embouteillage! Gros bouchon à l'entrée! Pas de panique! Les portiers essaient de garder leur calme. Quelques poussées plus tard, je suis à l'intérieur d'un entrepôt incommensurable, gros au moins comme deux Price Club. Trois salles ont été aménagées, dont la plus grande est la *technotrance*, beaucoup trop hyper à mon goût. Pour 5 $, vous pouvez y *buzzer* naturellement en faisant des acrobaties, suspendu à de longs élastiques.

Je me sens plus dans mon élément dans la salle *house* et la plus petite *Big Chill* (qui sera mon chez-moi pour la nuit), où on entend du *hip-hop, trip-hop* et *jazz-house*. De nombreux bars Smart et une salle de massage meublée de pneumatiques (dans un desquels vous m'auriez retrouvée vers 7 h, somnolente) et qui empeste le Tiger Balm, sont également à notre disposition.

En somme, un *rave* classique, porté par quelques-uns des meilleurs DJ's d'Amérique et d'Europe, qui a cassé la baraque jusqu'à 11 h, dimanche matin.

Difficile de faire compétition à un événement d'une telle envergure, mais là n'est pas la prétention des organisateurs du rave de la Fête du Canada. Alors s'il vous arrivait, demain soir, de rencontrer de ces regards revenus de tout, ignorez-les tout simplement et amusez-vous!

Le trac fou

JULIE LEMIEUX
LeDroit

Mercredi 26 juin, 14 h 30. Éric Lapointe est complètement paniqué. Il répond aux questions à moitié, semble vouloir être ailleurs, n'est pas d'humeur à parler des choses de la vie. Demain, il passera la première audition de son histoire pour un rôle dans une série télévisée. Et il a un trac fou. «Je n'avais absolument jamais fait de théâtre avant. C'est la panique totale. Je ne me sens pas encore prêt», admet-il d'un seul souffle, au cours d'une conversation téléphonique avec *LeDroit*. Pas moyen de savoir dans quelle série il espère décrocher ce rôle qui lui fout la trouille. Il se fait muet comme une carpe quand on aborde le sujet, tout comme son gérant, Yves-François Blanchet.

Les deux hommes ne veulent même pas s'avancer sur le genre de rôle que le chanteur espère jouer, sous prétexte qu'on pourrait facilement retracer la série. On préfère se taire, au cas où ça ne marche pas comme prévu.

Mais une chose est claire: Éric est chez un mystérieux comédien, en ce mercredi après-midi, pour préparer son audition du lendemain.

«La série sera tournée à l'automne, mais pas diffusée à l'automne», précise M. Blanchet. C'est tout ce qu'on peut savoir sur le sujet.

Vraiment pas bavard...

La jeune idole des ados du Québec ne se fait guère plus bavarde lorsque vient le temps de parler d'autre chose.

Éric a la réputation de ne pas apprécier les discussions avec les journalistes. Avec le trac, c'est encore plus évident.

Il n'a même pas d'opinion sur l'émeute qui s'est déroulée à Québec, la veille de la Saint-Jean-Baptiste, sur ces jeunes qu'il côtoie au quotidien et qui constituent une bonne partie de son public.

«C'est une grande question. Je ne sais pas pourquoi ces jeunes ont réagi comme ça. C'est sûr que l'avenir n'est pas brillant pour eux, mais je n'ai pas vécu d'autres époques et j'imagine que ce n'était peut-être pas mieux avant. Je ne sais pas», avoue-t-il.

Mais lorsqu'on aborde la question de ses démêlés avec sa compagnie de disques, Gamma, il aligne quelques phrases, s'enflamme un peu plus.

C'est qu'il a des problèmes, le jeune rebelle. Il a l'impression de s'être fait avoir à la signature de son contrat et tente par tous les moyens de se dissocier de Gamma.

Une mine d'or à exploiter

La compagnie ne se laissera toutefois pas faire comme ça.

Elle a une petite mine d'or entre les mains et désire la garder. Le contrat stipulait qu'Éric devait enregistrer cinq albums avec l'entreprise. Et il en reste quatre.

«Mais je n'ai nullement l'intention de chanter encore pour eux et il n'y a personne qui va m'obliger à chanter», lance le chanteur.

Il a donc enregistré un disque *on the side*, mais Gamma s'est arrangé pour obtenir une injonction afin d'empêcher la sortie de l'album en magasin. Alors Éric doit se contenter de jouer ses chansons en spectacle. C'est la seule façon de satisfaire son public pour l'instant.

«J'avais l'impression de me faire exploiter et je trouvais que les services que la compagnie m'offrait étaient nettement insuffisants. Alors je me suis tanné», explique-t-il.

C'est normal de se faire avoir

Il sait bien qu'il n'est pas le premier qui se voit confronté à un tel problème.

Les jeunes artistes sont souvent pressés de se lancer dans le métier et ne prennent pas toujours les précautions nécessaires avant de signer.

«Il y a une rumeur qui dit que c'est normal de se faire enculer avec son premier contrat... Quand t'es un nouvel artiste, que tu veux faire un disque, que t'as pas d'argent, que t'as pas les moyens de te payer un bon avocat, il y a quelqu'un qui te dit de signer là et tu signes.

«Tu t'attaques tout seul à des notions que tu ne connais pas. Et finalement, c'est la compagnie qui t'explique les clauses du contrat. Malheureusement, j'ai tendance à croire à la morale des gens...»

Selon lui, il n'a pas fait un sous avec la vente de ses 90 000 disques, alors que la compagnie a empoché près de 500 000 $ de profit.

Pire encore, Gamma défraie le coût de production du disque à même les royautés qu'il devrait toucher, argue le chanteur.

«Si c'est moi qui paie la production, qu'ils me donnent la propriété du disque, mais s'ils veulent la garder, qu'ils commencent à me payer», dénonce-t-il.

En spectacle dans la région

En attendant le procès ou l'entente hors cour, Éric fait le tour des scènes de la province pour promouvoir son nouveau disque et s'assurer que ses fans ne l'oublient pas.

On pourra d'ailleurs le voir avec ses nouvelles et ses anciennes chansons à *Buckingham en fête*, le vendredi 5 juillet.

Malgré ses petits moyens, il dit avoir mis le paquet pour son dernier album. Il s'est entouré d'individus qui ont travaillé avec Rush, Ozzy Osbourne, Joe Cochrane, Van Halen, The Cranberries...

Des individus qui lui font confiance puisque la production du disque s'est faite «sur le bras», avec des heures de studio prêtées, telle une hypothèque sur la bande d'enregistrement.

«Je me disais qu'il fallait que je sorte un album. Le premier datait de deux ans et une partie de ma *crowd* est relativement jeune. Je ne voulais pas leur laisser le temps de vieillir pour qu'ils se disent qu'ils

→

d'une vedette rebelle

écoutaient ça quand ils étaient jeunes.

«Ça peut être assez néfaste d'attendre trop longtemps pour un autre album, surtout quand on est au début de sa carrière.»

Une lame à double tranchant

On pourrait croire que le caractère inédit du nouvel album d'Éric Lapointe incite plus de monde à courir ses spectacles pour avoir une idée de ce qu'il contient.

Mais le chanteur en doute. Pour lui, il s'agit d'une lame à double tranchant.

«Souvent, le monde va écouter un album et c'est ce qui va lui donner envie d'aller voir le *show*. Et ce n'est pas évident en spectacle parce que la *crowd* n'a jamais entendu la moitié du matériel. Il y a une notion de première écoute qui joue là-dedans.

«Mais ce qui me sauve, c'est que j'ai déjà interprété *live* la moitié du nouvel album. Alors ceux qui m'ont vu en *show* ont déjà entendu mes nouvelles chansons», avance-t-il.

D'abord se trouver un bon avocat

Éric tire des leçons de sa mauvaise expérience avec les compagnies de disques et conseille fortement aux jeunes artistes de se payer, d'une façon ou d'une autre, les services d'un avocat spécialisé lors de la signature d'un contrat.

«On est souvent *ben* pressés de faire un album parce que ça fait des années qu'on travaille, qu'on attend. Et quand on a notre contrat, on a hâte de le signer pour rentrer en studio. Mais il faut être patient, prendre notre temps pour ne pas se faire avoir», souligne-t-il.

La popularité du chanteur ne semble pas avoir été écorchée par ces mésaventures. Au contraire, on l'entend plus que jamais à la radio ces jours-ci. Les jeunes l'aiment, même s'il ne sait pas vraiment pourquoi.

«Faudrait leur demander. Moi, j'essaie d'être le plus vrai possible. J'écris et je compose toujours en fonction de libérer mes émotions et mes démons intérieurs, et non pas en fonction de vendre des disques. J'imagine que c'est la bonne démarche.»

Éric Lapointe sera au festival *Buckingham en fête*, le vendredi 5 juillet, à 21 heures.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Partir à la découverte

Vous aimez la découverte? Visitez donc ce Beck! au grand talent. Vous ne serez pas déçu.

Beck
Odelay
MCA/Geffen

Beck est un cas. Un cas passionnant. Jeune prodige qui a connu une consécration explosive avec *Mellow Gold* et la chanson *Loser,* il a suivi un peu un parcours à la Dylan, s'intéressant tout d'abord au folk de Woody Guthrie et compagnie. Transporté à New York, ses horizons musicaux s'ouvrent et sa musique acquiert un éclectisme unique. Une collègue l'a comparé à Zappa, ce qui est plutôt juste. La familiarité n'est pas tant dans un style précis, mais dans un certain génie de fusion de styles, d'acrobaties musicales et de jeux techniques. Écouter Beck, c'est découvrir quelque chose d'unique. C'est se retrou-ver à la fois dans un décor familier et inconnu. Évidemment, il faut s'y plonger pour apprécier, mais c'est tant mieux, l'aventure n'est que plus agréable.

Richard Cocciante
L'Instant présent
Coeur de lion

Comme plusieurs vedettes internationales, Richard Cocciante n'a pas toujours les faveurs des critiques. Mais voici un album plutôt bon. Cocciante a une voix chaude et les arrangements ne sont pas mauvais. Quant aux textes qui accompagnent les musiques de Cocciante, ma foi, ils conviennent tout à fait. Et j'écris cela même si la plupart d'entre elles ont été rédigées par Plamondon, que je n'aime pas du tout. On ne sera pas surpris, donc, que je préfère celles composées par Jouveaux et Delanoé, des chansons bien senties. *L'Instant présent* plaira à tous les fans de Cocciante, c'est promis.

Syd Straw
War and Peace
Capricorn

Ancienne des Golden Palominos, Syd Straw a lancé un premier album solo en 1990. Bien reçu et bien appuyé, avec la participation de Michael Stipe, Rye Cooder, Don Was, Richard Thompson et Marshall Crenshaw. Ce second album est aussi très bon. Du genre qui plaît spontanément et qu'on aime encore plus après quelques écoutes. Un rock franc et des airs accrocheurs. Avec une voix solide mais un peu écorchée, facilement identifiable.

Squeeze
Ridiculous
A&M

Il fut un temps où Squeeze était une étoile dans le monde de la pop. Mais ce temps est révolu. Ils étaient rois de la pop britannique, il ne sont plus qu'un passé et de glorieux souvenirs. *Ridiculous,* le plus récent, n'a plus rien de l'énergie créatrice des premiers albums de Squeeze. Oh, le groupe demeure les plus fidèles héritiers des Beatles, côté mélodies sucrées et airs accrocheurs. Mais *Ridiculous* n'a pas la richesse des albums du groupe, il y a 15 ans. Quelques airs sont très charmeurs, comme toujours avec Squeeze, mais l'inspiration s'étiole et on se tanne avant la fin du disque.

Jean-Claude Surprenant
LeDroit

La maman et le pantin

Dès que Demi Moore a accepté d'être de l'adaptation du roman de Carl Hiaasen, une campagne publicitaire savamment orchestrée a fait de *Striptease* un film-événement. Pour une (grosse) poignée de dollars, l'actrice s'y montre en effet peu avare de ses charmes, dans des scènes chaudes mais *clean.*

MAURICE GRAFFIN
collaboration spéciale

À cause de son mari alcoolique, Erin Grant (Moore) a perdu son emploi de secrétaire au bureau du FBI de Miami. Suite au divorce du couple, le juge confie leur fillette Angela (Rumer Moore-Willis) à la garde du père qui, lui, a un emploi. La jeune femme ne peut se résoudre à abandonner sa fille aux (mauvais) soins de l'inapte Darrell et décide de faire appel. Mais pour ce faire, il faut de l'argent.

C'est ainsi qu'elle devient danseuse nue au *Eager Beaver*. En quelques semaines, elle devient la vedette de l'endroit, avec sa cour d'admirateurs. Parmi eux, un certain Jerry qui l'idolâtre et prétend, de façon tout à fait désintéressée, pouvoir faire quelque chose pour qu'elle retrouve Angela, en intervenant auprès d'un homme politique.

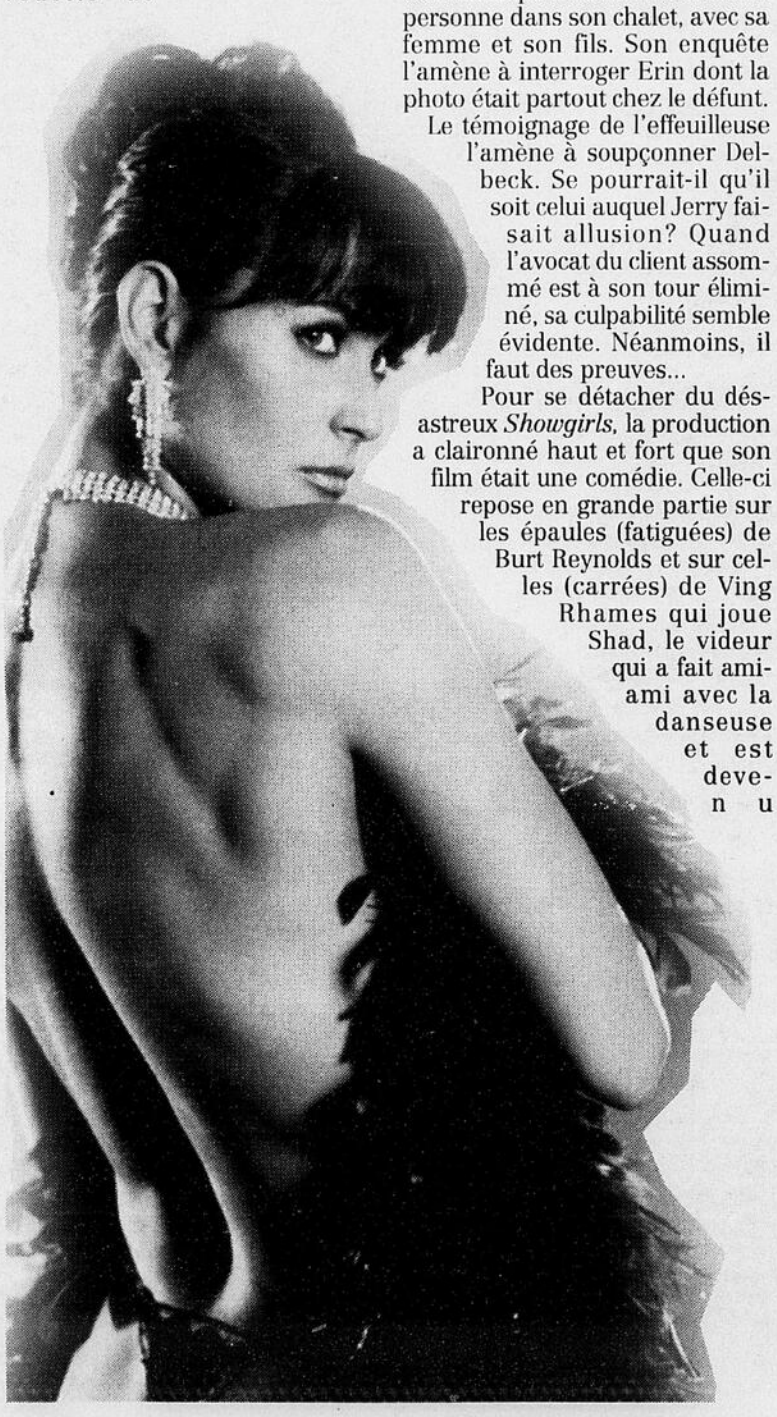
Il y a aussi David Dilbeck (Burt Reynolds), *congressman* soûlographe grand amateur de femmes qui, en elle, a trouvé son ange.

Un soir qu'elle fait son numéro, un client trop entreprenant s'accroche à elle. Le politicien intervient et assomme le malotru d'un coup de bouteille avant de s'éclipser, avec l'aide de son dévoué secrétaire. Mais l'incident a été photographié et le cliché est des plus compromettants pour Dilbeck, qui cherche à se faire réélire.

Le lendemain, le cadavre de Jerry est repêché de la rivière par Al Garcia (Armand Assante), un flic de Miami qui ne demandait rien à personne dans son chalet, avec sa femme et son fils. Son enquête l'amène à interroger Erin dont la photo était partout chez le défunt.

Le témoignage de l'effeuilleuse l'amène à soupçonner Delbeck. Se pourrait-il qu'il soit celui auquel Jerry faisait allusion? Quand l'avocat du client assommé est à son tour éliminé, sa culpabilité semble évidente. Néanmoins, il faut des preuves...

Pour se détacher du désastreux *Showgirls,* la production a claironné haut et fort que son film était une comédie. Celle-ci repose en grande partie sur les épaules (fatiguées) de Burt Reynolds et sur celles (carrées) de Ving Rhames qui joue Shad, le videur qui a fait ami-ami avec la danseuse et est devenu son protecteur.



Le film verse dans la comédie sans avertissement. Après une introduction teintée de mélo propre à expliquer le pourquoi et le comment des choix de la sympathique héroïne, on a droit à deux saynètes d'un comique atterrant (le cafard dans le yogourt!). Jusqu'à la fin, *Striptease* est ponctué de telles scènes qui ne passent pas la rampe parce que le réalisateur Andrew Bergman (*The Freshman, Honeymoon in Vegas*), qui signe aussi le scénario, ne connaît pas le mot «modération».

Si Paul Newman avait conservé toute sa dignité à travers son personnage de gouverneur amoureux d'une stripteaseuse dans *Blaze,* Reynolds le clown aura fort à faire pour effacer de nos mémoires le pathétique de son *congressman,* d'une bêtise démesurée. L'outrance de la caricature empêche de croire un seul instant qu'un tel individu puisse prétendre représenter le peuple; et la dénonciation de la corruption du milieu (un magnat du sucre subventionne et sa campagne et ses excès) en est complètement court-circuitée.

Le personnage de Darrell subit le même traitement. L'amour a beau être aveugle, mais comment Erin, femme intelligente et équilibrée, a-t-elle pu un jour en pincer pour un être aussi abject, idiot et méchant?! Sa stupidité contribue quand même au heureux dénouement de l'histoire.

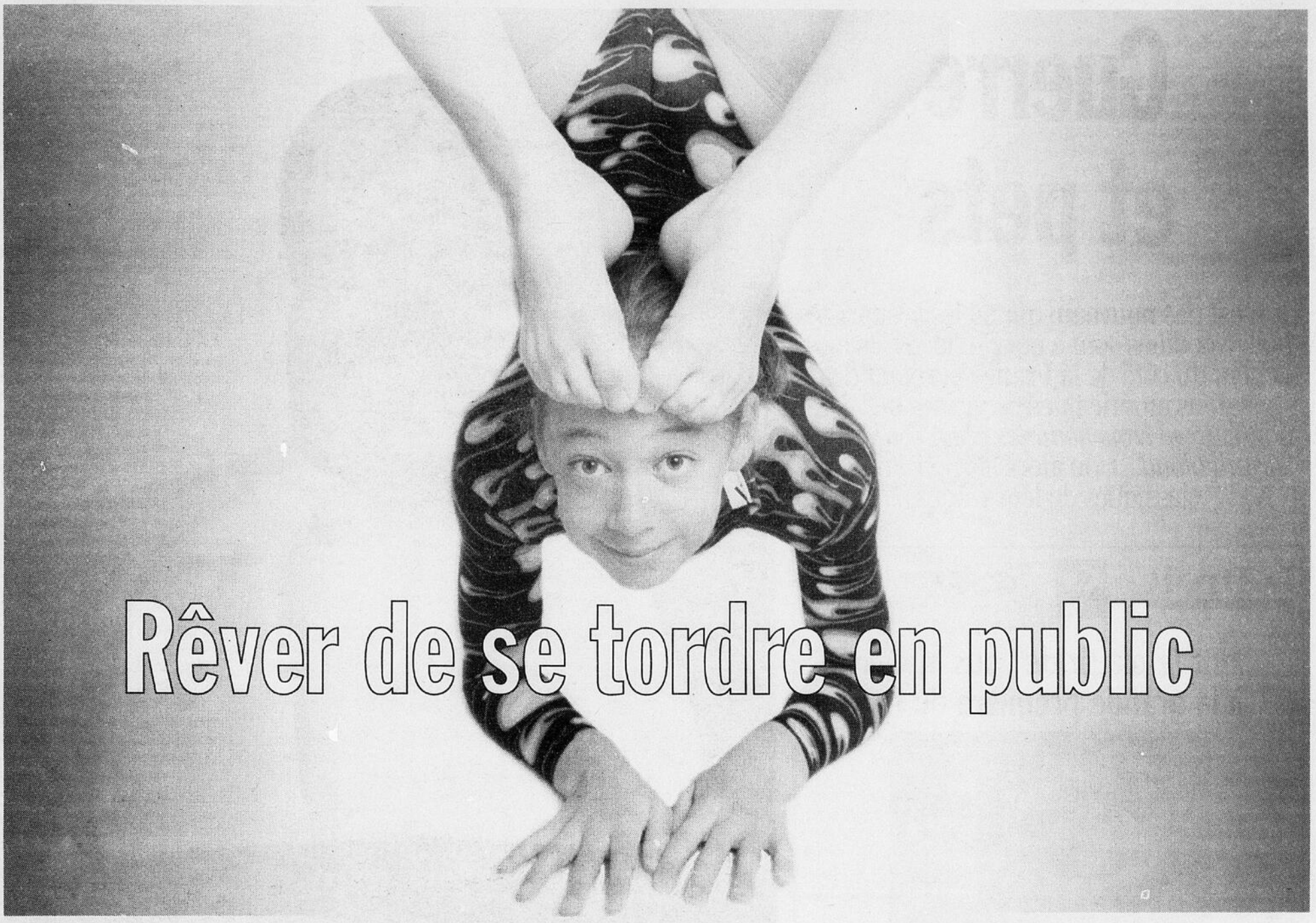
Comédie balourde, drame conjugal simpliste, le film est aussi une enquête policière avec, sans doute pour contrebalancer le négatif des autres personnages masculins, un policier d'une grande complaisance, très généreux, excessivement compréhensif et délibérément au service de la maman injustement lésée.

L'évolution des péripéties respecte un patron qui a déjà trop servi.

Alors, que reste-t-il? Ce pourquoi Demi Moore a été payée 12 millions $... les numéros de danse. Au nombre de six, l'actrice (c'est de bonne guerre!) en montre un peu plus chaque fois, se contentant cependant de dévoiler le haut (ce qui s'appelle faire les chose à «demi»!).

C'est dire que sans cela, le film irait très vite aux oubliettes. Mais les amateurs et les fans de l'actrice, gens avides de connaissances, souscriront certainement à son académie.

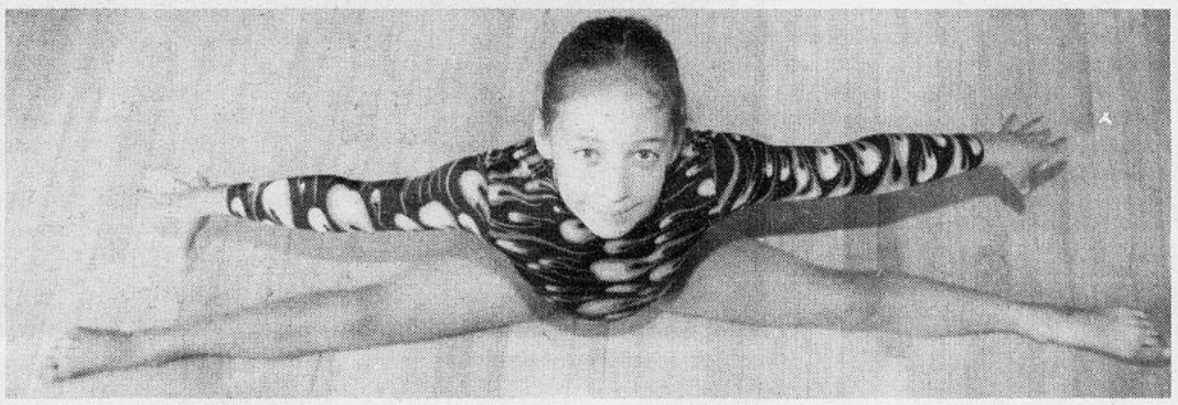
Striptease, un film d'Andrew Bergman, avec Demi Moore, Burt Reynolds et Armand Assante. Présenté aux cinémas Orléans, World Exchange Plaza, St-Laurent, Westgate, Cinéma 9, et en français au cinéma Plaza et au ciné-parc Templeton.. ☆☆



Rêver de se tordre en public

Andréanne a dû se plier en quatre pour s'approcher de son rêve. Mais aujourd'hui, elle y touche presque.

FRANÇOIS FOISY
LeDroit



À 12 ans, Andréanne Leclerc se prépare à entrer dans le monde fabuleux du cirque. Cette jeune gymnaste du Club Gym-Action de Gatineau vient d'être admise au programme «cirque et études secondaires» de l'École nationale de cirque de Montréal, où elle entreprendra, en août prochain, une formation spéciale visant à en faire une contorsionniste émérite apte, un beau jour, à se joindre aux rangs du prestigieux Cirque du Soleil.

Et ça, elle y tient, et depuis longtemps déjà.

«Quand j'étais toute petite, ma grande soeur faisait de la gymnastique et elle m'étirait régulièrement pour que je reste flexible», explique Andréanne.

Puis, à trois ans, elle prenait son premier cours de gymnastique.

«Plus tard, je me souviens avoir vu une émission sur le Cirque du Soleil avec des contorsionnistes empilés les uns sur les autres. Là, j'ai dit 'C'est ça que je veux faire'.»

Depuis, les étapes se sont succédé. Elle s'est toujours entraînée avec assiduité chez Gym-Action. «Elle a le spectacle dans le corps, lance Isabelle Brousseau, son entraîneure. Elle a toujours été bonne en gymnastique, mais je ne crois pas qu'elle se serait rendue, par exemple, aux championnats nationaux. Par contre, j'ai souvent vu des filles qui étaient encore plus souples qu'elle, mais elles étaient gênées, et bien moins déterminées. Andréanne n'a pas ce genre de problèmes. Elle est extrêmement sociable. Elle a toujours été un peu l'idole des plus jeunes gymnastes, ici. Sur le plan du contact humain, elle est très forte. C'est une fille extrêmement émotive, expressive. Elle s'extériorise beaucoup.

«Souvent, quand elles effectuent leur routine au sol, on demande aux gymnastes de s'inventer des histoires, de faire leur routine comme si elles étaient une souris, puis un éléphant, puis un oiseau. Elle sont alors obligées d'adapter leur expression à ces contraintes, et elle a toujours été excellente sur ce plan.»

«Le cirque, c'est tellement elle, avoue la mère d'Andréanne, Francine Pilon. Elle en rêve depuis si longtemps. C'est pour ça que oui, je suis fière, mais je suis surtout heureuse pour elle. J'ai hâte de voir ce que l'avenir lui réserve.»

À neuf ans, Andréanne était sélectionnée pour l'École de cirque. Mais après trois mois, c'est le drame. La famille qui l'héberge à Montréal est en instances de divorce. La situation est invivable et, avant même les Fêtes, la jeune Gatinoise rentre au bercail.

«Quand elle est descendue de l'autobus, la première chose qu'elle m'a dite, c'est 'Je veux y retourner pour faire mon secondaire', se souvient Francine. Depuis, elle n'a jamais décroché.»

Et quand Andréanne décide de ne pas décrocher, eh bien, disons que ce sont les autres qui doivent s'agripper. «Cette fois-ci, si j'avais été refusée, mettons que j'aurais été déçue en ti-pépère», lance-t-elle.

Après avoir été sélectionnée parmi une trentaine de curriculum vitae, Andréanne s'est retrouvée parmi les 18 jeunes choisies pour passer à l'étape suivante, l'audition. «Ils ont testé toutes sortes de choses, explique Andréanne. La force, la gymnastique, la souplesse, l'équilibre, la trampoline.»

Puis vint le test scolaire, à la suite duquel il ne restait que cinq candidates. Trois d'entre elles ont finalement été admises au programme, dont la Gatinoise.

«Nous évaluons premièrement le potentiel physique, mais aussi le potentiel artistique du candidat, explique Christiane Barrette, directrice des communications à l'École nationale de cirque de Montréal. Parce qu'au bout de tout ça, on devient un 'artiste' de cirque.»

«Quand on a reçu l'appel, le 9 avril, Andréanne s'est mise à pleurer», raconte Francine.

— Non, c'est toi qui pleurait.

— Ouais, c'est vrai. Mettons qu'on pleurait toutes les deux.

Car ce ne sera quand même pas facile de laisser partir sa grande fille pour Montréal, d'où elle ne reviendra peut-être que pour rendre visite. «Je ne suis toujours pas capable de faire ses valises, explique Francine Pilon. Chaque fois que je passe devant sa chambre, je me dis que ça peut attendre. Quand on a un enfant, on sait qu'il va quitter la maison un jour. Mais on n'est pas nécessairement préparée à ce qu'elle le fasse à 12 ans. C'est un gros morceau dans la maison...»

Depuis son ouverture, il y a 15 ans, l'École nationale de cirque de Montréal a rarement accueilli, dans son programme d'études secondaires, des jeunes provenant de l'extérieur des alentours de la métropole.

«Je ne peux pas vous affirmer qu'elle est la toute première, mais ce n'est certainement pas arrivé très souvent», afirme M^me^ Barrette.

Là bas, Andréanne se tordra, se déanchera, s'étirera plusieurs heures par semaine, en plus de compléter sa formation en art dramatique, d'augmenter sa force et sa concentration, tout en réussissant, bien sûr, son cours secondaire.

Ce qui ne semble pas trop l'énerver. «Ben non, c'est mon rêve.»

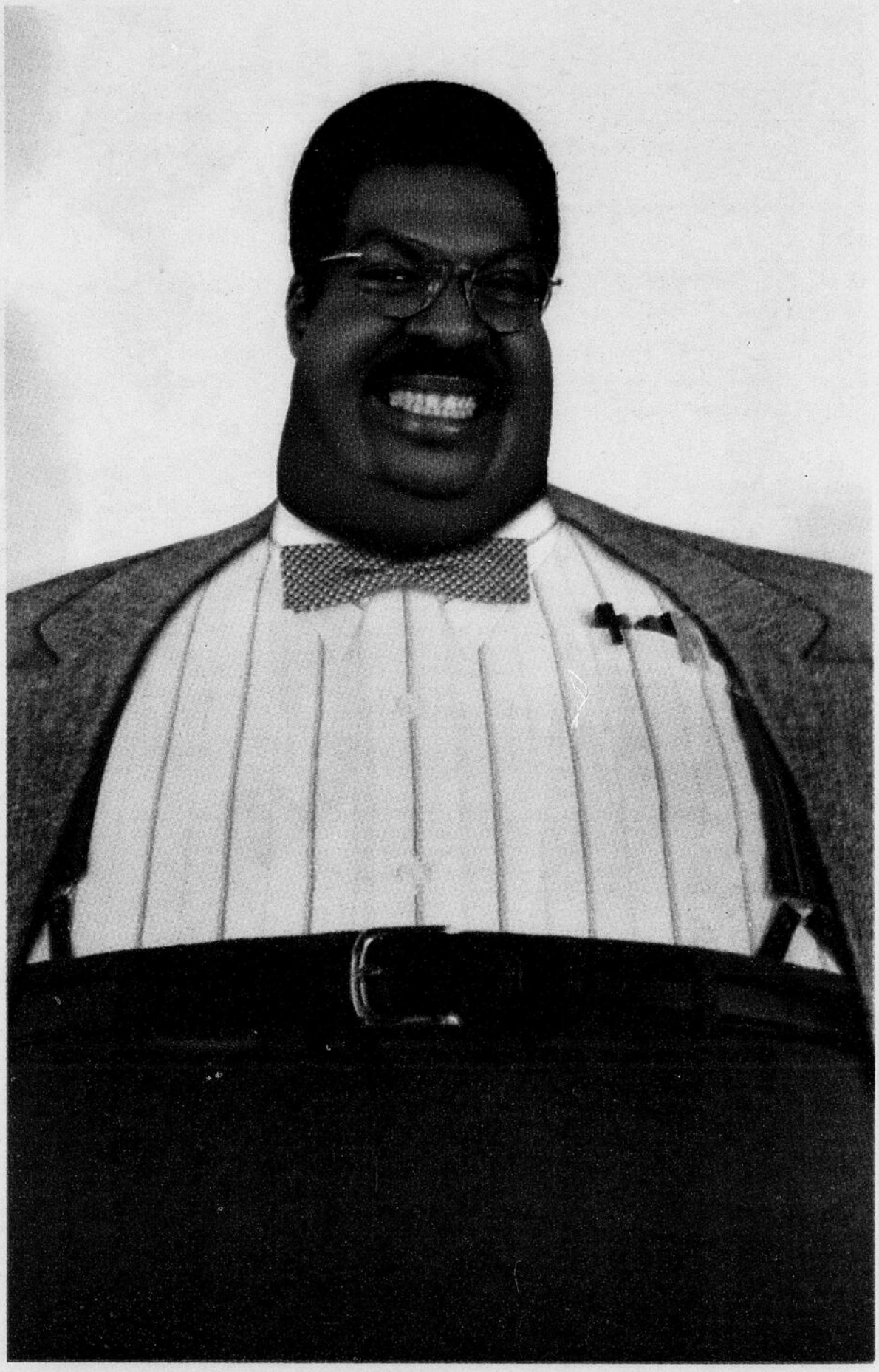
«Vous savez, c'est bien beau être artiste, mais ça demande des sacrifices, explique M^me^ Barrette. Quand on va au cirque, vous et moi, ce qu'on voit, c'est un spectacle. On oublie souvent tout le travail et les sacrifices qu'il y a derrière.»

«C'est une belle aventure qu'Andréanne entreprend, poursuit-elle. Reste à voir ce qu'elle en fera. Tout ce que je peux dire, c'est que nous lui donnerons la meilleure formation possible.»

Guerre et pets

Ce n'est pas nouveau: quand les scénaristes hollywoodiens sont à court d'idées, ils louchent du côté de la France et refont des versions américaines de grands succès populaires (*Trois hommes et un couffin, Le grand blond...*); ou alors, ils revisitent les classiques de leur cinéma.

→



Eddie Murphy dans **The Nutty Professor.**

LeDroit ckttf 104.1 CFP DISTRIBUTION FAMOUS PLAYERS

ont le plaisir de vous inviter
à la grande première du film

le samedi 27 juillet 1996,
à 10 h, au cinéma
des Promenades de l'Outaouais
1100, boul. Maloney Ouest, Gatineau

POUR PARTICIPER:

1 - Remplissez le coupon de participation qui sera publié les 27, 28 et 29 juin et faites-le parvenir aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés.
2 - Les coupons de participation reçus après 16 h 30 le jeudi 11 juillet 1996 ne seront pas acceptés.
3 - Le tirage de 50 coupons aura lieu le vendredi 12 juillet 1996, à 10 h.
4 - Les gagnants seront prévenus par téléphone. Un laissez-passer double par gagnant, valable pour la date du 27 juillet 1996 à 10 h seulement.
5 - Aucun laissez-passer ne sera acheminé par la poste.
6 - Écoutez CKTF-FM. Des laissez-passer doubles seront tirés sur les ondes.
7- Valeur des prix : 1 500 $ approx.

CONCOURS PINOCCHIO

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence, pièce 222
Case postale 8860, Succ. T.
Ottawa (Ontario) K1G 3J9

ou déposez au :
Kiosque LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

Nom: _____

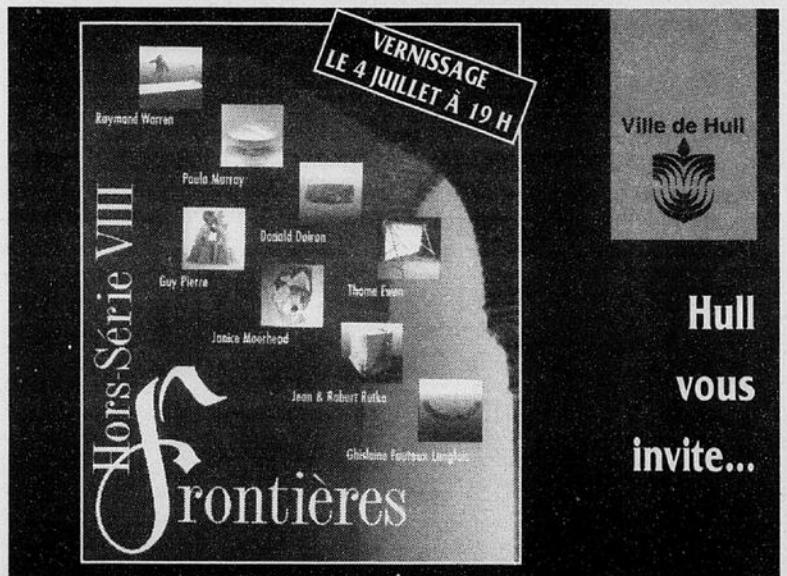
Adresse: _____

Ville: _____

Province: _____ Code postal: _____

Tél. dom.: _____ Tél. trav.: _____

Question 5 x 15 + 4 - 3 = _____



Ville de Hull

Hull vous invite...

DU 4 JUILLET AU 25 AOÛT 1996
LA BIENNALE DES MÉTIERS D'ART DE L'OUTAOUAIS
À la galerie Montcalm, la galerie d'art de la Ville de Hull
Maison du Citoyen, 25, rue Laurier, Hull
(819) 595-7488

25, rue Laurier
Hull (Québec)

HORS SÉRIE VIII a reçu l'appui de Optima, CAMAO, CMAQ, Café Bistro Chez Vic, Boutique cadeaux et articles de maison Vesta, Boutique Hors Série métiers d'art et Décoration Lamont.

Le théâtre du Domaine
présente la très rafraîchissante comédie

Les pingouins
de Jean-Raymond Marcoux

du 3 juillet au 31 août 1996
20 h 00

Serge Paquette
metteur en scène

avec:

Pierre Vaillancourt
Lyne Girard
Serge «Zazou» Paquette
Charlotte Fortier

• Buffet à volonté
• Salle ultra moderne
• Excellent repas

• Très drôle
• Très tendre

SOUPER THÉÂTRE
licencié
THÉÂTRE: 15$
FORFAIT: 30$

Mercredi et jeudi
Achetez un billet et obtenez le 2e à 1/2 prix

Réservations:
427-5831
2870, côtes des Cascades
Papineauville

CIMF LeDroit VISA

→

MAURICE GRAFFIN
collaboration spéciale

The Nutty Professor (*Docteur Jerry et Mister Love*) est l'un des meilleurs films de Jerry Lewis. Cette variation du mythe du docteur Jekyll est une comédie plus fine qu'elle n'en a l'air extérieurement. La finesse n'étant pas a priori la qualité première d'Eddie Murphy, on était en droit de s'inquiéter quant à la qualité du *remake*.

Le réalisateur Tom Shadyac (*Ace Ventura, Pet Detective*) et trois autres scénaristes (dont Steve Oedekerk qui a réalisé *Ace Ventura* ont repris le script de Jerry Lewis et Bill Richmond en y apportant un changement... de taille: le professeur laid et gringalet est devenu une armoire de 180 kg.

Le professeur Sherman Klump (Eddie Murphy) a un gros problème de poids et ce n'est pas son milieu familial qui peut l'aider à le résoudre.

Son obésité est sans doute au point de départ des recherches qu'il conduit depuis des années à l'université où il enseigne. Il est la risée de tous les élèves, mais dans son laboratoire, les travaux aboutissent. Il a finalement mis au point le produit-miracle qui restructure l'ADN.

C'est à ce moment que Carla Purly (Jada Pinkett) entre dans sa vie. La ravissante prof de chimie est une de ses grandes admiratrices, mais il est bien trop gêné pour laisser libre cours aux sentiments qui l'animent. Parce qu'il en a assez de subir la méchanceté des autres et qu'il a envie de plaire à la belle, il décide d'essayer sur lui le produit qui a de si beaux résultats sur l'animal de laboratoire. Ainsi naît Buddy Love.

Mais son alter ego se révèle aussi odieux qu'il est séduisant et entre le créateur et sa créature, les frictions conduisent à la guerre.

Ceux qui ont vu le film de 1963 seront sans doute déçus par cette nouvelle version. Il n'y retrouveront pas la critique que Lewis faisait de certaines institutions, notamment la famille. Pas plus que la subtilité qui caractérisait l'oeuvre.

Par exemple, après la transformation, ce n'était pas Buddy que l'on voyait d'abord, mais une série de visages féminins qui s'illuminaient à la vue du séducteur. Aujourd'hui, c'est le personnage que l'on voit, au comble de l'excitation de pouvoir enfin voir son membre viril. Question nuance, on repassera.

Une grande partie de l'humour du film passe en dessous de la ceinture. Pas de chapelets de mots en «F» dont l'acteur est coutumier, mais des séries de pets sonores, pets que l'on lance en famille autour d'une table grassement dressée. La famille de Sherman Klump, c'est un peu les Lavigueur, version Los Angeles (ça déménage!).

Ceci dit, *The Nutty Professor* nouvelle manière est mieux que ce à quoi on pouvait s'attendre. Certains scènes sont franchement hilarantes, à commencer par celle du repas familial où Eddie Murphy joue cinq des six personnes attablées (la 6e est un jeune garçon déjà boulimique). Les nouvelles technologies permettent de faire (elles aussi) des miracles et le résultat est désopilant (tellement que la scène se répète sous les yeux effarés de Carla, invitée par Sherman). Elles sont mises aussi à contribution à la fin quand Sherman et Buddy se disputent leur enveloppe corporelle.

Très drôles aussi sont les parodies de *Tant qu'il y aura des homme* et de *King Kong*, où la corpulence du héros a des effets catastrophiques.

Certaines scènes sont quand même plus recherchées, telle celle qui nous montre Sherman chez l'acupuncteur (il finit par ressembler à un porc-épic).

Tout tourne bien évidemment autour d'Eddy Murphy. Sous des tonnes de latex, il parvient à rendre émouvant son imposant professeur (qui joue les Quasimodo pour Carla-Esmeralda et Buddy-Phoebus, en attendant mieux). Dès qu'il entre dans la peau de l'irrésistible, il y va de son numéro du macho-mégalo-joli coco avec une énergie surprenante. On pourra le préférer «quand il n'est pas lui-même»: ce qui n'est pas forcément pour lui plaire.

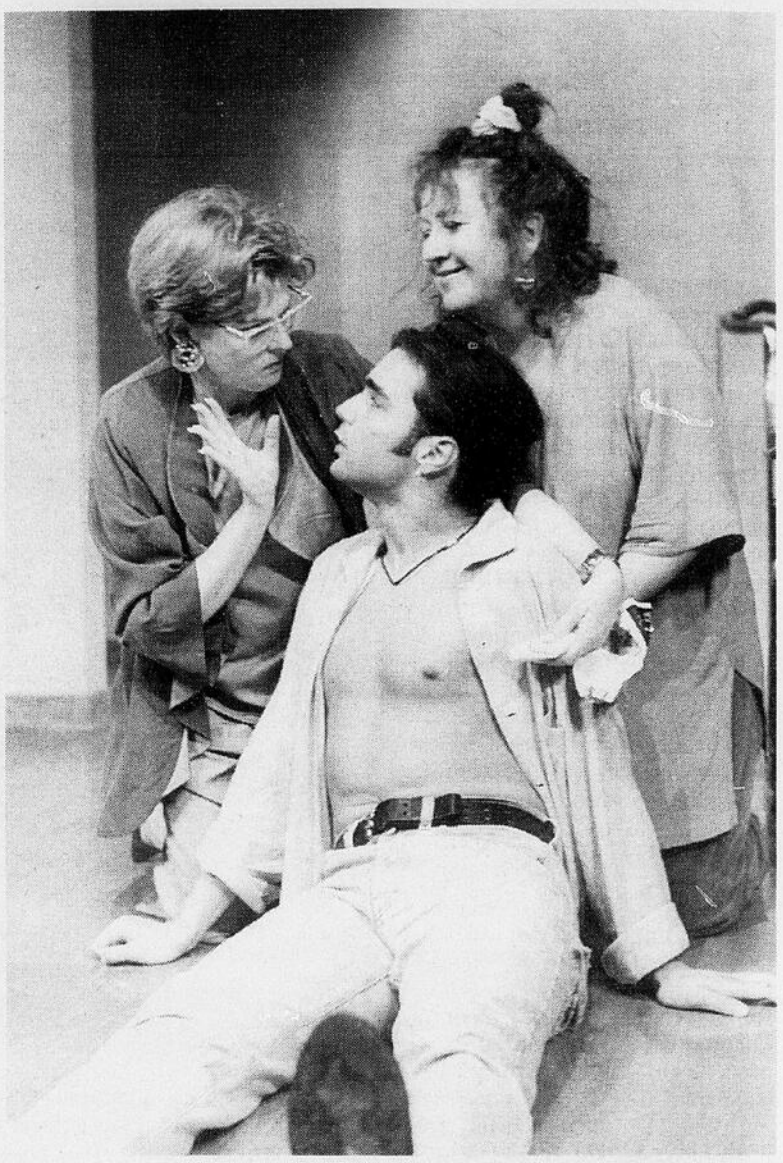
The Nutty Professor (co-produit par Jerry Lewis) n'est certainement pas la comédie du siècle, mais on y rit de bon coeur tout en s'amusant de l'obsession de notre monde vis-à-vis de l'apparence en général et du poids en particulier. Même si la morale optimiste du film ne changera rien à l'état des choses.

The Nutty Professor, un film de Tom Shadyac, avec Eddie Murphy, Jada Pinkett et James Coburn. Présenté aux cinémas Orléans, World Exchange Plaza, St-Laurent, Westgate, Kanata et Cinéma 9.
☆☆☆

Comédie de Chantal Cadieux au Théâtre de l'Île

Adorables *Amies à vie* et fils

Pour un second été consécutif, la direction du Théâtre de l'Île de Hull met à l'affiche une comédie de Chantal Cadieux. En 1995, ce fut *On court toujours après l'amour*, une pièce qui m'avait fait rire davantage à Granby qu'à Hull à cause d'un impair au niveau de la distribution à ce dernier endroit. Rien de tel quant aux quatre interprètes réunis par Danielle Grégoire pour cette heureuse et tordante récidive de Chantal Cadieux, plus drôle que jamais, au point de me faire écrire sans ambages: adorables *Amies à vie* et fils. →



Courtoisie de MARIO SAINT-JEAN

Loïc (Stéphane Quinn) écoute sa mère Louison (Chantale Richer) sous l'oreille indiscrète de Margot (Lyette Goyette) dans une scène d'Amies à vie. Le jeune Patrice Bélanger (Justin) fait aussi partie de la distribution.

festival d'été de Québec
du Maurier

Programme disponible gratuitement chez Métro sur présentation du coupon publié dans la circulaire.
METRO

QUELQUES MUSIQUES DU SUD

MUSIQUES POUR UNE PETITE PLANÈTE

BOCA LIVRE
Brésil
7 JUILLET

D'GARY ET FRANÇOIS RÉGIS-GIZAVO
Madagascar
5, 6 JUILLET

GEOFFREY ORYEMA
Ouganda
11, 12 JUILLET

LES MÉCÈNES
Guyane française
8, 10, 11 JUILLET

GRANMOUN LÉLÉ
Île de la Réunion
8 JUILLET

KEITH HUNTER AND THE WITNESS FOR CHRIST CHOIR
États-Unis
7 JUILLET

KINÉ LAM
Sénégal
9 JUILLET

MÔNICA PASSOS
France / Brésil
6, 7 JUILLET

THE SKATALITES
Jamaïque
6, 7 JUILLET

TAKADJA
Québec
10 JUILLET

PAPO ROSS & ORCHESTRA PAMBICHE
République-Dominicaine
Québec
13 JUILLET

JOHNNY CLEGG & JULUKA
République Sud-Africaine
12 JUILLET

POSITIVE BLACK SOUL
Sénégal
9 JUILLET

TOUMANI DIABATE
Mali
10, 11 JUILLET

IBM

Écoutez CKTF 104,1 et vous pourrez gagner un week-end V.I.P. auFestival. Une collaboration d'Inter-Canadien et de l'Hôtel Germain des Prés.

http://www.festival-ete-quebec.qc.ca

radio orange · Canadien · DRY · LES ARTS du Maurier · Hydro Québec · Bell · Info-Festival Bell (418) 692-5200

attention annonceurs

attention annonceurs

LeDroit

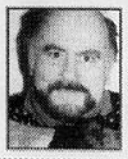
publiera
le samedi 24 août
son cahier

Festival de montgolfières de Gatineau

Réservez votre espace publicitaire avant le lundi 12 août, à midi.

Communiquez dès maintenant avec votre représentant ou composez le (613) 562-7747.

attention annonceurs



EDGARD DEMERS
LeDroit

→

Les amies se nomment Louison et Margot. Dans un prélude, on les retrouve couventines par un soir où Margot a envie d'une cigarette en cachette, malgré les craintes et remontrances de la Sainte-Nitouche Louison qui finira, ô ironie du sort, par tenir la blague à tabac, à défaut d'un sac.

Trente ans s'écoulent en quelques secondes. Il y a 10 mois que les amies à vie ont cessé tout contact personnel pour une raison que l'une et l'autre ont oublié depuis longtemps.

Les besoins très plausibles de l'intrigue font aboutir Louison chez Margot alors que le fils de cette dernière, Justin, âgé de 15 ans, vient de quitter la maison maternelle pour celle de son père, aidé de l'ami Loïc, 22 ans, progéniture de la première.

Pendant deux heures, ces *Amies à vie* et leurs fils se rendent adorables par leur attitude devant l'existence, leur caractère respectif, leurs caprices, lubies et failles comme leurs forces, leurs contrariétés, leurs engueulades, somme toute, leur personnalité distincte et le ridicule qui provient de la défense de points de vue opposés à leur état.

Ainsi, à 15 ans, Justin raisonne comme une personne trois fois plus âgée.

Il est un genre de chevalier vierge et sans reproche... qui vend de la mari et investit dans un REER pour ses vieux jours, tandis que sa mère Margot se comporte en adolescente libertine.

Chantal Cadieux exploite à merveille les éléments comiques de ce chambardement des valeurs ou encore la relation mère-fils chez Margot et Justin comme chez Louison et Loïc.

La maturité du dramaturge

Elle y va atouts et cartes maîtresses en main, sans avoir recours à une succession d'invraisemblances sans queue ni tête, preuve d'une certaine maturité chez ce dramaturge comique, ou encore d'une maturité certaine.

Pourtant, il s'en passe des choses chez Margot.

Le départ subit de Justin est à peine connu qu'arrivent pour des raisons aussi acceptables qu'amusantes Louison, qui a quitté son mari sur le bord de la faillite et de l'infidélité, et Loïc, chômeur et volage, abandonné par sa blonde.

De fait, l'action dépasse le salon-salle à dîner de Margot.

Il y a de brèves scènes chez le père de Justin, dans un bar gai et sur le banc d'un parc.

À ce moment, Chantal Cadieux demande trop à certaines troupes, dont le Théâtre de l'Île.

Est-ce à cause de ces exigences de l'action que le décor de Louise Campeau m'a paru terne et même incomplet par rapport à la personnalité extravertie de Margot?

Les quelques gaucheries – personnages pris dans un pain sur le lit à gauche – dans la très bonne mise en scène de Danielle Grégoire sont imputables en partie au décor.

Mais le public, qui courra voir – c'est un conseil à suivre – *Amies à vie*, ne s'arrêtera sans doute pas à ces détails ou encore à la lampe plus que portative qui cache Loïc lors d'un moment important ou de l'entrée en scène des fils sitôt après la sortie par le même côté de Margot.

Il sera trop occupé à se tordre de rire à cause du texte splendidement joué par deux générations d'interprètes.

Lyette Goyette, dont le physique me rappelle celui de Roseanne à la télévision, n'a besoin que de ses propres ressources comiques pour camper la vivace Margot.

À ne pas manquer

Elle fonce à toute vitesse dans la vie et mord dans l'existence à pleines dents, peut-être au détriment de Justin, mais sûrement au grand plaisir de l'auditoire.

Chantale Richer arrive chez Margot en été pour quelques jours avec son linge d'hiver.

C'est beaucoup dire de son personnage Louison, mais peu de tous les trucs dont dispose dans ses valises Mme Richer pour rendre cette Sainte-Nitouche aussi amusante, belliqueuse et intéressante que la Margot de Mme Goyette.

Face à deux remarquables rendements chez les mères, la tâche qui incombe aux interprètes des fils n'est pas aisée. Stéphane Quinn, un Loïc incertain et sensuel, et Patrice Bélanger, parfait pour ce Justin en quête d'un malheur pour faire son bonheur, s'en tirent avec naturel et même brio.

N'attendez pas le bouche à oreille, réservez dès maintenant pour *Amies à vie*!

Amies à vie, direction de production de Gilles Provost, costumes de Jean-Pierre Delorme, éclairages de Martin Émond et accessoires de Mado Sanscartier, est jouée au Théâtre de l'Île de Hull, du mardi au samedi, jusqu'en août. Renseignements: 595-7455.

Théâtre français du CNA
Saison 1996-1997

**L'abonnement :
des économies allant jusqu'à 30 %
et l'assurance de voir les spectacles
de votre choix!**

Soyez *dans le* coup

**Cinq grands spectacles!
Cinq soirées inoubliables!**

Le Passage de l'Indiana
25 au 28 septembre 1996
L'Ange et le Corbeau
31 octobre au 9 novembre 1996
Le Tartuffe
5 au 14 décembre 1996
Les Parents terribles
13 au 22 février 1997
Le Temps d'une vie
15 au 24 mai 1997

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

Abonnement rapide : (613) 594-9400

SRC Télévision et radio Ontario / Outaouais

LeDroit

THE OTTAWA Citizen présente
L'ORCHESTRE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS
TREVOR PINNOCK
GRIGORY SOKOLOV
ANTON KUERTI
ALFREDO PERL

festival BEETHOVEN
10-19 JUILLET 1996
4 CONCERTS À PARTIR DE 37.50 $
RENSEIGNEMENTS : 996-5051

CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE
Les Guichets sont ouverts à partir de 12:00 à 21:00 tous les jours et le dimanche à partir de 12:00 lorsqu'il y a une représentation.

755-1111
TICKETMASTER
Ouvert à partir de 8:30 tous les jours et les dimanches à 11:00

L'Intrus à la Ferme Lipial de Ripon

Farce tirée par ses cheveux verts

De par le Québec, les fêtes de la Saint-Jean-Baptiste sont souvent précédées par une première théâtrale. La Petite-Nation ne faisait pas exception à la règle, alors, qu'en fin de semaine, le Théâtre d'été de la Ferme Lipial de Ripon présentait *L'Intrus*, d'Yves Amyot, une farce tirée par ses cheveux verts, pour tout dire en peu de mots. En effet, la plus importante question que pose la pièce a trait aux cheveux verts de *L'Intrus*, un *punk*, quoi. Sa progéniture aura-t-elle la même couleur de cheveux que lui?

EDGARD DEMERS
LeDroit

On aura vite compris qu'Yves Amyot est un bien jeune auteur et que sa pièce se révèle on ne peut pas plus typiquement de facture estivale, c'est-à-dire dangereusement légère et périlleusement mince. De fait, il y a lieu de se demander après un certain temps pourquoi Gilles Provost a choisi cette farce entre toutes les comédies solides qu'un directeur artistique peut offrir à son public.

La réponse vient en partie au fur et à mesure que se déroule cette histoire on ne peut plus farfelue.

Florence Prégeant, une étudiante en psychologie, décide de mettre ses parents (Réginald et Juliette) à l'épreuve pour avancer sa poursuite académique.

Le père est prof d'université et la mère avoue avoir fréquenté l'école jusqu'à la 7e année, une de plusieurs invraisemblances et incongruités inventées par l'auteur Amyot. Aussi ironique que cela puisse paraître, ce dernier ne se formalise guère de psychologie.

Pour compliquer l'intrigue, comme il se doit, Florence introduit chez ses parents un intrus, Charles aux cheveux verts. Il est payé pour se faire passer pour son prétendant, tandis qu'elle enregistre sur cassette les réactions de cette mère tout à fait dépassée et de ce père au collet empesé, mais à la molle passion pour les revues pornographiques.

Il me semble que Gilles Provost →

Courtoisie de MARIO SAINT-JEAN

Dans cette scène de L'Intrus, *d'Yves Amyot, à Ripon, avec, de gauche à droite, Chrystiane Drolet, Marc-Antoine Picard et Roger Labelle, tout le monde repasse à tour de rôle en plein salon.*

Choisissez l'offre qui vous convient le mieux!

Ces offres comprennent une photo 10x13 GRATUITE!

Notre garantie: satisfaction ou remboursement!

50% DE RABAIS sur cet ensemble de photos sensationnel
Plus, obtenez GRATUITEMENT une photo de 10x13
1-10x13, 3-8x10, 4-5x7, 4-3½x5s et 40 portefeuilles
MAINTENANT SEULEMENT 9,95$ (Prix courant de Sears 19,95 $)

Des frais de 4,95 $ par personne seront payables au moment de la séance et s'ajouteront au prix de l'offre annoncée. Vous devez acheter l'ensemble de base pour obtenir l'article offert en prime. Nous prenons 3 poses et tirons 52 photos de la première pose. Choix d'arrière-plans limité. Limite d'une offre spéciale par sujet. Aucune limite quant au nombre d'offres spéciales par famille. Offre nulle là où elle est interdite. Cette offre ne peut pas être combinée à une autre offre et n'a aucune valeur en espèces. Possibilité de crédit. Ce bon est valable jusqu'au 3 août 1996. ©1996-Sears Canada, Inc.

Aucun rendez-vous nécessaire. Il suffit de vous rendre au studio de photographie quand cela vous convient.

Studio de photographie SEARS MD

PRÉSENTEZ CE COUPON AU MOMENT DE LA SESSION

OU

NOMBRE ILLIMITÉ DE FEUILLES $7 CHACUNE (Prix courant de Sears 10 $)

Plus, obtenez GRATUITEMENT une photo de 10x13

Votre session de photo personnalisée comprend :
- *Un seul prix par séance quel que soit le nombre de personnes*
- *Une feuille d'épreuve en couleurs instantanée GRATUITE*
- *Poses et formats au choix*
- *Un plus grand choix de fonds et d'accessoires*
- *Sessions de photo personnalisées prenez rendez-vous ou présentez-vous quand cela vous convient*

Les feuilles de photos ne sont pas comprises dans le prix de la session à 6,95 $. Limite d'une offre spéciale par session. Les articles gratuits ne sont offerts qu'à l'achat de la session. Offre nulle là où elle est interdite. Cette offre ne peut pas être combinée à une autre offre et n'a aucune valeur en espèces. Possibilité de crédit. Ce bon est valable jusqu'au 3 août 1996. ©1996-Sears Canada, Inc.

Studio de photographie SEARS MD

PRÉSENTEZ CE COUPON AU MOMENT DE LA SESSION

MD: Marque deposée de Sears dont l'usage est autorisé au Canada

Amies à vie

Bell

COMÉDIE DE CHANTAL CADIEUX
MISE EN SCÈNE DE DANIELLE GRÉGOIRE

pour mettre de la joie dans votre vie !

avec
Lyette Goyette Patrice Bélanger
Chantale Richer Stéphane Quinn

Théâtre de l'Île Ville de Hull
1, rue Wellington 595-7455

THÉÂTRE D'ÉTÉ
du mardi au samedi

La Caisse populaire de Hull

Amours, délices et ménage

BEAU TEMPS POUR ÉTENDRE

Toute la vérité sur les corvées ménagères. Découvrez comment les électroménagers ont transformé nos vies pour le meilleur et pour le pire... Amours, délices et ménage, une nouvelle exposition qui se veut un clin d'œil aux travaux ménagers !

ENERGUIDE Ressources naturelles Canada

SCHL 50 CMHC Question habitation, comptez sur nous

MUSÉE NATIONAL SCIENCES & TECHNOLOGIE

CIMF 94,9 FM ROCK • DÉTENTE

LeDroit

COMMANDITAIRE PRINCIPAL
1867, boul. St. Laurent / Lancaster, Ottawa

COMMANDITAIRE DE SOUTIEN
Renseignements : (613) 991-3044

COMMANDITAIRES MÉDIAS
http://www.sciences-tech.smnst.ca

Canada

→

a beaucoup plus misé sur les interprètes et le metteur en scène, Jean-Pierre Delorme, dont ce sont les grands débuts dans cette fonction, que sur l'auteur Yves Amyot. Il a eu raison, surtout en ce qui concerne les interprétations de Roger Labelle (Réginald) et Chrystiane Drolet (Juliette).

Que dire maintenant du travail du metteur en scène!

Un rythme soutenu

Jean-Pierre Delorme a insufflé à ses quatre interprètes le rythme effréné de la farce que le quatuor a non seulement respecté, mais aussi soutenu du début à la fin avec dynamisme et énergie, ce qui n'est pas toujours facile, surtout lors de cette scène encore plus tirée par les cheveux du repassage à tour de rôle en plein salon.

M. Delorme a aussi fait preuve de plus d'invention dans ses mouvements que M. Amyot dans son texte.

L'auteur doit aussi une fière chandelle au jeu admirable de Roger Labelle et de Chrystiane Drolet.

Ils sont d'une drôlesse exemplaire, lui en professeur à la tenue vestimentaire impeccable et aux manières aussi empesées que son collet, elle d'un terre à terre à faire rire les faces de carême les plus graves.

Ce tandem est encore plus drôle au deuxième acte, plus amusant que le premier, surtout ce tableau au retour du restaurant avec un digne professeur ivre.

L'apport de Marc-Antoine Picard (Charles) et de Lyne Riel (Florence) est important.

Malgré ses cheveux verts et le reste, M. Picard rend son personnage sympathique.

Autoritaire et volontaire à souhait, M^lle^ Riel n'a pas encore atteint le niveau romantique qui émane à la longue de Florence.

Comédiens et comédiennes évoluaient dans un des meilleurs décors à ce jour à la Ferme Lipial. Nancy Sabourin, Claude Jutras et cie y ont mis la main.

Une mention pour la tête verte de l'intrus créée par Serge Tremblay.

Des rires, mais...

Oui, il y a du rire tout au long de *L'Intrus;* je ne m'en prends guère à ce fait, mais plutôt à la qualité de cette réaction.

Si vous êtes du genre qui désire rire à tout prix sans trop vous poser de questions, il se peut que vous trouviez satisfaction à la Ferme Lipial de Ripon.

L'Intrus, éclairages de Martin Émond, costumes de Jean-Pierre Delorme, régie de Manon Leblanc, tient l'affiche, du mercredi au samedi, à 20 h, durant l'été. Il y a un forfait théâtre-souper. Renseignements et réservations: (819) 983-6718.

Un nouvel art

L'ESTAMPE ORIGINALE AU CANADA
1877 À 1920

Gagnon, *En novembre* / 1904-1905

MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA
JUSQU'AU 2 SEPTEMBRE 1996

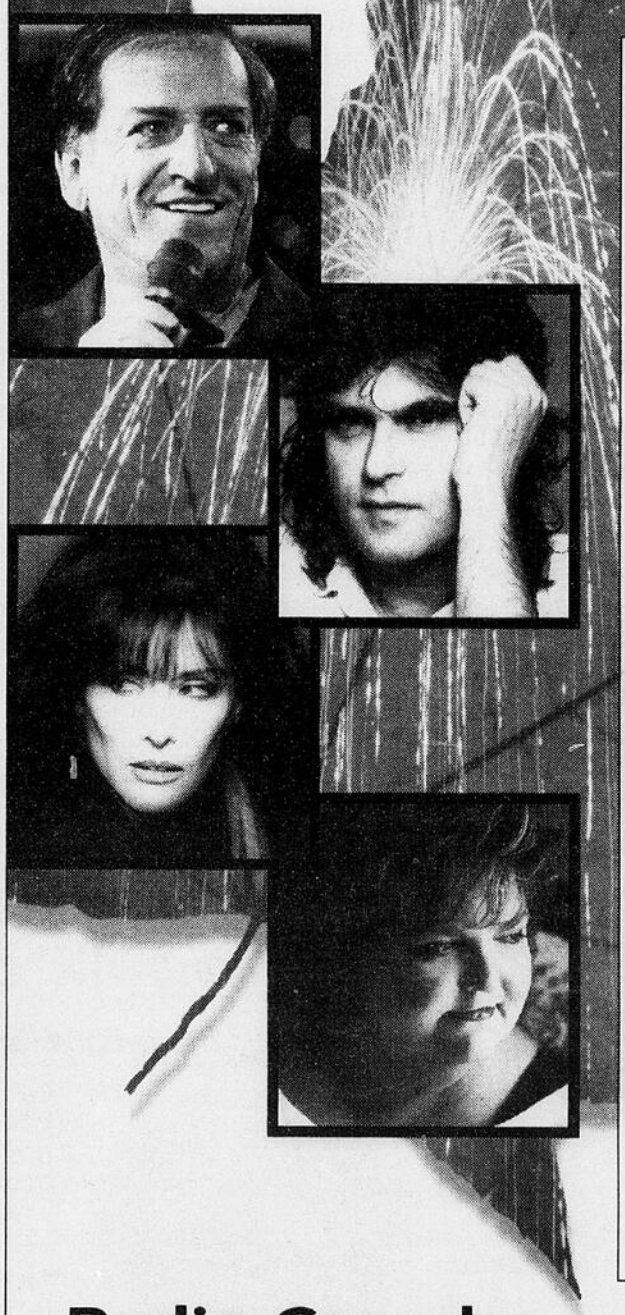
Le XIX^e^ siècle connaît un regain d'intérêt pour l'estampe chez les artistes européens et nord-américains, qui y voient une forme d'expression originale. Cette exposition permet de suivre le parcours de ces artistes qui travaillaient, des Maritimes au Manitoba et à l'étranger, à façonner «un nouvel art» canadien.

Le dimanche 30 juin à 14 h - *visite de l'exposition avec Rosemarie Tovell, conservatrice associée des dessins et estampes canadiens, et conservatrice de l'exposition. En anglais.*

Le jeudi 4 juillet à 14 h - *visite de l'exposition avec Pierre Landry, conservateur associé, collection d'art canadien. Entrée libre.*

Musée des beaux-arts du Canada | National Gallery of Canada | 380, prom. Sussex, Ottawa (Ontario) (613) 990-1985 http://musee.beaux.arts.ca | Canada

LUNDI
La fête
D'UN OCÉAN À L'AUTRE!



La Société Radio-Canada et RDI s'unissent d'un océan à l'autre pour vous inviter à de vibrantes célébrations!

À CBOF 90,7 FM :
Cérémonie officielle
avec Raymond Archambault.
La Fête du Canada
Lundi, 12 h 10

Témoignages et musique aux couleurs de toutes les régions, avec Mario Girard.
Bonjour chez nous
Lundi, 14 h 07

À MIDI, À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA ET SUR RDI :
Le Premier ministre Jean Chrétien s'adresse aux Canadiens puis, Jean Lapointe anime la fête avec des invités spéciaux dont Nadia Cole et le groupe acadien Barachois.
La Fête du Canada
Lundi, 12 h

EN SOIRÉE, À LA TÉLÉVISION DE RADIO-CANADA :
Sonia Benezra et Rick Mercer présentent Michel Pagliaro, Nanette Workman, Rita MacNeil, Ashley MacIsaac et les groupes Suroît, Bass is base et Colin James.
Le Canada en fête
Lundi, 21 h

Radio-Canada:
LA FORCE D'UN RÉSEAU
Radio
Télévision
RDI

Des fourmis, des hommes et d'une planète nommée Terre

Bernard Werber est aux fourmis ce que Crichton est aux dinosaures ou Melville aux baleines. Ce jeune écrivain français a fait découvrir le mystérieux monde des fourmis dans deux best-sellers: *Les fourmis* et *Le jour des fourmis*. Suite des livres précédents, son nouveau livre *La révolution des fourmis* peut cependant être apprécié sans qu'il soit nécessaire d'avoir lu les premiers.

ANDRÉE POULIN
collaboration spéciale

Dans ce roman qui flirte avec la science-fiction et le fantastique, et que l'éditeur qualifie de «*thriller* intra-terrestre», Bernard Werber mène de front plusieurs intrigues parallèles, qui finiront par converger.

Alliance entre humains et fourmis

D'un côté, l'univers des fourmis, dominé par la charismatique «103e», une fourmi intelligente et sensible, qui a rencontré les «Doigts», comme elle surnomme les humains.

Depuis, cette héroïne à antennes rêve de créer une alliance entre les humains et fourmis.

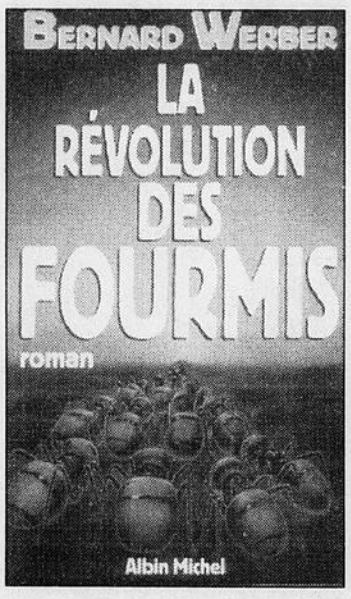
En tentant de réaliser son but, «103e» connaîtra d'incroyables aventures.

Qu'il s'agisse de la traversée d'un fleuve sur une fragile feuille de nénuphar, d'une invasion de criquets migrateurs ou d'une guerre avec les fourmis naines, «103e» se tire de ces pièges avec toute la ruse et l'audace d'un James Bond.

En parallèle aux essoufflantes péripéties de «103e», une jeune Parisienne connaît aussi une vie mouvementée.

Julie Pinson, une adolescente révoltée et idéaliste, tombe par hasard sur l'encyclopédie inédite du Docteur Wells, un scientifique qui prône la tolérance universelle.

Après avoir lu ce livre, qui se veut une «arme destinée à changer le monde», Julie Pinson lance la révolution des fourmis.



À l'instar du Dr Wells, Julie souhaite un dialogue entre la civilisation des humains et celle des fourmis, rêve de voir les deux civilisations les plus évoluées de la planète apprendre l'une de l'autre.

Elle veut «unir le monde de l'infiniment petit à celui de l'infiniment grand.»

Une troisième histoire vient étoffer encore davantage l'intrigue de *La révolution des fourmis*: celle d'un policier étroit d'esprit et entêté, qui tente de découvrir le secret d'une pyramide recouverte de miroirs dans la forêt de Fontainebleau.

Charbons ardents

Si cette façon de faire progresser simultanément trois histoires semble fragmentée au début, on s'habitue très vite à cette forme.

En sautant d'un suspense à l'autre, l'auteur réussit à garder son lecteur sur des charbons ardents.

Il est par contre beaucoup moins convaincant côté style, car ses dialogues sont lourds et artificiels.

Quant au développement psychologique des personnages, il est maladroit et trop souvent cliché.

La grande force de Bernard Werber, qui a été journaliste scientifique pendant 10 ans, réside justement dans le scientifique.

Plus que des fourmis

Outre les fascinantes descriptions des fourmis, son roman déborde d'informations sur le merveilleux monde des mammifères et des plantes.

Sa connaissance profonde de la nature, combinée à une imagination féconde, donnent à lire des inventions et situations abracadabrantes, en apparence toujours plausibles.

Pour les férus d'anecdotes étranges, Bernard Werber en met plein la vue, en parsemant son texte d'extraits de l'encyclopédie du Dr Wells.

Cette technique du livre dans un livre n'est pas nouvelle, mais les sujets traités par le Dr Wells sont aussi déroutants que variés: le deuil du bébé, l'historique du zéro, les procès d'animaux, la naissance de la mort, l'anecdote de la couseuse de cul de rat, le chamanisme, le syndrome de Bambi, etc.

L'encyclopédie du Dr Wells se termine sur un appel vibrant: «Élargissez le décor de vos rêves. Tentez de fonder des sociétés utopiques.

Partez à la conquête de nouvelles dimensions de réflexion.»

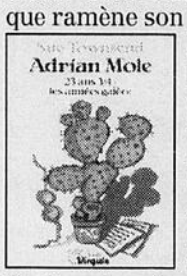
Voilà justement ce que Werber incite ses lecteurs à faire avec *La révolution des fourmis*.

Car sous ses dehors divertissants, ce livre touffu et idéaliste se veut aussi une réflexion sur l'homme et sa place sur la planète.

***La révolution des fourmis*. Bernard Werber. Albin Michel. 544 pages.**

Adrian Mole, 23 ans 3/4: les années galère. Sue Townsend. Traduit de l'anglais par Anne Débarède. Point Virgule. Éditions du Seuil. 235 pages

Quoi de mieux qu'un roman de Sue Townsend pour faire le plein de rires et alléger ses lectures d'été? Cette humoriste britannique ramène son personnage célèbre, cet «idiot intelligent», le délicieux et impayable Adrian Mole, découvert dans *Adrian Mole, 13 ans 3/4* et *Adrian Mole, 15 ans*.



Toujours le même, ce cher Adrian: hypocondriaque, peureux, égocentrique, boutonneux, malchanceux au travail et encore plus en amour. Une mésaventure n'attend pas l'autre pour ce jeune homme qui cherche désespérément sa place dans la société. Ce grand candide raconte sa vie malheureuse dans son journal et c'est drôle, drôle, drôle, autant dans le ton, que dans les dialogues ou les situations. Le seul défaut de ce livre: il est trop court.

Le Destin de Nathalie X. William Boyd. Seuil. 248 pages

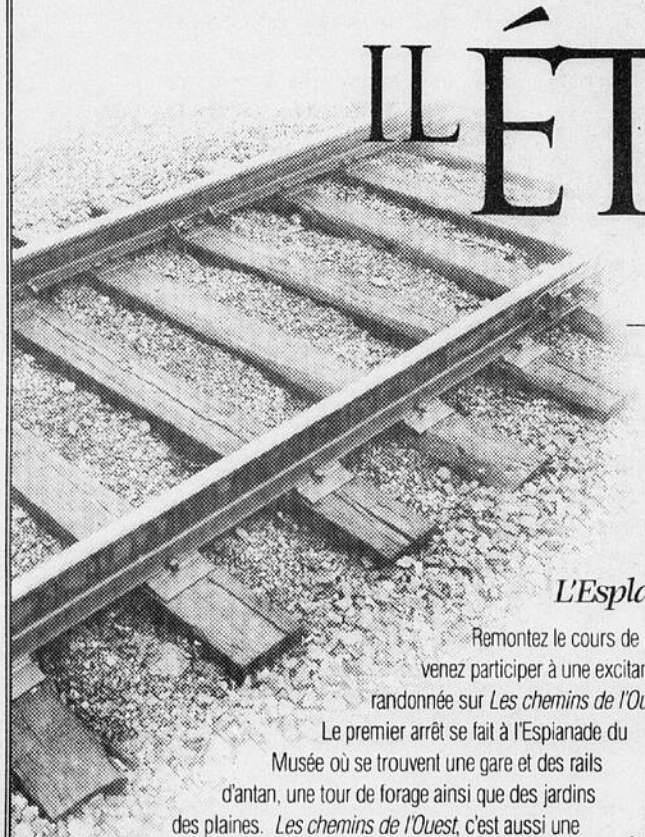
Le maître de l'ironie et de la mélancolie récidive avec un recueil d'une dizaine de nouvelles, toutes plus déconcertantes les unes que les autres. Le romancier-scénariste qui a connu le succès avec son *Brazzaville plage*, met en scène des personnages arrogants, amers, excentriques et rêveurs. Le lecteur trouvera de quoi se délecter dans les déjeuners d'un mari infidèle, les amours d'une jeune veuve et d'un poète portugais, la mégalomanie d'un jeune cinéaste ou le destin absurde d'un écrivain vietnamien. Des nouvelles servies à toutes les sauces et dans le ton si incontournablement ironique de Boyd.

Andrée Poulin
collaboration spéciale

LES CHEMINS DE L'OUEST

IL ÉTAIT UNE FOIS...

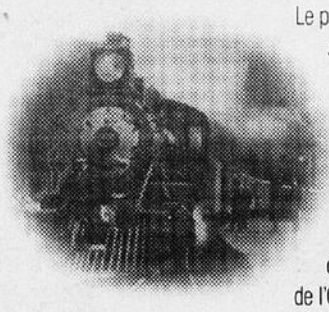
Montez à bord!



L'Esplanade

Remontez le cours de l'histoire et venez participer à une excitante randonnée sur *Les chemins de l'Ouest*. Le premier arrêt se fait à l'Espianade du Musée où se trouvent une gare et des rails d'antan, une tour de forage ainsi que des jardins des plaines. *Les chemins de l'Ouest*, c'est aussi une invitation à la fébrilité du voyage comme le propose le simulateur cinéma SimEx.

La salle Canadien-Pacifique



Le prochain arrêt se fait à la nouvelle *salle Canadien-Pacifique* où se trouve la première exposition à prendre place dans la phase II de la salle du Canada. Cette toute nouvelle exposition permanente retrace, par le biais d'une présentation multimédia, l'impact qu'ont eu les chemins de fer sur le développement de l'Ouest canadien.

L'église ukrainienne St-Onuphrius

Le dernier arrêt se situe à *l'église catholique ukrainienne St-Onuphrius*. Originalement érigée en 1907 à Smoky Lake, en Alberta, cette église a été offerte par la congrégation de Smoky Lake et a été remontée avec une minutie exemplaire, à l'intérieur de la phase II de la salle du Canada.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS
CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION

100, rue Laurier, Hull (Québec)

CANADA
LA BONNE AVENTURE

RENSEIGNEMENTS : (819) 776-7000

Lectures pour tromper l'ennui

Une semaine à peine qu'ils sont en vacances, et les voilà déjà qui se plaignent «c'est platte, j'ai rien à faire». Si vous êtes aux prises avec des enfants présentant ce symptôme, ne faites ni une ni deux. Précipitez-vous à la bibliothèque ou chez le libraire du coin, et faites amples provisions du remède miracle qui saura calmer ces éruptions d'ennui estivales.

MARTHE LEMERY
collaboration spéciale

Des livres intrigants ou amusants, certifiés pur divertissement, il y en a une peste, pour tous les âges. À vous le choix! Un exemple parmi tant d'autres. Si j'avais 10 ans et que mes parents (ou gardiens) me mettaient sous le nez le livre *Messages secrets*, paru chez Milan dans la collection Carnets de nature, je prendrais la poudre d'escampette pour le reste de l'été.

Ce livre-là est fascinant (même pour les grands!). Il donne 25 façons différentes d'écrire des messages codés, que seuls les initiés pourront déchiffrer. Vous connaissez par exemple le «code de Trevanion» ou le louchébem? Non? Eh bien, ne comptez pas sur moi pour vous vendre la mèche, et permettre à vos petits Mata Hari de s'amuser... à vos dépens!

Dans la même collection, vous trouverez aussi *Poissons d'eau douce*, un petit receuil qui trouvera sa place dans votre gréement de pêche ou de camping, et qui occupera les jeunes pendant que vous vous la coulez douce.

Les *petiots* qui se prennent pour un pirate ou un cow-boy apprendront des trucs vachement intéressants dans *Tous les secrets du cow-boy ou Comment devenir un héros du Far West*, ou encore *Tous les secrets du pirate, ou Comment devenir un brigand des hautes mers*.

Publiés chez l'éditeur Autrement Jeunesse, ces deux ouvrages, outre leur partie documentaire vivante et bien fouillée, proposent des bricolages et autres activités concrètes pour se donner l'illusion d'être un aventurier de la plus belle espèce.

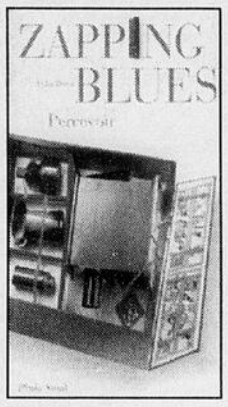
Lire par bribes, entre deux plongeons ou deux randonnées à bicyclette, ça aussi ça occupe son été.

Les 5-8 ans pourront ingérer quelques pages à la fois de l'encyclopédie *L'univers de Pomme d'Api*, dont les premiers fascicules thématiques viennent d'arriver en librairie.

À terme, le projet comptera 36 livres, chacun de 500 mots environ, qui explorent en images saisissantes tout ce qui compose notre monde.

Les auteurs ont réuni plein de concepts selon des associations d'idées fort originales, par exemple, tout ce qui se transforme, ce qui fait peur, ce qui se plie, ce qui pique, ce qui est pénible ou ce qui glisse. Autrement dit, autant la réalité physique que l'univers des sentiments et des idées sont abordés dans ces petits ouvrages pleins de caractère et de vie.

Petite parenthèse en passant. L'encyclopédie de Québec-Amérique pour les jeunes, *Cyrus*, qui raconte elle aussi le monde à sa façon en répondant aux questions (parfois saugrenues) qui tarabustent l'imagination et l'entendement des jeunes, vient de sortir 4 nouveaux volumes! Toujours aussi passionnants! Des heures et des heures d'évasion assurée! Fin de la parenthèse.

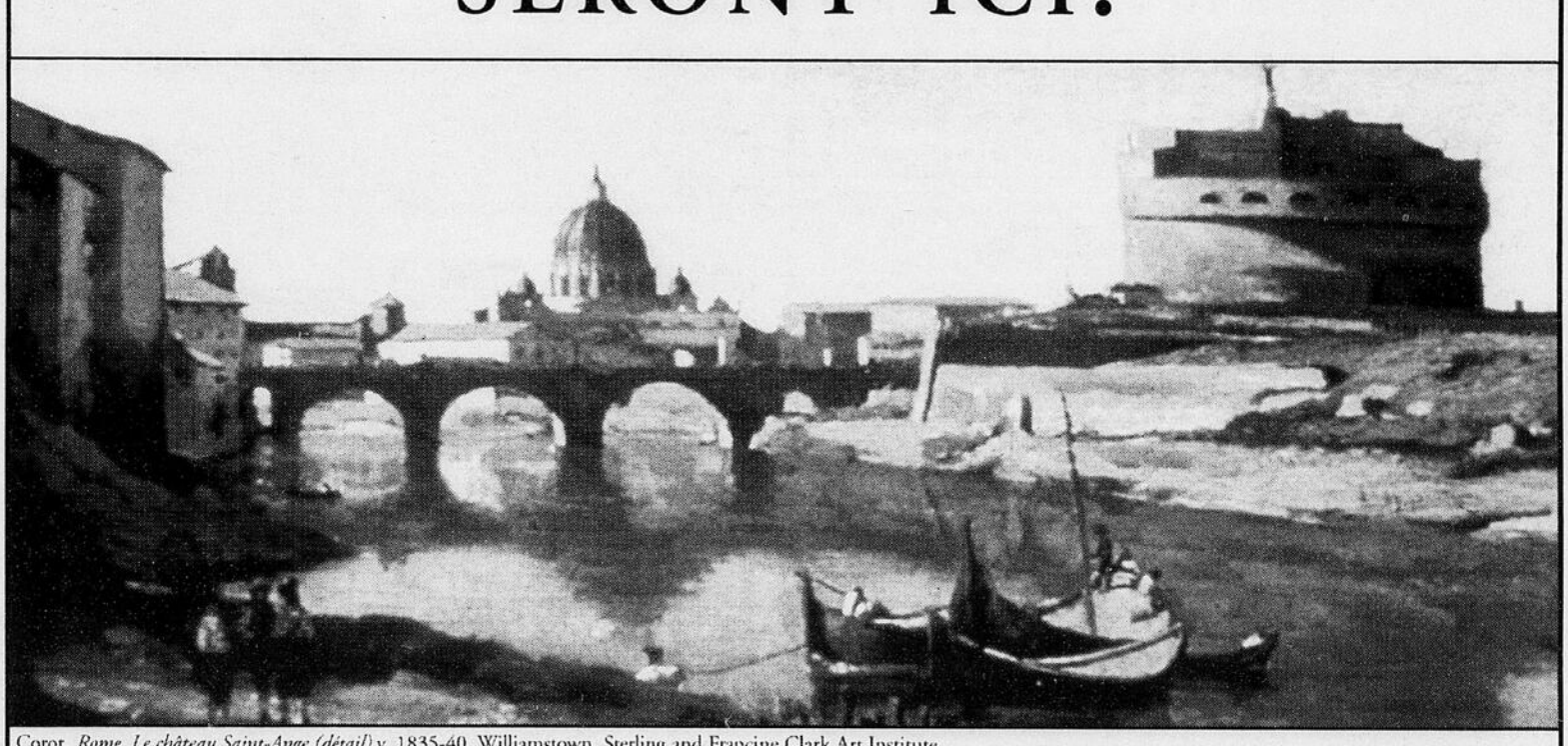


Dernière suggestion. Seuil bat le fer quand il est chaud et sort, à l'intention de nos adolescents, une collection Philo Seuil.

La philosophie revenant sur le tapis, voilà donc quatre titres, *Zapping Blues*, sur le «percevoir», *L'enfance immobile*» sur le souvenir, *Maudits Mots*, sur le «parler» et *Miroir, ô miroir*, sur «se connaître», qui vulgarisent des notions philosophiques par le biais d'un texte de fiction (à l'instar du *Monde de Sophie*, prolongé d'une analyse historique).

C'est tout simplement fa-bu-leux! Sans escamoter l'essentiel de ce discours, les auteurs ont su le rendre suffisamment attrayant et «actuel» pour nous donner envie de redécouvrir le monde avec les yeux d'un philosophe. Décidément, des livres à traîner avec soi, à la plage ou à la montagne, parce qu'ils se lisent comme des romans.

LES PLUS BEAUX PAYSAGES SERONT ICI.



Corot, *Rome. Le château Saint-Ange (détail)* v. 1835-40, Williamstown, Sterling and Francine Clark Art Institute

COROT 1796-1875
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA
JUSQU'AU 22 SEPTEMBRE 1996

Jean-Baptiste Camille Corot est surtout connu pour ses paysages évocateurs et idylliques. Mais, c'est aussi un maître des figures, du nu et du portrait, tous d'une beauté inégalée. Ne manquez pas cette importante rétrospective de 150 oeuvres.

Visites guidées tous les lundis au vendredis à 15 h 30. Les jeudis à 18 h. Le dimanche 30 juin à 14 h - Un concert de musique de salon par *Viveza*, un des ensembles à cordes les plus renommés au Canada. Billets : 14 $, en vente sur place. À l'Auditorium. Le jeudi 4 juillet à 18 h - visitez l'exposition avec Michael Pantazzi, conservateur de l'exposition.

Cette exposition est organisée par le Musée des beaux-arts du Canada, la Réunion des musées nationaux, Paris et le Metropolitan Museum of Art, New York.

Musée des beaux-arts du Canada / National Gallery of Canada
380, promenade Sussex, Ottawa, (Ontario) (613) 990-1985, http://musee.beaux.arts.ca

CBC Radio 91.5 · SRC CBOF 90.7 FM · SRC Télévision Ontario/Outaouais · CBC Television Ottawa

Coyote le filou

Tête de proue de la future salle des Premiers peuples

L'insaisissable Coyote, bravache et rusé, a conquis Venise en 1995. Ses pas d'aventurier l'ont guidé vers Ottawa où, tout au long de la saison estivale, il occupera la future salle des Premiers peuples sise au niveau inférieur du Musée canadien des civilisations.

ÉLIANE GAUDET
collaboration spéciale

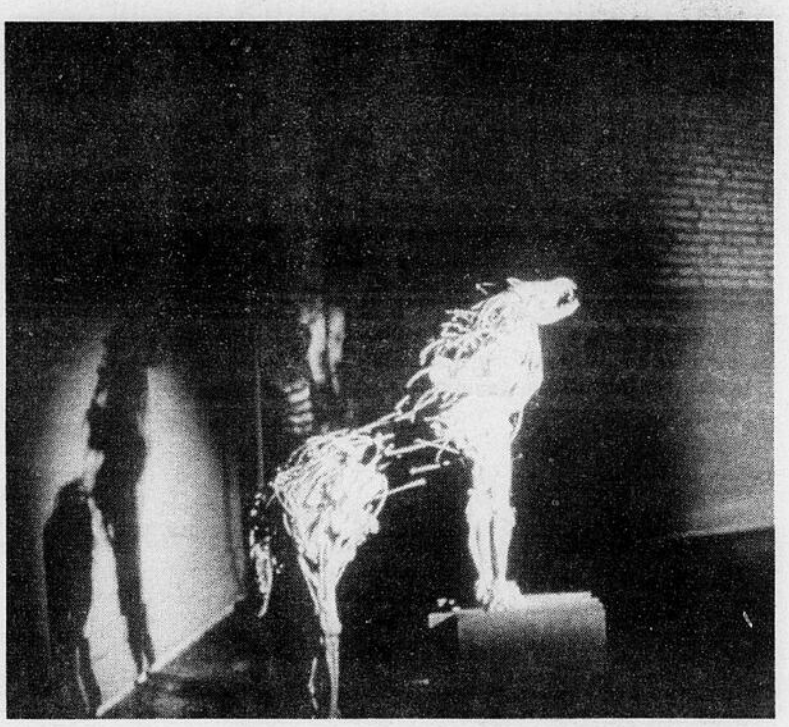
Coyote est l'alter ego de l'artiste autochtone Edward Poitras: depuis près d'une décennie, il se faufile au coeur des oeuvres de l'artiste de Régina, leur donnant une espièglerie fondée sur une utilisation savante de l'os à titre de matière, de l'essence fauve et racée de la bête, et d'une empathie instinctive de son rôle et de son importance pour les Premiers peuples.

Le filou à quatre pattes est devenu une image autochtone universelle à la suite de sa présentation, dans le cadre d'une installation, à la plus récente Biennale de Venise, où il représentait le Canada, la première fois qu'un artiste autochtone était choisi pour représenter les artistes visuels du pays. Les expositions biennales internationales devenant rarement des événements itinérants, la reprise, à Hull, de l'installation de Edward Poitras est une occasion unique d'admirer l'un de nos meilleurs créateurs.

Qui est ce célèbre Coyote? En plus d'être le héros de récits autochtones, il est une construction à l'apparence féroce, issu des os de sept animaux de son espèce. Le dos hérissé, la gueule figée dans un hurlement profond, les pieds larges et fermement ancrés au sol, il est un symbole d'une force sociale et culturelle irréductible. Malgré l'immense pan de mur couleur or – l'or qui a mené les Blancs vers les terres autochtones – qui semble le menacer, il vit et survit.

Edward Poitras a entouré cette installation de plusieurs oeuvres qui reprennent le motif de l'os et de la condition autochtone. Fidèles au Coyote de Venise, elles sont fascinantes et lourdes d'une portée significative et sur laquelle il faut s'attarder.

L'exposition des oeuvres de Edward Poitras est la plus importante de trois. Également exposées dans les aires de la future salle des Premiers peuples sont 30 embarcations autochtones construites au cours des siècles. Le Musée a finement accompagné ces bateaux, qui proviennent de partout au Canada, de sons, d'images, de projections et de tableaux explicatifs qui nous aident à comprendre leurs formes structurales et à prendre place, de façon imaginaire, aux côtés des autochtones qui leur faisaient dévorer les flots.



La troisième exposition dans cette triade, qui a entrepris une tournée nord-américaine, nous présente 77 peintures d'artistes aborigènes du centre de l'Australie.

De formes ovales et d'un motif plutôt répétitif, les nombreuses peintures, qui nous révèlent une iconographie autochtone particulière, peuvent éventuellement sembler un peu ternes.

Les textes, qui en expliquent les thèmes, l'importance, l'usage et autres, sont, par contre, fort intéressants.

Les images sont ancrées dans un système de croyances profondément enraciné et, malheureusement, les oeuvres se taisent lorsque le visiteur est dépourvu d'interprète.

Les expositions Edward Poitras, *Tableaux sur la peinture corporelle d'Utopia* et *Des avaleuses de vagues – Les embarcations autochtones au Canada*, sont présentées au Musée canadien des civilisations jusqu'au 29 septembre, 29 octobre et 26 octobre respectivement.

"DEMI EST EXPLOSIVE!" Patrick Stoner, PBS FLICKS
"Burt Reynolds Est Absolument Hilarant!" - Steve Oldfield, KSTU-TV/SALT LAKE CITY
UNE COMÉDIE LÀ OÙ L'ON S'EN ATTEND LE MOINS.
Demi Moore
STRIPTEASE
CASTLE ROCK version française COLUMBIA PICTURES
13 ANS + ÉROTISME
EN VERSION FRANÇAISE ET EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE
CINEMA 9 GATINEAU 568-6070 COIN MALONEY & L'HÔPITAL
EN VERSION FRANÇAISE
ciné-parc TEMPLETON 663-0915 ROUTE 148 (GATINEAU)
Laissez-passer refusés
2e film au ciné-parc: LE GARS DU CÂBLE
Consultez LES GUIDES HORAIRE CINÉPLEX ODÉON ET FAMOUS PLAYERS!

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON
GUIDE CINÉMA
MATINÉES DU WEEK-END 5.00$
Représentations avant 6:00
Achetez vos billets jusqu'à 7 jours à l'avance

CINÉMA 9 GATINEAU 568-6070 COIN MALONEY & L'HÔPITAL
CABLEGUY (G) 1:40 3:45 7:25
TWISTER (G) ....9:30 PAS DE REP. SAM. SAMEDI 2 POUR 1 «COURAGE UNDER FIRE» À 7:00 + CABLEGUY À 9:15
STRIPTEASE (G) EN FRANÇAIS 1:30 4:00 7:30 9:45
NUTTY PROFESSOR (G) 1:50 4:10 7:35 9:35
STRIPTEASE (G) 1:00 3:30 7:00 9:20
TWISTER (G) EN FRANÇAIS 4:05 7:15 9:40
FLIPPER (G) 1:45
NUTTY PROFESSOR (G) EN FRANÇAIS 1:15 3:20 7:10 9:15
ERASER (16+) EN FRANÇAIS 1:20 3:40 7:20 9:50
HUNCHBACK (G) 2:00 4:15 6:45 8:45
MISSION IMPOSSIBLE (G) EN FRANÇAIS 1:10 7:05 9:25
CABLEGUY (G) EN FRANÇAIS 3:50

SOMERSET Somerset et Bank 238-8528
DRAGONHEART (SP) 7:00 9:30
PAS DE REPRÉSENTATION MARDI À MAT. DIM. ....7:00 ....2:00
ID4 (SP) AUCUN LAISSEZ-PASSSER. REPRÉSENTATION SPÉCIALE À MINUIT MARDI.

KANATA Town Centre 150, Ch. Katimavik 592-5970
CABLEGUY (SP) 1:45 4:25 7:15 9:45
THE ROCK (AA) 1:15 3:55 6:45 9:35
HUNCHBACK (SP) 1:00 3:00 4:55 6:55 9:00
NUTTY PROFESSOR (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER 1:30 4:10 7:05 9:20

ORLÉANS 250, Centrum blvd., Orléans 834-0666
THE ROCK (SP) 1:10 3:50 6:45 9:30
ERASER (AA) 1:40 4:25 7:05 9:40
NUTTY PROFESSOR (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER 1:20 3:40 7:15 9:25
STRIPTEASE (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER 1:30 4:15 6:55 9:45
HUNCHBACK (SP) 1:00 3:00 5:00 7:00 9:00
CABLEGUY (SP) 1:50 4:05 7:25 9:50

ST. LAURENT 1278, boul. St. Laurent 746-8822
NUTTY PROFESSOR (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER 1:40 4:10 6:55 9:20

FLIPPER (F) 1:50 3:50
CABLEGUY (SP) 7:05 9:35
CABLEGUY (SP) 2:10 4:20 7:25 9:55 PAS DE REP. SAM. À 7:25 SAMEDI ....9:20 SEULEMENT
DRAGONHEART (SP) 2:00 4:30 7:15 9:45
STRIPTEASE (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER 1:30 4:00 6:45 9:20
SAMEDI 2 POUR 1 COURAGE UNDER FIRE À 7:00 + CABLEGUY À 9:20

WORLD EXCHANGE PLAZA 111, rue Albert 3e étage 233-0209
3 heures de stationnement gratuit avec présentation de votre billet de cinéma (du lundi au vendredi). Stationnement gratuit samedi et dimanche
STEALING BEAUTY (AA) 1:50 4:20 7:05 9:40
NUTTY PROFESSOR (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER 1:40 3:50 6:45 9:10
STRIPTEASE (AA) 1:30 4:00 6:55 9:30
JANE EYRE (SP) 2:00 4:30 7:15 9:45 PAS DE REP. SAM. À 7:15 SAMEDI ....9:15 SEULEMENT
CABLEGUY (SP) 2:10 6:00 7:25 9:50
FLIPPER (F) 2:30 4:40
CABLEGUY (SP) 6:50 9:20
FLIRTING WITH DISASTER (AA) .2:20 4:50 7:30 9:55
SAMEDI 2 POUR 1 COURAGE UNDER FIRE À 7:00 + JANE EYRE À 9:15

VANIER N'importe quel film 4,25$ Mardi 2,75$ 150, Ch. Montréal, Vanier 749-4145
JAMES & THE GIANT PEACH (F) 2:30
DIM. 2:30 4:45
FARGO (AA) 7:15 9:30
THE BIRDCAGE (SP) 6:45 9:25
MAT. 1:30 DIM. 1:30 3:55
TRUTH ABOUT CATS & DOGS (SP) 7:25 9:40
MAT. 2:20 DIM. 2:20 4:35
EDDIE (SP) 7:35 10:00 MAT. 2:10 DIM. 2:10 4:55
SPYHARD (SP) 7:45 9:55 MAT. 2:00 DIM. 2:00 4:05
DEAD MAN WALKING (AA) 6:55 9:45
MAT. 1:40 DIM. 1:40 4:15
THE ARRIVAL (SP) 7:05 9:50
MAT. 1:50 DIM. 1:50 4:25

WESTGATE Centre commercial Westgate 1309, ave. Carling 725-2229
STRIPTEASE (AA) AUCUN LAISSEZ-PASSER 1:30 4:00 6:45 9:20
CABLEGUY (SP) 2:00 4:30 7:15 9:40
DRAGONHEART (SP) 1:45 4:15 7:00 9:30

SALLE MAINTENANT DISPONIBLE POUR RÉUNION. TÉL. (613) 725- 2553

CINÉMA VENDÔME Le Village Place Cartier 425, boul. St-Joseph, Hull, Qc 776-1440
MARDIS À $4.50
SCHWARZENEGGER
16 ANS ET +
L'EFFACEUR
TOUS LES SOIRS 7:00 - 9:15
DIM. 1:00 - 3:15 - 7:00 - 9:15

OUVERT TOUS LES SOIRS
ÉCRAN 1 FRANÇAIS 13 ANS ET +
ERASER (Arnold Schwarzenegger) + 2e film TORNADE
ÉCRAN 2 FRANÇAIS 13 ANS ET +
STRIPTEASE (Demi Moore) + 2e film LE GARS DU CÂBLE (The Cable Guy) (Jim Carrey)
CINÉ-PARC TEMPLETON Boul. Maloney, Gatineau
INFO-FILMS 24 h 663-0915

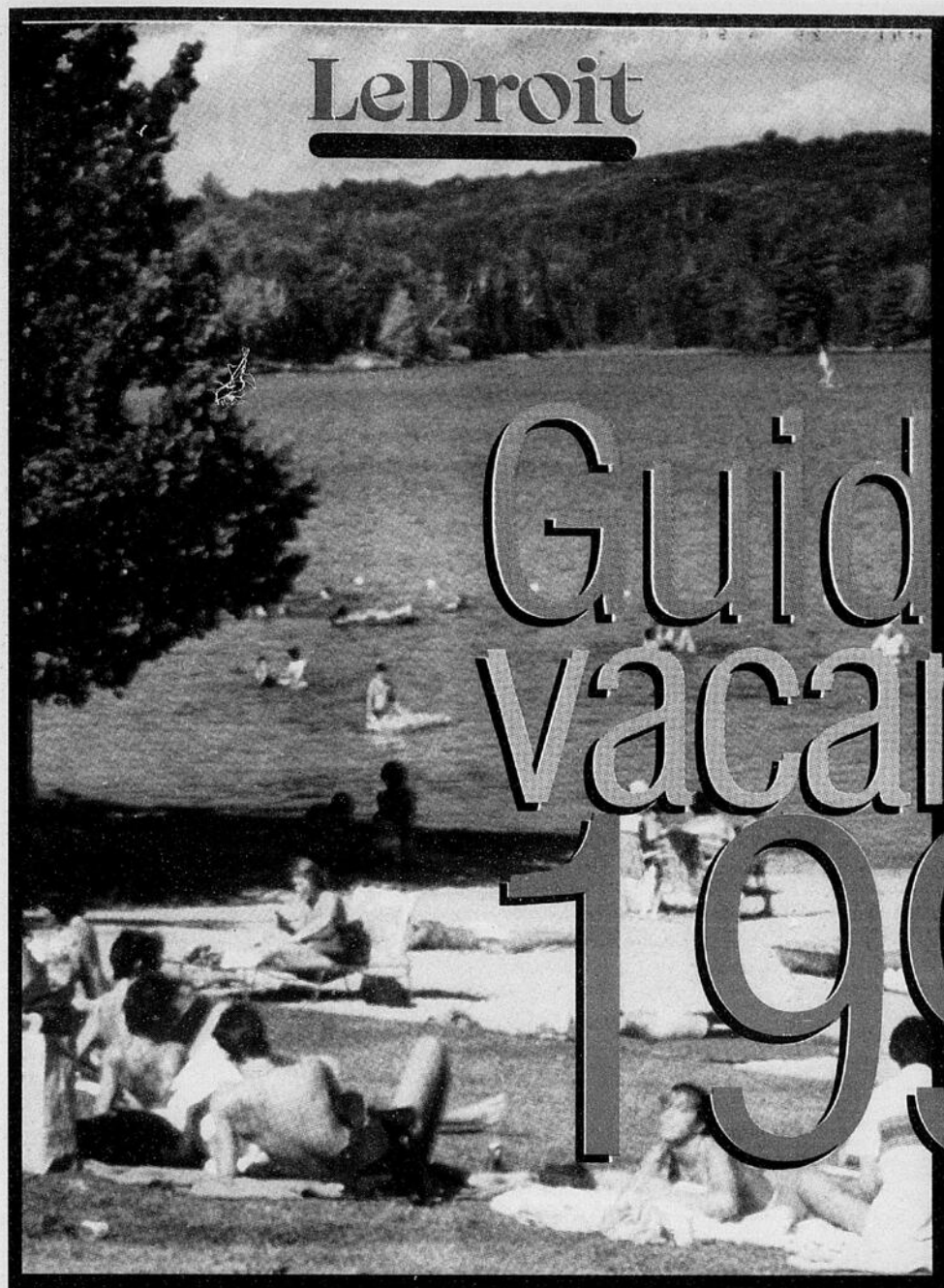
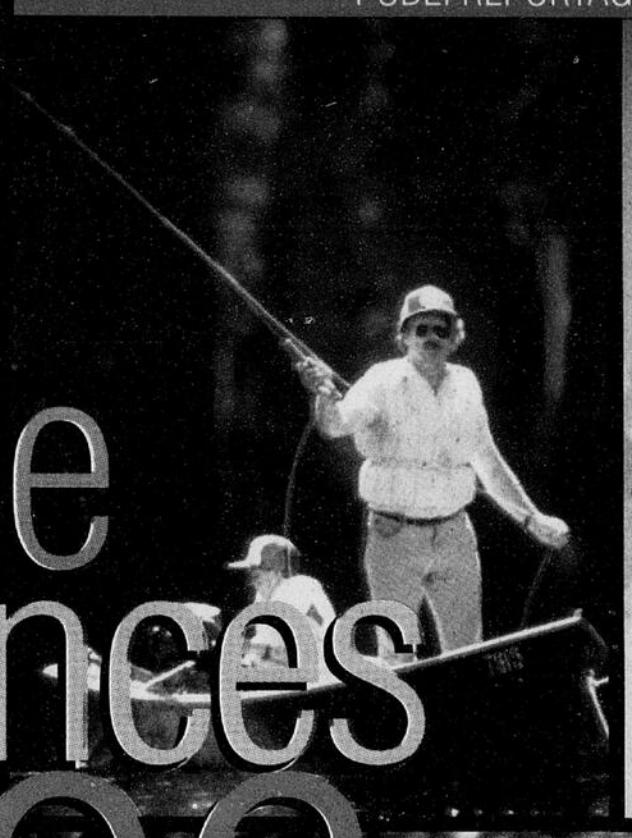
"ABSOLUMENT HYSTÉRIQUE" - Mose Persico, CFCF-12, Montréal
EDDIE MURPHY
NIGAUD DE PROFESSEUR
version française de
THE NUTTY PROFESSOR
IMAGINE www.mca.com UNIVERSAL
EN VERSION FRANÇAISE ET EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE
G
CINEMA 9 GATINEAU 568-6070 COIN MALONEY & L'HÔPITAL
Consultez LES GUIDES HORAIRE CINÉPLEX ODÉON ET FAMOUS PLAYERS!
Laissez-passer refusés

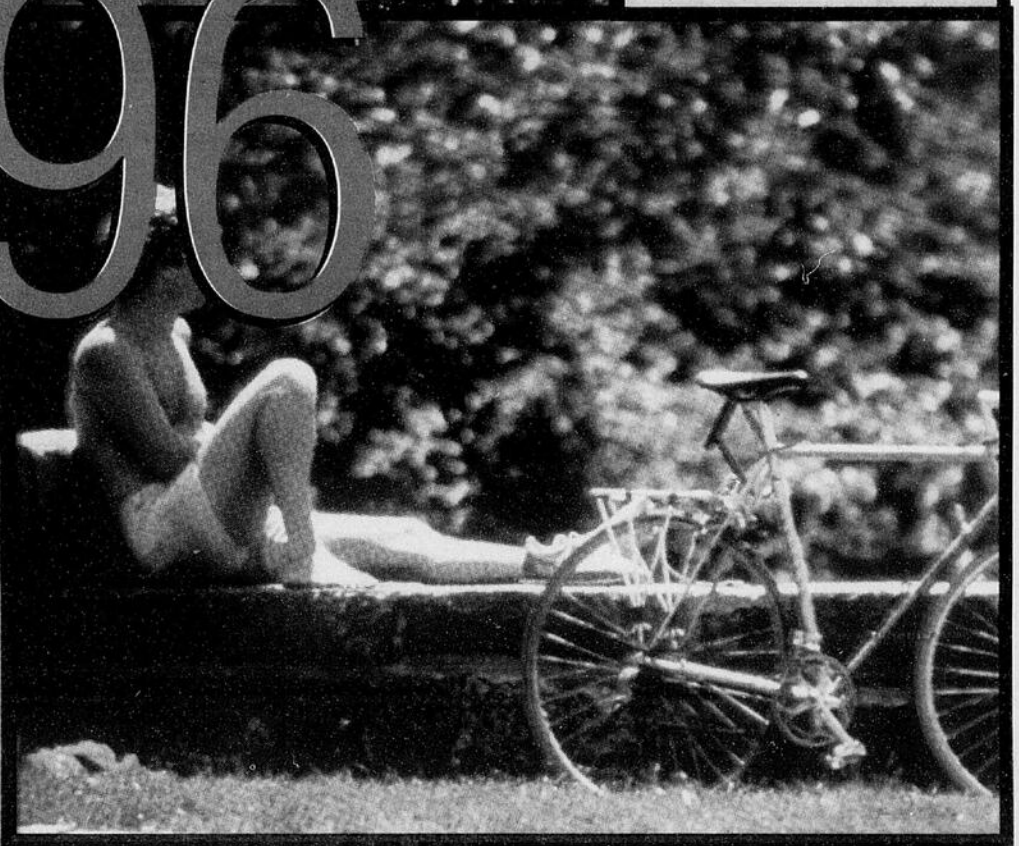
CINÉMA PLAZA 569 BOUL. ST-JOSEPH HULL
MARDI À $4.50 777-1629
13 ANS ET +
DEMI MOORE
STRIPTEASE
VERSION FRANÇAISE
Tous les soirs 7:00 - 9:15
Sam. - dim. 1:00 - 3:15 - 7:00 - 9:15

PUBLI REPORTAGE

LeDroit

Guide vacances 1996



LE MUSÉE EN TENUE D'ÉTÉ

Tout l'été - TECHNO PARC *un terrain de jeux pour le corps et l'esprit !*

Découpez et conservez

Les 29 et 30 juin ***Les grandes manœuvres canadiennes de lutte contre les incendies***

Le 1er juillet ***Entrée gratuite à l'occasion de la fête du Canada***

Le 14 juillet ***Un dimanche en auto (La Rolls Royce de John Lennon et des voitures d'hier et d'aujourd'hui)***

Du 20 juillet au 8 septembre ***Pour l'amour de la musique (Les Beatles à redécouvrir)***

Découpez et conservez

MUSÉE NATIONAL SCIENCES & TECHNOLOGIE

1867, boul. St. Laurent / Lancaster, Ottawa

Renseignements : (613) 991-3044

http://www.sciences-tech.smnst.ca

Canada

Des vacances inédites en Outaouais

Après des semaines d'hésitation voilà que l'été annonce enfin ses vraies couleurs. Enfin, on peut penser aux vraies vacances, celles dont on a rêvé toute l'année et qui nous permettront de faire le vide du boulot et le plein d'énergie . Vous n'avez peut-être pas encore arrêté vos plans mais vous avez quelques objectifs assez précis en tête. Que vous soyez seul, en couple ou en famille, vous voulez faire le plein de soleil, de nature, de forêts, de lacs et de rivières.

PUBLI REPORTAGE

Photo: CCN

Vous voulez également ressentir de grands frissons d'émerveillement, vivre des expériences inédites et spectaculaires, visiter des endroits fabuleux, histoire de piquer votre curiosité, déguster des bouffes fabuleuses, assister à des spectacles éblouissants, faire des randonnées excitantes.
Vous souhaitez des vacances qui se logeront à l'enseigne de l'aventure, du plaisir et aussi du repos et de la quiétude. Où trouver cet endroit merveilleux qui saura combler tous vos désirs? Inutile de chercher davantage. Nous avons un endroit exceptionnel à vous proposer.

L'Outaouais !

Que vous décidiez de mordre à pleines dents dans la nature, de vous laisser séduire par le charme envoûtant de la campagne ou encore que vous choisissiez de vivre, le temps d'une journée, d'une soirée ou d'une nuit, la vie trépidante de la ville, c'est ici-même en Outaouais que vous trouverez réponse à toutes vos exigences de vacances.
Pensez-y un peu?
Dans quelle autre région du Québec, voire du Canada, est-il possible dans la même journée, de s'adonner à un tel éventail d'activités? Nous avons accès à un véritable paradis du plein air avec toutes les activités qui y sont rattachées dont le camping, le cyclisme, les randonnées pédestres, la pêche, la chasse, l'escalade en montagne, le rafting.
On peut visiter les plus beaux musées du pays, assister à des spectacles grandioses, se délecter d'un repas gastronomique dans un restaurant sympathique, ou s'offrir un tête à tête intime et amoureux dans un petit bar exotique. Que diriez-vous en plus de vibrer à la frénésie d'une soirée magique dans un des plus beaux casinos du monde!
L'Outaouais c'est tout ça.

Un paradis de 33 000 kms carrés

La grande région de l'Outaouais, avec ses quelques 33 000 kilomètres carrés de territoire parsemé de 20 000 lacs et de dizaines de rivières, est un véritable paradis pour les amateurs de plein air.
C'est aussi un vibrant milieu urbain, avec ses trois villes principales, Hull, Gatineau et Aylmer et ses nombreuses municipalités semi-rurales et rurales.
Et cela est sans compter, la région ontarienne de la capitale nationale, Ottawa, avec ses innombrables attraits culturels et sportifs.
En deux mots, l'Outaouais c'est rien de moins que la Mecque du vacancier.
Une randonnée de quelques minutes en voiture, en vélo ou en patins à roues alignées, sur un des multiples sentiers récréatifs de la région, en canot sur un des pittoresques cours d'eau qui sillonnent l'Outaouais, ou enfin tout simplement à pied, conduira le vacancier d'un milieu urbain à une douce campagne champêtre et finalement le plongera dans une nature sauvage, riche d'une faune variée.

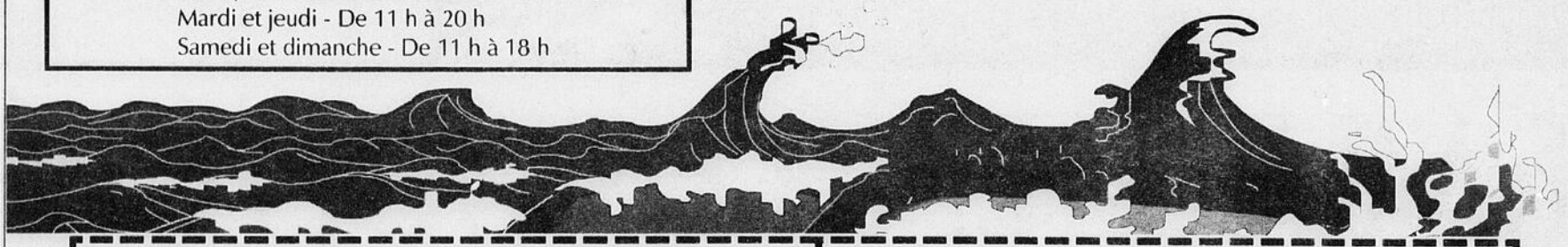
L'Outaouais et la région de la capitale nationale connaissent l'été une effervescence spectaculaire, propre aux grandes agglomérations urbaines. Il y a de tout pour tous. Il y a bien sûr les attraits connus, dont les nombreux musées, mais il y en a d'autres, dont le caractère inusité vous étonnera. ✱

Splash. PISCINE À VAGUES
2040 , chemin Ogilvie
Téléphone : 748-4222

" La meilleure façon de se rafraîchir à Ottawa-Carleton"
Un service de la Ville de Gloucester

Gloucester

HORAIRE DE LA BAIGNADE À VAGUES
Du 22 juin au 2 septembre 1996
Lundi, mercredi et vendredi - De 11 h à 18 h
Mardi et jeudi - De 11 h à 20 h
Samedi et dimanche - De 11 h à 18 h



Coupon
Gratuit : petit format de boisson gazeuse ou de café ou petite portion de frites à l'achat d'une entrée pour la baignade à vagues
* Valide en juillet 1996 seulement
* Aucune valeur marchande
* Ne peut être utilsé avec une autre offre

Coupon
Baignade à vagues : deux entrées pour le prix d'une
* Valide en août 1996 seulement
* Aucune valeur marchande
* Ne peut être utilisé avec une autre offre

Journal d'une aventurière en EAU VIVE

...ça y est on y va, on se rend au radeau qu'on traîne sur une distance de 100 pieds pour finalement y monter. Lucie, qui nous annonce qu'elle ne veut pas se mouiller les cheveux prend place derrière moi... j'espère qu'elle sait ramer! François qui a déjà fait du rafting propose de s'installer à l'avant du bateau en éclaireur. Personne ne veut prendre cette place... faut être un peu fou pour se coucher sur le ventre sur le devant de ce tas de caoutchouc!

PUBLI REPORTAGE

Aventure en Eau Vive

C'est un départ, mon estomac se noue, je suis nerveuse et excitée à la fois. Yaouuu, le courant nous entraîne, je rame, j'essuie l'eau sur mon visage, je ris, je rame, je cris... En passant sous le pont, on salue les gens du coin qui viennent voir descendre les radeaux. Notre guide nous rappelle à l'ordre, c'est le temps de ramer le rapide devient plus turbulent. Ouf! ça brasse. On arrive à maîtriser notre radeau. 10 milles coups de pagaie plus tard, le coeur encore tressaillant de sensations extraordinaires, il est temps de prendre la pause-repas.

La deuxième partie du parcours sera plus agitée nous dit-on. Lucie est préoccupée par ses cheveux et son mascara à coulé... ça y est on remet ça. Oups! On voit les gros bouillons s'en venir, rame avant gauche, rame arrière droite, nous crie notre guide. Bien sur Lucie est tout mélangée. Ayoye! elle m'a foutu un coup de rame sur les doigts. Une grosse vague nous frappe, le radeau prend le coup, y a de l'eau partout, on rigole ferme en voyant Lucie étalée au fond du bateau, les cheveux trempés. On rame, on rame, notre radeau fonce, et Dominique nous avertit des obstacles.

C'est la frénésie totale, on en voulait de l'action, on en a, et on en a plein les bras. Dans un grand éclat de rire, j'avale une tasse. Lucie me regarde, la mèche mouillée, et le sourire fendu jusqu'aux oreilles! Je me remet à ramer, j'ai les bras morts mais c'est pas grave. De l'action et encore de l'action, rame, rame, rame donc!

À un point précis c'est le temps de se jeter à l'eau et de se laisser descendre pieds devant dans le courant. 1-2-3 go, me voilà dans l'eau, emportée rapidement, le ciel défile à une vitesse incroyable! Nous arrivons à destination. Ouf! c'est fini. J'ai le goût d'une bonne cigarette. C'est pas croyable ça fait 5 heures qu'on est dans l'eau je n'ai pas vu le temps passer. On ramasse l'équipement et on monte à bord de l'autobus pour retourner au chalet. Une farce n'attend pas l'autre nous sommes crampés de rire. Lucie a encore son casque de hockey sur la tête... Arrivés au chalet, on va se changer pour souper et regarder le vidéo de notre descente. Lucie en profite pour travailler son look...

L'après Rafting

Après le souper, le fun continu.
Partie de volleyball au programme.
Après avoir foncé dans un banc et reçu le ballon en pleine face, je décide d'aller jouer aux fers... c'est plus sécuritaire.

Le soleil tombe et nous aussi tombons de fatigue, l'heure du retour à sonné.
On se donne rendez-vous l'année prochaine. Eau vive nous reviendrons, avec ou sans Lucie!!! ✻

Des nouveautés spectaculaires en Outaouais

PUBLI REPORTAGE

Le Casino et les Grands feux du Casino
Entouré d'arbres, d'îlots de verdure et de fontaines, le Casino est sans contredit un puissant pôle d'attraction. Sans compter que l'édifice même du casino vaut le déplacement. C'est une édifice impresionnant. Pour renseignements: (819) 772-2100
Un événement majeur, les Grands feux du Casino, sera sans doute le point de mire des principales activités estivales. La tenue de cet événement de grande envergure aura lieu du 10 au 24 août . Les amateurs de feux d'artifices à grands déploiements seront servis à souhait. Les spectateurs auront droit, à cette occasion, à une compétition internationale de spectacles pyrotechniques et musicaux et d'effets visuels impressionnants. Les grands feux seront présentés par des artificiers de grande renommée dans un environnement champêtre remarquable sur le site du Lac Leamy. (Renseignements:819-771-3389).

Partir à l'aventure
On rappelle aux vacanciers de ne pas hésiter à explorer nos villes et campagnes et de partir à la découverte, même dans des secteurs qu'on croit bien connaître. Il arrive très souvent qu'on découvre, au détour d'une petite rue, qui nous a échappée, là une petite boutique originale, ailleurs un café, un bar, un restaurant, un coin de parc, une galerie intéressante, une boutique qu'on ignorait, etc, autant d'endroits où on voudra s'arrêter quelques instants pour respirer l'air des vacances.
S'il importe de bien planifier ses activités, il vaut également la peine de se réserver des moments où on laissera l'inspiration guider nos pas. Rien de tel que des expériences inusitées pour ajouter du piquant et de l'imprévu à nos vacances.

Des activités pour tous les goûts
Une foule d'activités inédites et d'endroits exotiques à visiter aux quatre coins de l'Outaouais peuvent s'ajouter à la liste de choses à faire et à voir du vacancier. Nous vous en suggérons quelques-uns.

Écomusée de Hull
Le tout nouveau écomusée rendra accessibles et captivantes les sciences naturelles tout en favorisant un comportement plus averti à l'égard de l'environnement. Ouverture le 1er août. (819) 595-7790

Les sentiers d'interprétation des pères Montfortains - Papineauville
2 km de sentiers pédestres, qui offrent une vue panoramique de la nature saisissante de la Petite-Nation. Grotte et panneaux d'interprétation de l'activité forestière et agricole. Du 24 juin au 15 septembre. (819) 427-6258

Expéditions Rivière Noire
De la descente de rivière en tube pneumatique sur la rivière Noire, rafting et randonnées en vélo de montagne. (819) 778-6347

Croisières en hydroglisseur
Croisières sur la rivière en Haute-Gatineau à bord d'une embarcation unique au Canada qui vous permet de remonter les rapides et d'aller dans des endroits inaccessibles. (819) 463-3112

Parc Oméga
En plus de ses nouveaux sentiers pédestres d'interprétation au milieu des cerfs de Virginie, le Parc Oméga offre également,dès la fin juin, un restaurant panoramique. (819) 423-5487 ou (819) 423-5023

Excursions et expéditions La Sturnelle Inc.
Excursions d'interprétation au coeur de la région de l'Outaouais en compagnie de guides expérimentés et passionnés de nature. (819) 685-1075

Au Musée canadien des civilisations....
L'aventure canadienne racontera les mythes et les légendes de notre riche patrimoine canadien. Cette aventure comportera deux présentations : «La promenade des esprits» et «Le peuple du saumon», du 3 juillet au 30 août.

Les chemins de l'ouest
Sur l'Esplanade du Musée, découvrez à quoi ressemblait l'Ouest canadien d'il y a un siècle. Expositions, visites guidées et spectacles en direct, du 17 mai au 30 octobre.

L'exposition *Fils, sans fils et fin doigté* met en vedette 162 marionnettes géantes dans le cadre de divers spectacles thématiques. Du 30 mai au 12 octobre, au Théâtre et à la Grande Galerie du Musée.

Sur les berges de la rivière, l'exposition *Des avaleuses de vagues* présente une variété de bâteaux et de canots historiques. Des ballades auront lieu du 1er juillet au 31 août.

Concerts *Les Chemins de l'ouest* Des spectacles d'artistes de partout au Canada seront présentés sur l'Esplanade, du 2 juillet au 30 août, les mardis, mercredis, jeudis et vendredis, dès 18 h 30.

Une soirée au théâtre...

Pour agrémenter les soirs d'été, la région offre une gamme variée de spectacles et pièces de théâtre.

Mario Jean présente son spectacle au Collège de l'Outaouais, du 5 juillet au 31 août, tous les vendredis et samedis. Réservations : (613) 775-1111

L'Intrus au théâtre d'été de la Ferme Lipial. Découvrez l'homme de l'été au théâtre de la Ferme Lipial de Ripon. Une comédie d'Yves Amyot et une mise en scène de Gilles Provost. Réservations (819) 983-6718

Amies à vie au Théâtre de l'île de Hull. Ne manquez pas cette comédie estivale de Chantale Cadieux qui exploite au maximum l'humour féminin et qui fera rigoler tous les hommes. Mise en scène signée Danielle Grégoire. Réservations : (819) 595-7455

Destinations Vacances

Outaouais

Château Les Beaulne
Lauréat du Grand Prix de tourisme 1995-1996 (HM)
Offrez-vous la vie de château, dans un ancien monastère restauré en centre de santé, situé sur le bord du Lac Vert. Nous vous accueillerons chaleureusement, nous vous entourerons de petits soins attentifs et notre chef se fera un plaisir de gâter votre palais. Au plaisir de vous rencontrer!
***** sans frais 1-888-428-2244 (819) 428-2244**

Le Centre touristique La Petite Rouge (CV)
Forfait Week-end - Famille 2 adultes, 2 enfants - 2 nuits hébergement en chalet - 6 repas - équipements: tennis, pédalo, kayak, canot... plage privée - Animations en soirée - musiciens.
Informations; **819-426-2191**

Laurentides

Auberge la Caravelle - Ste Agathe (AG)
Le retour aux vraies valeurs. Tout près des pistes cyclables, sentier pédestre, golf, piscine extérieure chauffée, bicyclettes sur place, près des plages, canots, pédalo, planches à voile, bains thérapeutiques, suite nuptiale, chambre à partir de 35$ p.p. occ. d., aussi forfait souper. Chez nous vous n'êtes pas un numéro.
Rés.**1-800-661-4272**

Motel Chantolac - Face au Chantecler (HM)
À distance de marche des meilleurs restaurants et plage municipale. Carte rabais. Théâtres d'été, pêche, équitation, piste cyclable, spécial golf. Piscine chauffée, air clim., suites disponible, bain tourbillon, propreté et confort hors pair. Prix à partir de 49 $ occ. double. Réservation **1-800-561-8875** ou **514-229-3593**

LE JARDIN FAÎTIÈRE (C) **St-Sauveur**
À LOUER : Magnifique condo, 3 chambres, cuisine toute équipée, s. de bain, s. à manger, garage au s.-sol. Équipé d'un foyer, télé avec câble, magnétoscope, bain tourb. Laveuse-sécheuse, lave-vaisselle et vaisselle, literie fournie, ce condo est à voir! Accès aussi au Pavillon des Loisirs (piscine int. sauna, bain tourb.). Prix compétitifs. À 2 minutes de St-Sauveur. **(819) 771-0092**

AUBERGE CHAMPETRE (AG) **Ste-Adèle**
À 2 pas de tout: glissades d'eau, théâtres, golfs, St-Sauveur, Séraphin et Père Noël, Parc Linéaire (200 km piste cyclable)
48 ch. climatisées, 18 tourbillons doubles, mezzanines... À partir de 54 $/nuit/2 pers. incluant déj. «Nouveautés 1996»: carte fidélité...
Info/dépliant: 1-800-363-2466.

Ontario

AVENTURES EN GÉNIE ET EN SCIENCES - Ottawa-Camp de jour
Votre enfant passera une semaine fantastique et amusante cet été au camp de jour ***Aventures en génie et en sciences*** à l'Université d'Ottawa. Les jeunes âgé(e)s de 9 à 13 ans auront l'occasion d'apprendre au sujet du génie et des sciences en faisant de superbes expériences interactives et en construisant leurs propres appareils extraordinaires.
Renseignements: 562-5491, aventure@engnov.genie.uottawa.ca

Ile d'Orléans-Québec

AUBERGE CHAUMONOT (AG)
Au bord du majestueux fleuve St-Laurent, une magnifique auberge située dans un site unique, calme et romantique. À St-François de l'Île d'Orléans. Forfaits disponibles. **(418) 829-2735**

Haute-Gatineau

Auberge **DOMAINE DU CHEVREUIL** sur les bords du Lac Roddick. Gagnant des Gala touristique 95 et 96. Vacances inoubliables, animatrice pour enfants, la VRAIE VIE! Forfait 7 jours. Chalets neufs et modernes, tous équipés: Régulier 756 $ **SPÉCIAL RÉCESSION 499 $!!! 4 pers.** Disponibilité sur dates spécifiques. Réservez tôt! **1-888-465-5477**

Montréal

Hôtel Manoir des Alpes (HM) Montréal
1245, St-André, Montréal, centre-ville, 15 min. du Casino, auberge style suisse, clientèle tranquille, salle de bains privée, téléviseur, téléphone, stationnement et petit déjeuner continental gratuit. À partir de 45$ + taxes.
Réservations :1-800-561-8875

Gites du passant Maisons de ville

... où l'accueil avec vos hôtes devient une douce amitié.

ACCRÉDITÉ PAR AGRICOTOURS QUALITÉ • CONFORT

LAURENTIDES

Beaux Rêves B & B - Situé à Ste-Adèle sur une rivière enchantée avec ses tourbillons naturels, son sauna et "HOT TUB" ext. Vivre l'expérience des plus relaxante. 4 chambres, S.D.B. privée, forfait golf, prix spécial pour groupe à partir de 30 $ par pers. occ. double. **1-800-279-7679**

La Chaumière aux Marguerites (B&B) - À Val-David, face à la piste cyclable du P'tit Train du Nord, maison rustique, salon en bois rond, véranda grillagée. Escalade, canotage, galeries d'art. 30 $ - 50 $ par pers./occ double. Forfait-été: Vieux-Montréal/Laurentides. Aussi chalets: **(819) 322-6379.**

À MONTRÉAL

La Verdunoise - À 5 stations de métro du centre-ville Montréal, joli appartement meublé avec télé, cuisine équipée, jardin fleuri, patio et BBQ. Vélos disponibles. Près du fleuve St-Laurent. Métro à un coin de rue. À 100 mètres des services. 2 ch. à coucher 325 $/semaine: **(514) 769-2151** Fax : **(514) 769-5818**

RÉGION DE QUÉBEC

Québec les Trois Balcons - B & B au coeur de Québec, à 5 min. du Musée, des plaines et rue Cartier. Ch. occ. d. S. de B. privée avec petit déj. 65 $. 130 rue Saunders: **(418) 525-5611**

Signification des codes de types de destinations

Auberge et Gîtes : AG Hôtels - Motels : HM Condos : C
Centres de Villégiature : CV Centres de Santé : CS
Pourvoiries • Plein air : PPA Centre de ski Alpin
• Ski de randonnée : CSA • CSR Festival : F

Cette rubrique est publiée tous les samedis dans la section Tourisme-Québec
Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, téléphonez au (613) 562-7747 ou 1 (800) 267-9555 poste 747

Des activités à découvrir

Les amateurs de canot sont servis à souhait en Outaouais. Des expéditions en canot sur les lacs et rivières de la région promettent de belles découvertes et garantissent de vives émotions.

PUBLI REPORTAGE

Voici quelques endroits où vous pourrez vous livrer à ce sport captivant

- Eco-Yote Enr. Fort-Coulonge Sur la rivière Noire ou Coulonge, des excursions de canot voyageur et la location de canot d'eau vive. (819) 683-3150

- Expédition Boréal: Gatineau: Expédition en canot. Faite la conquête des eaux vives: (819) 243-8177

-Expédition Eau Vive Enr. Hull Venez vivre au rythme de la nature sauvage, des grands espaces et de l'aventure. (819) 771-2266

-Expédition Radisson. Wakefield. Excursions en canot-kayak, camping sauvage, chalets et gîtes. (819) 459-3860

- Expédition Rivière noire: Waltham : Une expédition en canot-camping de 1 à 98 jours deux des deux plus belles rivières du Québec, la rivière Noire et la rivière Coulonge. (819) 778-6347.

- Kinature enr. Fort Coulonge On offre des excursions de canot-camping dans la région du Pontiac sur les rivières Noire et Coulonge et sur les lacs environnants. (819) 648- 2307

- Les amis de la rivière du Pontiac, Fort Coulonge: On offre une trousse-voyage pour excursion sur la rivière Noire.
Festival annuel des Rivières du Pontiac...canot, kayak, courses de catamaran, rallye en canot, etc.. (819) 647-6050.

- Trailhead, Ottawa: Séjours inoubliables de ski nautique, de vélo ou de canot-camping dans le parc de la Gatineau. (613) 722-4229

- Hydroglisseur Haute-Gatineau propose également une expérience unique à bord d'un hydroglisseur qui remonte les rapides de la rivière Gatineau. ✻

Tourisme Abitibi

À cheval...

Et pourquoi pas profiter des vacances estivales pour faire quelque chose d'inusité. Une randonnée à cheval est tout indiquée et serait susceptible d'intéresser tous les membres de la famille.
L'Outaouais avec sa campagne si charmante, au coeur des Collines de la Gatineau et dans la Petite-Nation, se prête admirablement bien aux randonnées équestres.

Voici quelques endroits à retenir :

Ferme Captiva, Wakefield
(819) 459-2769

Centre équestre Petite-Nation, St-André-Avellin
(819) 983-6570

Ranch El Pequeno, Papineauville
(819) 427-5454/(819) 423-5474

Excursion Équestre, Low
(819) 422-3733

A.T.O.

BIENVENUE CHEZ

PUBLI-REPORTAGE

AVENTURES OUTAOUAIS

AVENTURES OUTAOUAIS est une nouvelle entreprise de Rafting sur la rivière des Outaouais. C'est la première entreprise d'aventures en eau vive à offrir **un service uniquement en français**. Ses dirigeants ont plus de 20 ans d'expérience dans le domaine et sont les pionniers dans l'industrie au Québec et ses environs.

Situé à 60 minutes du centre-ville de Hull, à l'île-du-Grand-Calumet. AVENTURES OUTAOUAIS vous offre la chance de découvrir la merveilleuse région du Pontiac et la Rivière des Outaouais à bord de ses radeaux, tout en admirant le paysage qu'offre cette région. Nous offrons également, la randonnée familiale (l'aventure douce) parfaite pour les familles ayant de jeunes enfants et pour les personnes âgées.

Les forfaits d'aventures qui vous sont of erts, sont d'une durée de 1 ou 2 jours d'aventures. Chacune des excursions est suivie de la présentation vidéo de votre descente où les participants pourront se réjouir en prenant quelques rafraîchissements au bar jouer quelques parties de billard, prendre un bon souper de votre choix en admirant le paysage. Notez bien qu'AVENTURES OUTAOUAIS peut accueillir jusqu'à 100 participants par excursion.

SÉCURITÉ

AVENTURES OUTAOUAIS se soumet aux règlements de sécurité couvrant les aspects pratiques du Rafting. Ce règlement est adopté par Le Conseil des Rivières Canadiennes et approuvé par La régie de la sécurité dans les sports du Québec. Nous garantissons le meilleur produit qui soit, établissant ainsi la norme en matière d'activités de plein air. Notre formule est simple: **vous faire vivre une expérience inoubliable en toute sécurité.**

L'EXCEPTIONNELLE RIVIÈRE DES OUTAOUAIS!

La première rivière de descente en eau vive au Canada et l'une des plus populaires en Amérique du Nord. Reconnue pour ses grands rapides et l'agréable température de l'eau durant toute la saison. L'Outaouais est un paradis d'aventure offrant deux trajets extraordinaires:

1 - LE CORRIDOR DU ROCHER FENDU

Avec votre guide expérimenté, relevez le défi des immenses vagues et des puissants rappels du Rocher Fendu dans nos embarcations de 12 places. Une expérience inoubliable.

2 - LE CORRIDOR CALUMET

Entouré d'un paysage magnifique, guidez votre propre embarcation de 6 places, sous la surveillance de nos kayakistes de sécurité. Une expérience unique!

INCLUS DANS TOUTES LES EXCURSIONS DE RAFTING

- 5-6 heures de rafting;
- Guides professionnels;
- L'équipement de rivière;
- Buffet BBQ;
- Présentation vidéo.

2 JOURS D'AVENTURE

La plus populaire des excursions et le meilleur rapport qualité/prix. Elle vous donne accès aux deux corridors:
- 2 jours de rafting, dont l'excursion guidée et guidez votre propre embarcation;
- 5 délicieux repas;
- 2 soirées en camping ou l'option d'hébergement en motel.

LA «DESCENTE CLASSIQUE» EN RIVIÈRE

Notre excursion d'une journée met en vedette le Corridor du Rocher Fendu. Des émotions fortes garanties!
- 1 journée complète de rafting;
- Repas BBQ sur la rive.

RANDONNÉE FAMILIALE EN RIVIÈRE

Profitez d'une journée de détente bien méritée sur le Corridor Calumet. La randonnée est de 4-5 heures où vous pourrez explorer un paradis d'îles, nager dans de petits rapides et déguster un bon repas au pied d'une chute d'eau de 7 mètres.

Novices ou experts, défiez les immenses rapides de l'Outaouais en famille ou avec vos amis. Du plaisir garantie!

MANQUEZ PAS LE BATEAU!

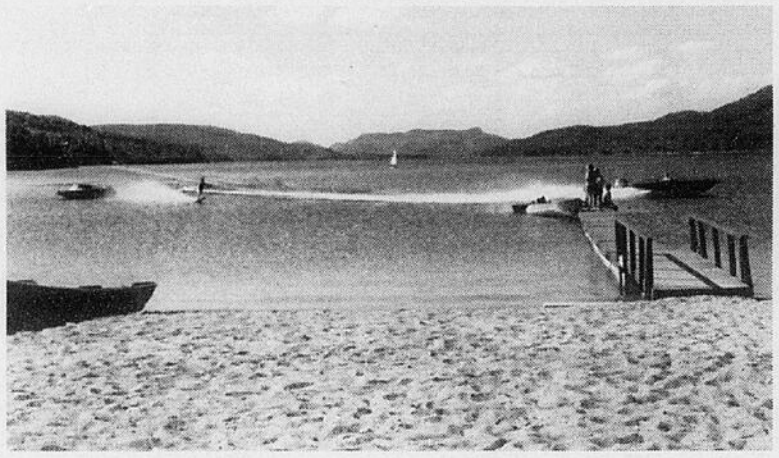
INFORMEZ-VOUS! 1-800-690-RAFT 7238

VISA MasterCard

ÎLE-DU-GRAND, CALUMET
C.P. 212, BRYSON, QUÉBEC

Les Laurentides: plaisirs et nature

Dans les années 40, Sainte-Agathe-des-Monts fut l'une des premières stations balnéaires au Québec. Les Croisières Alouette vous permettent de revivre une page d'histoire en naviguant sur le magnifique Lac des Sables.



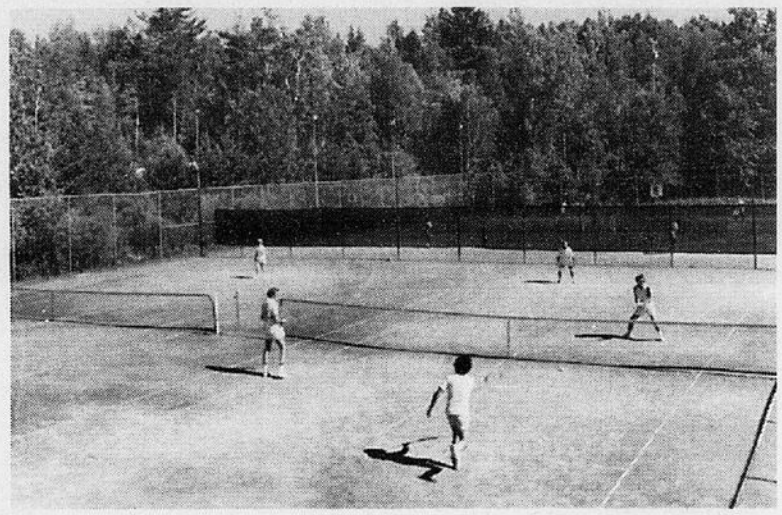
PUBLI REPORTAGE

Plus qu'une simple randonnée sur l'eau, le capitaine et son équipage vous proposent une leçon d'histoire, de géographie et de sciences naturelles. Les bateaux sont munis de rampes d'accès pour les personnes handicapées. Beau temps, mauvais temps, montez à bord et offrez-vous une heure de vacances sous le signe de la détente et du plaisir.

Le parc du Mont-Tremblant, créé à l'origine comme réserve forestière en 1885, a subi de nombreux changements de limites et de vocation pour devenir le parc que l'on connaît actuellement. Il comprend la station de ski et une zone naturelle aux paysages variés. Dans cette zone sont offertes nombreuses activités: baignade, canotage, voile, interprétation de la nature, pêche, randonnée pédestre, vélo de montagne, etc. Des services de camping et d'hébergement et la location d'équipement sont disponibles. Les amateurs de plein-air et de nature sont vraiment comblés au parc du Mont-Tremblant.

C'est en 1953 que le Père Noël implantait ses quartiers d'été à Val-David. Depuis ce temps, des milliers d'enfants ont visité son village. Au programme: animaux de la ferme, tours de poney, mini-circuit routier, hébertisme, cinéma, bateaux-tamponneurs, glissade, piscine de balles, et bien entendu, une rencontre avec le Père Noël.

Une nouveauté cette année: le super jeu d'eau du Père Noël. Une journée d'activité en famille à peu de frais, c'est ce que vous propose le Village du Père Noël de Val-David. ✻



LE COEUR DES LAURENTIDES
A BEAUCOUP À VOUS OFFRIR

Nature, Découvertes et Divertissements

les croisières ALOUETTE *cruises*

Nature à bâbord!
Découvertes à tribord!

Du 15 mai au 25 octobre

Offrez-vous une inoubliable croisière-découverte de 50 minutes à bord de l'un des confortables bateaux Alouette.

Le lac des Sables, Sainte-Agathe-des-Monts, a plein de choses à raconter. Revivez une page d'histoire en naviguant en toute quiétude dans un décor aussi pittoresque qu'enchanteur.

Quai Alouette, rue Principale
Sainte-Agathe-des-Monts
Renseignements : (819) 326-3656
OBTENEZ 1 $ DE RABAIS
sur présentation de cette annonce.

village du **PÈRE NOËL**
Val-David

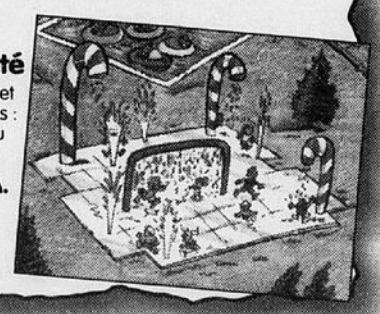
987, rue Morin, Val-David,
Autoroute des Laurentides, sortie 76
Renseignements sans frais : 1 800 287 NOËL
Visitez notre site internet : http://noel.qc.ca

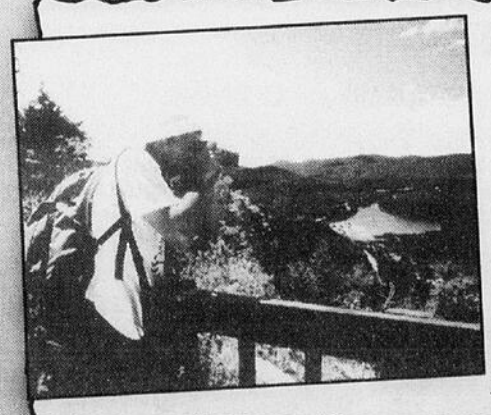
Le Père Noël vous attend à sa résidence d'été

Y a plein d'animaux, de jeux et d'activités. Les enfants s'amusent et les adultes retombent en enfance. Et cet été, le Village fait son frais : il offre à tous ses amis le **SUPER JEU D'EAU** du Père Noël. Un jeu d'eau unique créé spécialement pour les enfants.

TOUT LE MONDE Y CROIT. TOUT LE MONDE Y VA.

OBTENEZ 1 $ DE RABAIS PAR ENFANT
en présentant cette annonce
au guichet du Village lors de votre visite.





Le Parc du Mont-Tremblant
Plus grand que nature !

Pour des activités de camping avec service de réservation, de location de canot et de vélo de montagne, et pour ceux qui ont le goût de la nature.

Réservation et location, secteur de la Diable
(819) 688-6176

LE PARC DU MONT-TREMBLANT

Renseignements généraux
(819) 688-2281

Aventures
en génie et en sciences

offre un camp de jour d'été génial pour les jeunes âgés de 9 à 13 ans. Laissez-nous vous montrer comment le monde du génie et des sciences est fantastique!

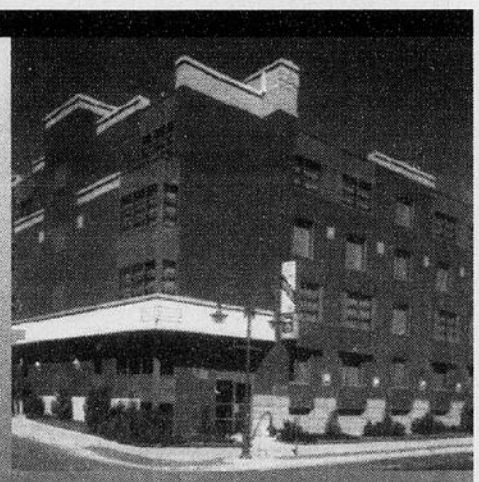
Nos programmes sont offerts en français et en anglais.
Coût: 140$ **Lieu:** Université d'Ottawa
Dates: Sessions d'une semaine du 1er juillet au 23 août

RENSEIGNEMENTS: (613)562-5491

AUBERGE DE LA GARE

Le charme d'une auberge... Le cachet d'un grand hôtel!

Forfaits



CASINO
Une magnifique soirée au prestigieux Casino de Hull
À partir de 81 $ occ. double (inclus 20 $ de jetons).

TRAIN
Excursion en train à vapeur à partir de 103 $ occupation double.

COMPREND une nuit à l'AUBERGE les billets pour l'activité, le petit déjeuner continental et le stationnement.

205, boul. St-Joseph, Hull (Québec) J8Y 3X3 Tél.: (819) 778-8085 Fax: (819) 595-2021
Pour réservation: (819) 778-8085 1-800-361-6162

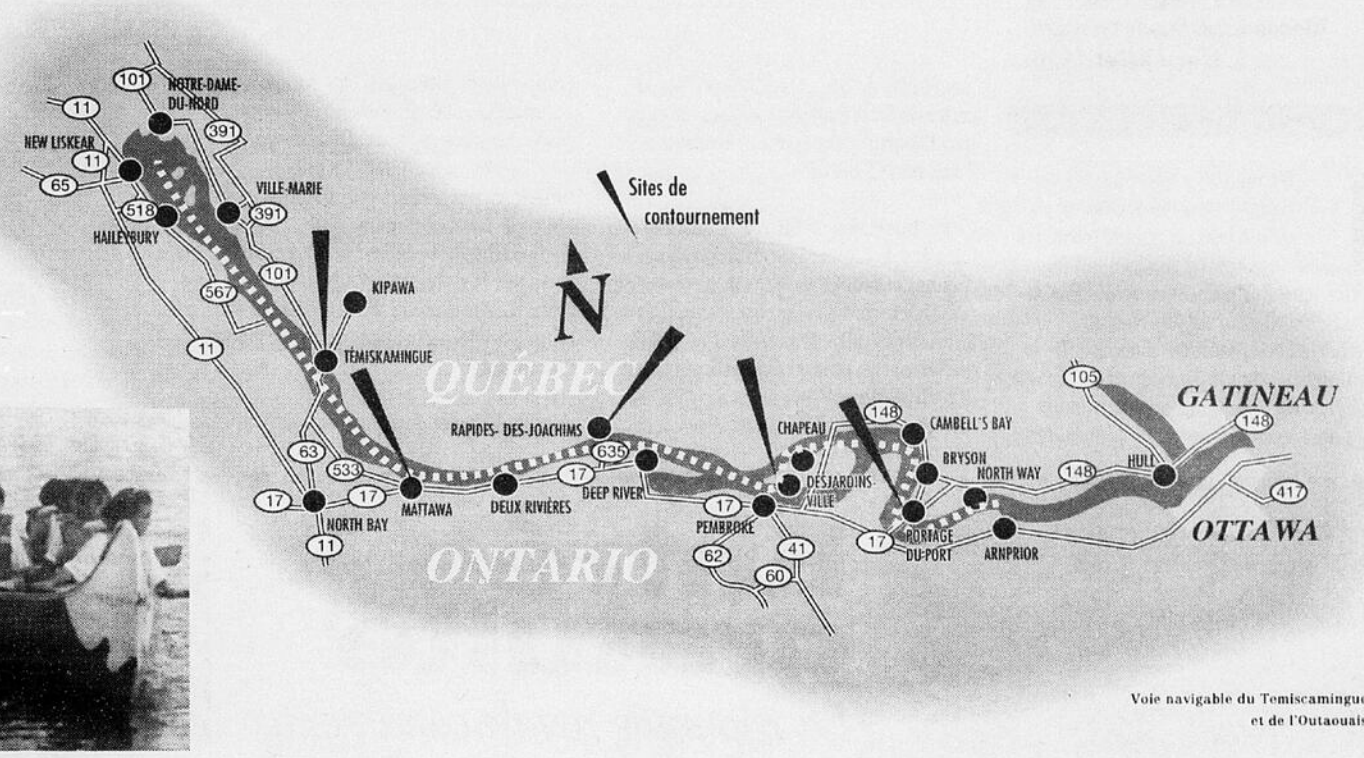
BON RABAIS DE 5 $ Applicable sur la nuitée du vendredi ou du dimanche à l'Auberge de la Gare. Limite d'un coupon par famille par séjour. Ne peut être combiné à aucune autre offre promotionnelle. Non monnayable. Valide jusqu'au 31 octobre 1996.

Destination Témiscamingue

Rivières scintillantes, lacs sans fin, forêts immenses, campagnes fleuries, paysages pittoresques... le Témiscamingue s'offre à vous, paré de ses plus splendides atours. L'une des plus belles régions rurales du Québec, ce coin de pays chaleureux et typique vous séduira, tant pour l'accueil aimable des Témiscamiens que par l'harmonie naturelle du territoire.

PUBLI REPORTAGE

Société de développement du Temiscamingue



Voie navigable du Temiscamingue et de l'Outaouais

Le Témiscamingue prend le rythme et les couleurs de ses saisons. Chacune d'elles apporte son foisonnement d'activités, fêtes, festivals, compétitions internationales, manifestations culturelles, loisirs sports de plein air, circuit touristique. Prenez le temps de parcourir une campagne parsemée de sites patrimoniaux témoignant d'un passé millénaire et d'une colonisation centenaire.

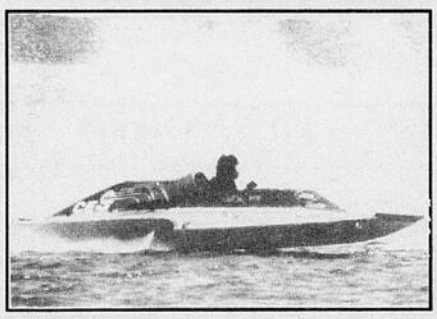
Bordé par le lac qui porte le même nom, le Témiscamingue se situe à l'extrême ouest du Québec, au sud de l'Abitibi et aux frontières de l'Ontario. Vous avez le choix d'y accéder par la route d'Ottawa (route 17 jusqu'à North Bay et 63 jusqu'à Témiscaming) ou par la réserve La Vérendrye (route 117) en passant par Val d'Or et Rouyn-Noranda. On peut compter entre six et huit heure de route, selon que vous partez d'Ottawa ou de Montréal.

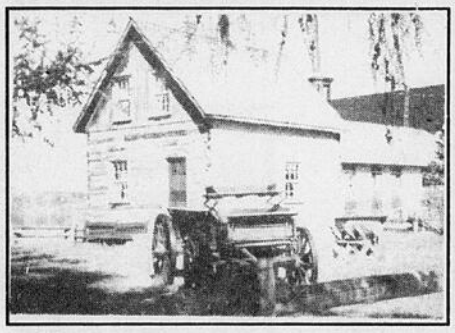
Le Témiscamingue offre maintenant une nouvelle voie navigable. De Arnprior à Notre-Dame-du-Nord vous pouvez naviguer en découvrant la rivière Outaouais et le lac Témiscamingue. Il existe un système de contournement des plus sophistiqué. Tout au long du parcours, marinas, services, lieux d'hébergement et restaurants vous attendent.

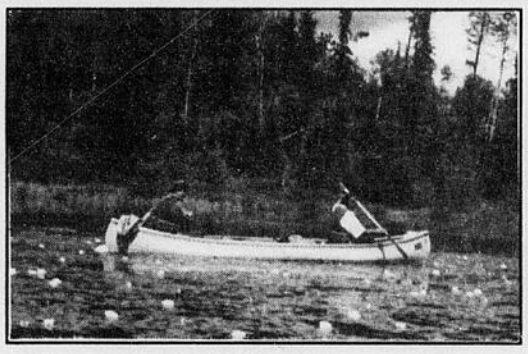
Contrée attachante, le Témiscamingue vous réserve de bien bons moments. Laissez-vous séduire par:

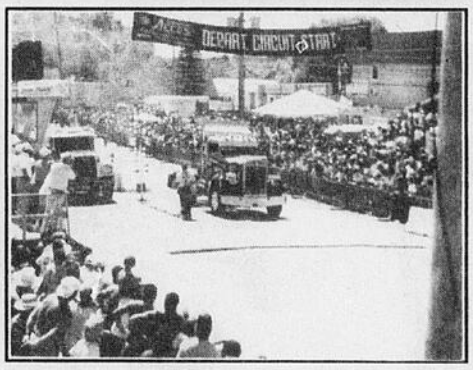
- 20 000 km2 de nature
- 6000 lacs, 960 îles désertes
- plus de 50 pourvoiries, chalets, camp vacances-famille
- Motels, campings, gîtes touristiques, cuisine régionales, restaurants
- festivals bi-annuel, international d'art miniature, salle d'exposition
- golf, équitation, randonnée pédestre, canot, location de chaloupe et motomarines
- sites historiques, visites industrielles et à la ferme. ✻

Vivez l'Expérience Abitibi-Témiscamingue









Le Témiscamingue, au coeur de l'action, en pleine nature

TEMISCAMING

La nouvelle destination confort au Témiscamingue

- Bain tourbillons - Salle à manger - Bar

Forfait moto-touristes

Coucher et souper à partir de ***69.00$*** *(taxes incl.)*

Forfaits sites et attraits touristiques 3 ou 4 jours disponibles

1431, chemin Kipawa, Témiscaming, Qc.

Réservation: 1-800-304-9469

Viens-t-en au Rodéo du Camion !

du 1 au 4 août 1996

Une fin de semaine inoubliable
4 jours remplis d'activités
Spectacles en soirée: **7,00$**

16e Régates Internationales de Ville-Marie

Les 11-12-13-14 juillet 1996

Prix pour passeport **40$**

Bienvenue aux golfeurs

Journée de golf
20$ *sur semaine*
22$ *sur fin de semaine*
Terrain d'exercice

Réservation:
(819) 629-2122

Club de GOLF VILLE-MARIE

Sur la route des pionniers, une aventure au coeur du patrimoine

La Maison du colon
Une histoire à suivre dans la première maison du père de l'agriculture au Témiscamingue

Lieu historique national Fort-Témiscamingue
La traite des fourrures au naturel

Site historique T.E.Draper
Remorqueur de bois
Ne manquez pas le bateau

Ville de Témiscaming
Découvrez son architecture anglo-saxonne et ses oeuvres d'art

Centrale Première-Chute
Découvrez le mystère de l'électricité

Musée des fossiles
Chez nos ancêtres de 400 millions d'années

Musée de Guérin
Musée plein air, agricole et religieux

Information:
(819) 629-3222
(819) 629-3533

Bonjour Tourisme Québec

Association touristique régionale de l'Abitibi-Témiscamingue
1-800-808-0706

Les Aventures Canadian Classics

Défi Rafting 1996

Venez défier la fabuleuse Rivière Rouge à Nouveau Monde Expéditions en rivière les 5, 6 et 7 juillet 1996.

PUBLI REPORTAGE

Le Canada, ce pays aux vastes frontières, a été découvert et développé en grande partie par des explorateurs qui ont dû défier les tumultueuses rivières canadiennes. Du traiteur de fourrure au bûcheron, ces pionniers ont affronté d'imposants rapides sur ces grandes rivières. c'est avec cet esprit d'aventure que nous pouvons aujourd'hui revivre le grand défi de ces explorateurs dans le cadre de Défi Rafting 1996, un événement sportif conçu par les Aventures Canadian Classics.

Cette année, les Aventures Canadian Classics, le Conseil des rivières canadiennes et Nouveau Monde, chef de file pour les forfaits d'aventure, conjuguent leurs efforts afin de présenter au public québécois un nouvel événement sportif: le Défi Rafting 1996, unique par sa mixture d'aventure, d'émotions vives et de compétitions amicales. Des équipes, composées de 6 personnes prendront place dans des radeaux d'une longueur de 16 pieds, pour défier les plus tumultueuses rivières canadiennes. Outre la compétition au Québec sur la rivière Rouge, le défi se tiendra également sur la rivière des Outaouais en Ontario, sur la Red Deer en Alberta et enfin la rivière Thompson en Colombie Britannique.

Nouveau Monde

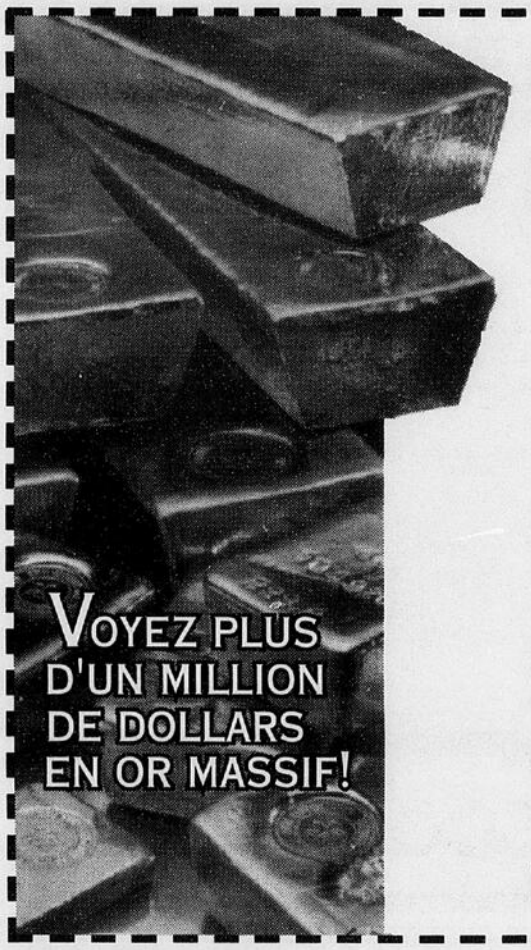
Au Québec, cet événement spectaculaire aura lieu sur la rivière Rouge les 5, 6 et 7 juillet. La Rouge, surnommée ainsi par les indiens Algonquins à cause de ses plages sablonneuses de couleur rougeâtre, et demeure de leur dieu «Manitou» offre une vue panoramique et un rafting légendaire à travers les montagnes des Laurentides. La compétition se tiendra sur le fameux tronçon des Sept Soeurs où les participants défieront des rapides techniques, imposants et continus.

Chaque équipe, accompagné d'un guide professionnel, naviguera un bateau autovidant d'une longueur de 16 pieds. Avec l'aide de leur guide, les équipes feront trois descentes de 8 kilomètres chacune. Elles traverseront plus de 6 kilomètres de rapides dont le «Seuil Elisabeth», le «Réactionnaire», le «Draino», le «Champignon» et l'imposante «Machine à laver». Il ne fait aucun doute que les Sept Soeurs procureront une aventure haute en sensations fortes et pour ceux qui ne sont pas attentifs, le risque d'une nage inattendue.

«Le défi d'affronter les rapides de la Rouge sera une expérience non seulement haute en sensations mais aussi en camaraderie. Une expérience qui restera gravée dans la mémoire des participants» souligne Sean Mannion, directeur du Conseil des rivières canadiennes qui a lui-même participé à de nombreux événements en rafting à travers le monde. «La Rouge est vraiment l'une des meilleurs rivières en Amérique du Nord et même au monde».

Erik Austin de Nouveau Monde Expéditions en rivière, coordonnateur local de l'événement, à planifié toute une foule d'activités tant sur l'eau que sur la rive qui saura plaire à tous les participants. «Que ce soit sur l'eau ou sur la rive, la compétition sera difficile mais la fin de semaine promet aux participants beaucoup de plaisir et de divertissement à partir du moment où ils arriveront au Centre Nouveau Monde à Calumet, Québec. Jusqu'à leur départ le dimanche après-midi.» ajoute M. Austin. «Cette compétition s'adresse à toute le monde, vous n'avez pas besoin d'être un guide professionnel et je peux vous assurer que les nouveaux adeptes auront beaucoup de plaisir lors de cet événement.

Toute personne âgée de plus de 19 ans est éligible à la compétition. Aucune expérience nécessaire. Les frais d'inscription sont de 199 $ par participant et la compétition de 3 jours inclut le rafting, tout l'équipement de rivière, le camping, tous les repas et le service de navette entre le Centre et la rivière. Pour obtenir de plus amples renseignements sur les Aventures Canadian Classics, veuillez contacter Nouveau Monde au (819) 242-RAFT (7238) ou 1-800-361-5033 ✻



Entrée gratuite*

La Monnaie royale canadienne vous offre un cadeau de Fête du Canada.

Visitez le lieu de naissance de la nouvelle pièce de 2 $ du Canada montrant l'ours polaire. Voyez de près des lingots d'or valant plus d'un million de dollars! Visitez aussi notre Boutique.

*Présentez ce coupon **d'ici au 15 juillet** et visitez gratuitement la Monnaie royale canadienne, au 320 promenade Sussex (1 coupon par personne). Réservations requises, tél. (613) 993-8990 *ou* 1-800-276-7714.

Profitez-en pour participer à notre
Concours de la ruée vers l'or du Klondike!
Courez la chance de trouver le filon et de gagner **un voyage pour deux personnes au Yukon.**

Monnaie royale canadienne / Royal Canadian Mint

LD

CENTRE RÉCRÉO-TOURISTIQUE L'AVENTURE

• Devant la Forteresse St-Malo

Super Beach Party!

du 11 au 14 juillet

• Superbe décor
• Voyage à gagner

Location MOTO-MARINE

• ponton • Chaloupe • Pédalo
• Tours de ponton

Forfait week-end incluant chalet

Pour réservation
1-800-832-2925
ou
(819) 281-2925

• Location sur la rivière du Lièvre disponible
• Location moto-neige pour l'hiver

La Forteresse St-Malo
174, rue Jacques-Cartier
Gatineau
561-1534

VACANCES SOLEIL EN ESTRIE
Romantisme et gastronomie dans un décor d'autrefois

AUBERGE HATLEY

• Piscine chauffée
• Canot
• Accès au lac Massawippi
• Pédalo et kayak
• À proximité: golf, tennis, équitation, théâtre, pistes cyclable et de randonnée pédestre.
• 25 chambres, la plupart avec balcon et/ou foyer et/ou bain tourbillon et vue sur le lac.
• Une des meilleures Tables du Québec:
«La Table d'Or du Québec» 1993 et 1994, et Table de Prestige 1995 et 1996.

FORFAITS:
Golf, théâtre et voyage de noces

RELAIS & CHATEAUX

Disponibilité en juillet à partir de 110 $ par pers., par jr., occ. double, incluant souper, petit déjeuner et service.

Pour informations:
C.P. 330,
North Hatley,
Qc J0B 2C0
(819) 842-2451

Ah! vélo quand tu me tiens!

Avec ses innombrables pistes cyclables et ses sentiers de vélo de montagnes essoufflants, l'Outaouais réjouit les amateurs de vélo de 7 à 77 ans. L'Outaouais et la région de la Capitale nationale possède un réseau de près de 125 km de pistes cyclables qui longent le canal Rideau, la rivière des Outaouais, arpentent les quartiers urbains et sillonnent le Parc de la Gatineau.

PUBLI REPORTAGE

Un conseil aux cyclistes. Procurez vous la carte des réseaux récréatifs Hull-Aylmer qui vous identifie bien clairement les sentiers en vous indiquant en même temps les niveaux de difficultés.
Du côté ontarien, la capitale regorge de sentiers intéressants et spectaculaires. Aux cyclistes plus sérieux qui désirent réaliser de plus longs parcours, la carte "Cycle Rideau Lanark" que vous trouverez dans les bureaux de tourisme, vous propose des circuits divers qui vous mèneront notamment jusqu'à Kinsgton, sur les bords du St-Laurent.

La Maison du Vélo

La Maison du Vélo est située à Hull dans la maison Gilmour Hugues. Vous y avez accès en longeant la rue Laurier vers l'est; tout au bout vous y verrez l'entrée sur la droite.

La Maison du Vélo offre des services de location de vélo, de dépannage mécanique et d'informations touristiques. C'est un excellent endroit pour y faire une halte puisqu'il est possible de s'y procurer des rafraîchissements et d'utiliser les salles de toilettes.

Les heures d'ouverture sont les suivantes:

lun-mer : 10 h à 16 h
jeu et ven : 10 h à 18 h
sam et dim : 8 h 30 à 18 h 30

Patins à roues alignées

Bien sûr, les mordus de patins à roues alignées, et ils sont légions maintenant en Outaouais et dans la région de la capitale nationale, ont tout le loisir d'emprunter les mêmes sentiers que les cyclistes.
C'est un sport dont la popularité ne cesse de grandir et que vous apprécierez au plus haut point, seul, en couple ou en famille. Par ailleurs, la Compagnie des nomades, à Masson propose la découverte de divers circuits de vélo dépassant les limites de la région grâce à des camps organisés pour adultes et adolescents. ✻

Crédits photo de la page une
Coucher de soleil : CCN
Pêcheurs : ATO
Glissades d'eau : Mont Cascades
Plage Lac Simon : Lac Simon
Vélo : Mia & Klaus
Musée des beaux-arts : MBA
Équitation : ATO

La bonne marche à suivre

Qu'importe votre âge ou votre condition physique, la marche est à votre portée. Elle ne coûte rien et ne nécessite aucun équipement particulier.
Savez-vous que 77 % des Québécois âgés de plus de 15 ans la pratiquent, en couple ou entre amis.
Un petit conseil des chaussures confortables vous éviteront bien des ennuis.. Cela peut faire toute la différence. Des vêtements appropriés au temps du jour contribueront également à faire de votre sortie une réussite pour toute la famille.
Le Conseil régional des loisirs de l'Outaouais ainsi que l'Association touristique ont publié une brochure indiquant 25 endroits de choix pour y effectuer des randonnées des plus agréables.
C'est la bonne marche à suivre. ✻

Pinto Valley Ranch

Le Ranch de l'Est à la façon de l'Ouest!

Du plaisir d'antan pour toute la famille!

• ÉQUITATION
• ANIMAUX FAMILIERS
• PICNICS DE GROUPES

FITZROY HARBOUR
ONTARIO
1/2 heure de Kanata
Service de traversier
à Quyon, Québec
623-3439

RODÉO
LE DIM. 30 JUIN À 13 H 30
5$ LA PERSONNE
Bienvenue à tous
Du plaisir pour toute la famille!

VENEZ DÉCOUVRIR

L'unique excursion panoramique du TRAIN A VAPEUR
HULL-CHELSEA-WAKEFIELD
• guides touristiques
• musiciens / chansonniers
• casse-croûte licencié
• VOITURES CLIMATISÉES
NOUVEAU: Le "VOYAGE DU CRÉPUSCULE"
Tous les vendredi soirs en juillet et août
Départ: 18h30
DÉPART JOURNALIER: 13h30

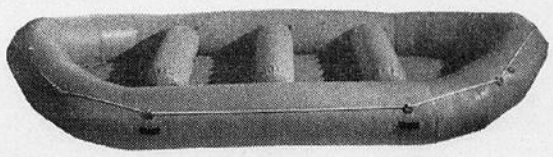
INFORMATION & RÉSERVATION 77-TRAIN (778-7246)

défi rafting

faites un rassemblement

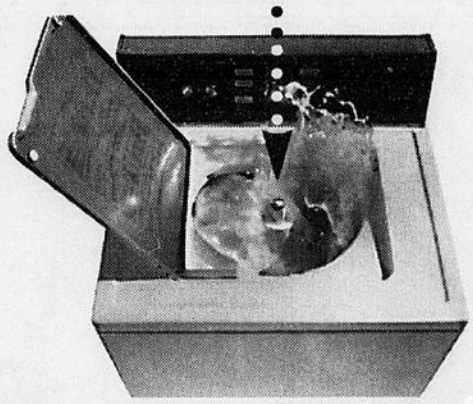
Rassemblez vos ami(e)s pour le Défi Rafting. 6 personnes par équipe. Qu'ils soient novices ou pro, en autant qu'ils soient âgés de plus de 18 ans.

profitez de l'inflation



Nous incluons les repas, le divertissement et le site de camping. Nous fournissons également pagaie, gilet de sauvetage, casque protecteur et combinaison isothermique si nécessaire. Et bien sûr un radeau de 16 pieds.

ajoutez de l'eau



Voici où la Mère Nature collabore. 16 kilomètres sur la Rivière Rouge. Que vous allez bien connaître après 2 jours. Mais nous serons là pour vous aider à chaque étape. Un guide professionnel vous accompagnera au cours de vos 3 descentes. Limite de 20 équipes. La compétition sera difficile et trempée. Des prix seront décernés aux équipes gagnantes. C'est le temps de vous tremper les pieds. Pour en savoir davantage sur le Défi Rafting et sur l'inscription de votre équipe, appelez-nous. C'est juste vous et quelques ami(e)s et 300 tonnes d'eau.

nouveau monde EXPÉDITIONS EN RIVIÈRE — new world RIVER EXPEDITIONS

CRC CANADIAN RIVERS COUNCIL CONSEIL DES RIVIÈRES CANADIENNES

LES AVENTURES CANADIAN CLASSICS, DÉFI RAFTING '96. NOUVEAU MONDE EXPÉDITIONS EN RIVIÈRE - RIVIÈRE ROUGE, CALUMET DU 5 AU 7 JUILLET. APPELEZ-NOUS AU 1-800-361-5033

Ottawa et la région ontarienne

L'histoire au passé et au présent!

Vous le voyez tous les jours sur les timbres que vous collez à vos lettres. C'est, bien sûr, le Parlement fédéral. Même si vous êtes passé devant des milliers de fois, y êtes vous déjà arrêtés? .

PUBLI REPORTAGE

Pourquoi ne pas profiter de vos vacances pour l'explorer enfin et le faire découvrir à vos enfants qui s'émerveilleront devant les beautés de la Chambre des Communes, le Sénat, la fameuse bibliothèque parlementaire et quoi d'autre encore. Des jeunes guides expérimentés sauront vous présenter ce coin d'histoire avec brio.

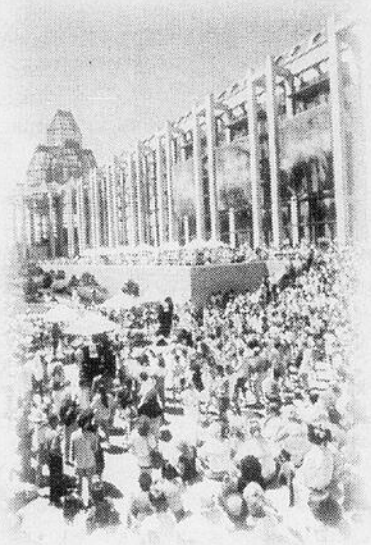
Sans compter qu'il se passe toujours "quelque chose" sur la colline parlementaire. La Relève de la Garde qui se déroule tous les jours jusqu'au 24 août à 10 heures le matin sur la pelouse devant le parlement, offre un spectacle qui vaut le déplacement. Vos enfants en seront ravis. C'est un événement haut en couleur, c'est peu dire.

Musées et galeries

La région de la capitale détient bon nombre des plus belles collections et des plus beaux trésors du pays,ici-même à quelques pas de chez vous.

Le Musée des beaux-arts, le Musée national de l'aviation, le Musée des sciences et de la technologie (ce dernier suscite un engouement bien spécial chez les jeunes et pique la curiosité des plus vieux), le Musée de la Guerre, le Musée de la Nature vous éblouiront.

Et que dire de la Galerie d'art municipale située au rez-de-chaussée de la Cour des arts, l'ancien palais de justice d'Ottawa, la Galerie d'art de l'Université Carleton, la Monnaie royale canadienne où vous pourrez vous procurer des pièces pour votre collection ou un souvenir de votre visite, la maison de Sir Wilfrid Laurier, le Musée de la photographie, la Ferme expérimentale. Et la liste s'allonge.....



Des activités originales

Pourquoi ne pas oublier pour quelques instants votre voiture et visiter la ville à bord des autobus, typiquement britannique Piccadilly Double Decker ou encore dans le Capital trolley tours.

En déambulant sur le boulevard de la conférération vous serez à même de découvrir les bannières multicolores qui rappellent des moments importants de l'histoire canadienne. Le boulevard est en fait le point de départ idéal de la découverte de la capitale.

Une tournée du Marchée By, avec ses nombreuses boutiques, restaurants, bars, café-terrasses vous donneront l'occasion de vivre de délicieux moments.

La capitale nationale compte un nombre incroyable de festivals d'été et d'activités qui procureront des moments absolument agréables aux vacanciers. Il y en a pour tous les goûts.

Voici quelques événements au programme.

- Culture Canada jusqu'au 14 juillet: une série de concerts au théâtre de l'Astrolable (sur la pointe Nepean)
- le 29 et 30 juin: Le spectacle aérien époustouflant de la capitale nationale.
- le ler juillet, la fête du Canada: Activités diverses et spectacle grandiose en soirée avec feux d'artifices.
- 5-7 juillet: le Bluesfest. Le plus grand de son genre au Canada, au parc Major
- 19 au 28 juillet: Festival international de jazz d'Ottawa, au parc de la Confédération
- 26 juillet-8 août: Festival de musique de chambre d'Ottawa
- 1er au 5 août: Festival international des artistes de la rue, rue Sparks
- 15 au 25 août: Expositon du Canada central
- 23-25 août: Festival de musique folk d'Ottawa

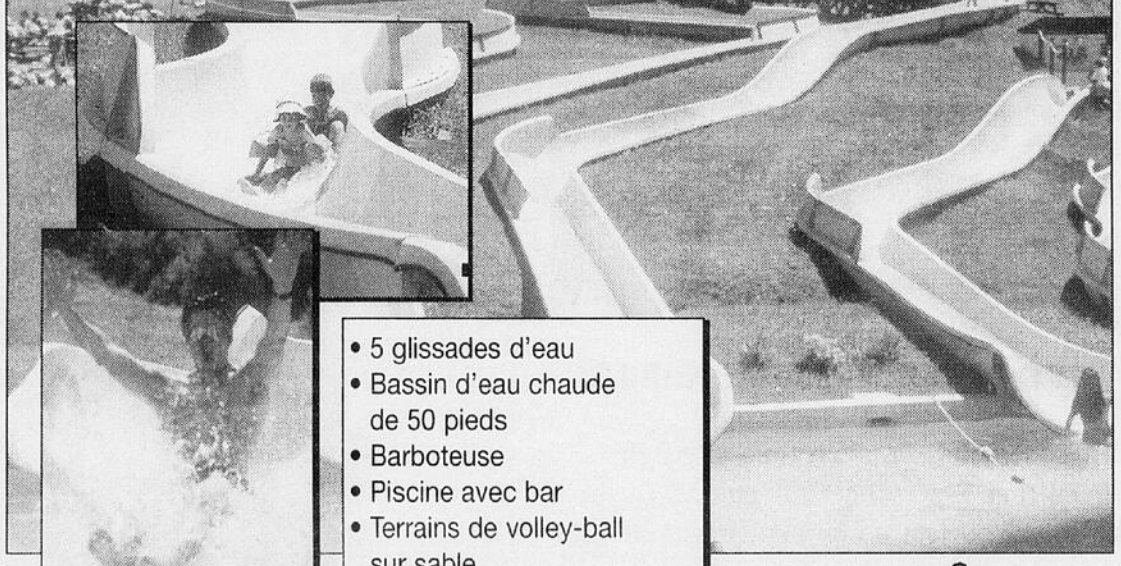
Ottawa et ses municipalités environnantes comptent un nombre fascinant d'espaces verts qui vous séduiront. Les dépliants touristiques vous en indiqueront une liste complète.

Les sports vous intéressent? Un match des Lynx d'Ottawa, le club école des Expos de Montréal dans leur tout nouveau stadium intéressera toute la famille.

Et enfin pour clôturer une journée bien remplie, que diriez-vous d'une agréable excursion en bateau sur le canal Rideau ou encore sur la rivière des Outaouais. ✻

Le Grand Splash

PARC D'AMUSEMENT AQUATIQUE FAMILIAL DE LA VALLÉE EDELWEISS



- 5 glissades d'eau
- Bassin d'eau chaude de 50 pieds
- Barboteuse
- Piscine avec bar
- Terrains de volley-ball sur sable
- Sentiers pour excursions et promenades naturalistes
- Aires de pique-niques
- Cantine avec barbecue

1/2 du centre-ville d'Ottawa. Autoroute 5 Nord en direction de l'autoroute 105 Nord, sortie 366 Est.

(819) 459-3551

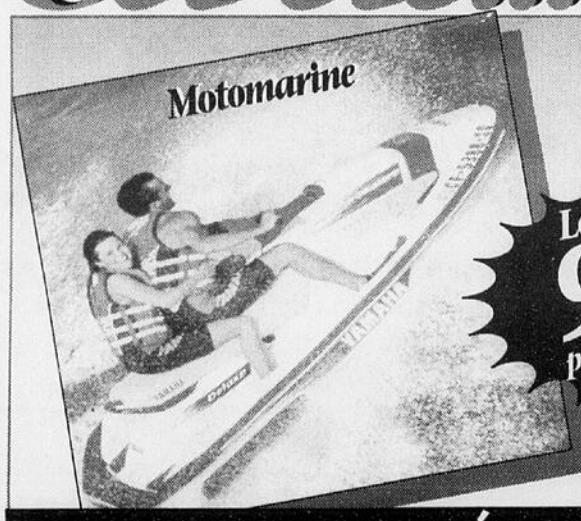
2 pour 1

Obtenez une entrée gratuite à l'achat d'une entrée de valeur égale ou supérieure. * Ne peut être jumelée à aucune autre offre spéciale. Saison 1996.

2 pour 1

Obtenez une entrée gratuite à l'achat d'une entrée de valeur égale ou supérieure. * Ne peut être jumelée à aucune autre offre spéciale. Saison 1996.

Cet été... Vivez l'expérience!!!



Du plaisir pour toute la famille

Location 99$ pour 24 heures

LOCATION • MOTO • MARINE Outaouais

Location 25$ par jour

595-9555 ou 771-5000

5$ de rabais sur présentation de ce coupon • vélo • Motomarine

• FIABILITÉ • QUALITÉ • SERVICE • SÉCURITÉ •

Les secrets bien gardés de la campagne outaouaise

L'Outaouais, comme vous l'avez déjà constaté, c'est la nature et c'est la frénésie urbaine. Mais c'est aussi la poésie de la campagne environnante.

PUBLI REPORTAGE

La région rurale de l'Outaouais est parsemée de villages qui renferment chacun de véritables petits trésors. Partez à la découverte.

Vous y trouverez des endroits fascinants où vous aimerez vous attarder pour simplement profiter du calme, de la joie de vivre et de la chaleur des habitants du coin.

C'est une richesse bien spéciale de l'Outaouais.

Que de sites à explorer. Que d'histoire à découvrir. Voyons un peu!

La Caverne Laflèche, à Val-des-Monts, à moins de 40 minutes de Hull/Ottawa, ouvre ses grottes sur un monde souterrain vieux de plus de 20 000 ans.

Située à Masson-Angers, à peine 20 minutes de la région de la capitale nationale, la Ferme- Loisirs Éducative de l'Outaouais nous permet de côtoyer plus de 200 animaux exotiques et d'élevage, de l'autruche aux sangliers. Cette visite peut fort bien se jumeler à un tour de l'Encan Larose, le plus grand marché aux puces de l'Outaouais, situé à proximité.

Pour explorer la nature sauvage de l'Outaouais, le Centre éducatif forestier de l'Outaouais de Mayo propose des sentiers d'interprétation et des expositions thématiques.

Au Parc Oméga de Montebello, à travers un parcours de 10 km, il est possible de découvrir une véritable faune en liberté; ours, bisons, cerfs, wapitis salueront votre passage.

Impressionnantes, les chutes de Plaisance, du haut de leurs 75 mètres, et les chutes de Fort- Coulonge, avec leur canyon de 3 000 pieds! Toutes deux sont aménagées d'aires de pique-nique et de sentiers pédestres.

Pour en savoir plus sur le riche passé de l'Outaouais

Pour les plus curieux, les centres d'interprétation et les innombrables musées de la région vous enrichiront de nouvelles connaissances et de découvertes fascinantes sur l'histoire de la région.

Le Musée du Pontiac, situé à Shawville, relate l'époque des années 1 800, en faisant revivre le magasin général et l'école du village.

Le musée Château Logue à Maniwaki, abrite un centre d'interprétation traitant de l'histoire et de l'évolution des moyens de protection contre les feux de forêts.

Le Centre d'interprétation du Patrimoine de Plaisance, témoigne de l'évolution du village de Plaisance, depuis le village amérindien à aujourd'hui.

À Saint-André-Avellin, le Musée des Pionniers perpétue les traditions du 19e siècle en exposant des objets du siècle dernier.

Le Lieu historique national du Manoir-Papineau, à Montebello, nous transporte dans l'univers de Louis-Joseph Papineau, seigneur de la Petite-Nation.

Au coeur du Parc de la Gatineau règne le Domaine Mackenzie-King, résidence d'été du 10e premier ministre du Canada, où l'on peut admirer les jardins de même que l'imposante collection de ruines.

La Centrale des Rapides-Farmers, située à Gatineau, offre une visite de ses installations hydroélectriques.

Bases de plein air

Par ailleurs, les familles ont accès en Outaouais à un nombre remarquable de centres et de bases de plein air. Pour le bénéfice des vacanciers, nous vous présentons quelques endroits de choix.

Base de plein air Coeur Joie, Chénéville
(819) 428-4298 ou (514) 388-7216

Base de plein air des Outaouais, Poltimore
(819) 457-4040

Centre touristique de la Petite-Rouge, Saint-Émile-de-Suffolk
(819) 426-2191

Centre touristique du Lac Simon, Duhamel
(819) 428-7931

Certains camps de la région ouvrent leurs portes tout spécialement à des clientèles spécialisées.

Pour personnes présentant un handicap intellectuel ou des handicaps multiples, le Camp Gatineau, situé dans le Parc de la Gatineau.
(819) 777-6164

Le Camp des voyageurs Tim Horton, à Quyon, pour les enfants moins fortunés.
(819) 458-3164

VERS CHARLEVOIX ET LA MAGIE DES BALEINES

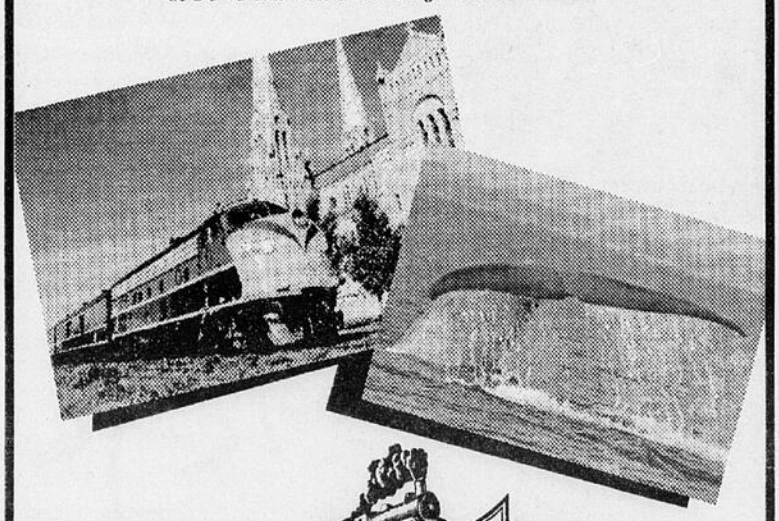
Jusqu'au 13 octobre prochain, partez en train de Québec sur "Le Tortillard du Saint-Laurent" à destination de La Malbaie-Pointe-au-Pic d'où vous irez à la découverte des baleines dans le Parc Marin Saguenay-Saint-Laurent à bord d'un luxueux bateau de croisière. La nuit qui précède votre départ vers Charlevoix, dormez dans un confortable hôtel de Québec.

LE FORFAIT COMPREND :

1 nuit à Québec • l'aller retour sur Le Tortillard du Saint-Laurent • 3 repas • croisière aux baleines de 3 heures • transferts • les taxes

Nuit à l'hôtel Le Classic et excursion	209$
Nuit à l'hôtel Radisson Gouverneurs et excursion	239$
Nuit à l'hôtel Hilton et excursion	249$

Prix par personne en occupation double. Mi-tarif pour les enfants de 2 à 12 ans. Possibilité de loger 1 nuit en Charlevoix.



LE TORTILLARD DU SAINT-LAURENT

En voiture!

POUR INFORMATION ET RÉSERVATIONS:

1 800 563-2008 1 800 693-2899

Magitour inc. Détenteur d'un permis du Québec

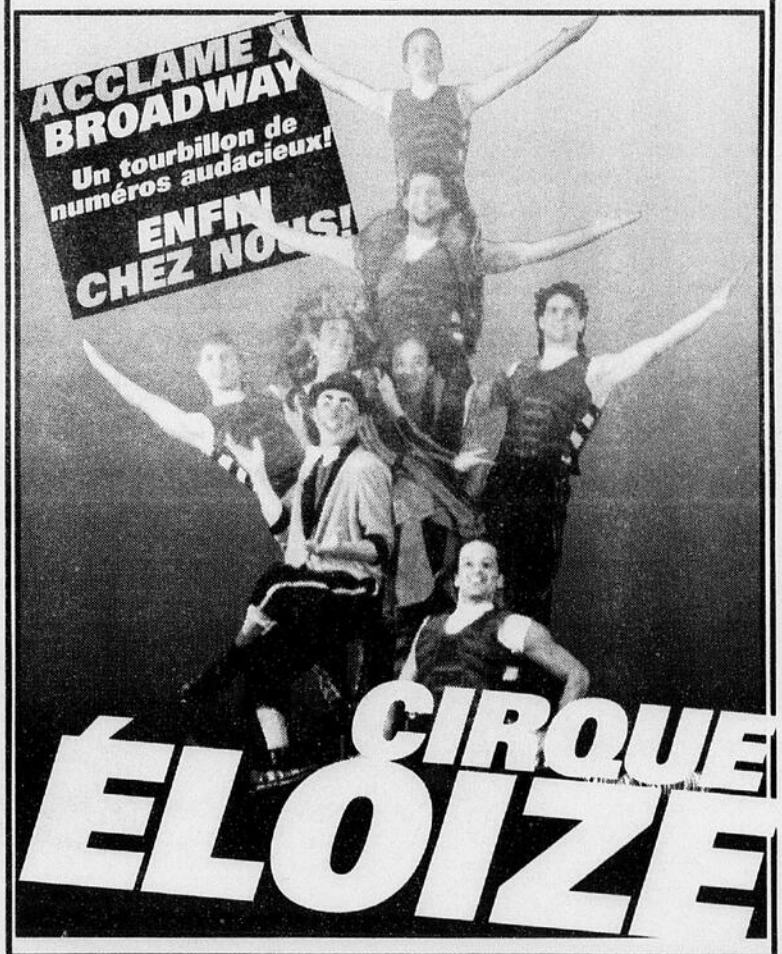
L'ESTRIE THE EASTERN TOWNSHIPS

COMPLÈTEMENT SÉDUITS PAR LE CIRQUE ÉLOIZE, LES CÔTÉ-LEMIEUX PROLONGENT LEUR PLAISIR AVEC LA GASTRONOMIE ET LE GÎTE SHERBROOKOIS.

Les vendredis et samedis, du 5 juillet au 31 août

SALLE MAURICE-O'BREADY CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Achat ou information : 819 820-1000



Forfaits offerts dans la région sherbrookoise :

souper • spectacle hébergement • visite touristique

HÔTEL DES GOUVERNEURS à partir de 84$

Delta Sherbrooke à partir de 89$

spectacle • hébergement petit déjeuner • visite touristique

La Réserve à partir de 66$

souper-spectacle : 44$

Cactus Bar, Le Petit Parisien, Chez Andrew Steak House Placepaton, Merville, Hôtel des Gouverneurs

Les Caisses populaires Desjardins de l'Estrie, IGA, SDERS, Télé 7, CHLT 630, CITE, Hôte officiel de l'équipe du Cirque Éloize

L'Estrie. À chacun son mode d'évasion

Pour des informations complémentaires sur l'Estrie
1 800 355-5755
Site : www.tourisme-estrie.qc.ca

TOURISME ESTRIE

Bonjour! Tourisme Québec

Du camping et de la pêche dans les plus beaux coins de la région

Pour des évasions en pleine nature...Avec ses lacs et ses rivières, l'Outaouais est un lieu prédestiné pour la pêche.

PUBLI REPORTAGE

Ses lacs et rivières sont peuplés d'une variété notable d'espèces de poissons : achigan, barbotte, brochet, corégone, doré jaune, doré noir, esturgeon jaune, omble chevalier, omble de fontaine, perchaude, saumon atlantique (ouananiche), touladi, truite arc-en-ciel, truite brune, moulac et mouchetée.

Logées dans des lieux retirés et secrets, les nombreuses pourvoiries de la région nous font découvrir des coins paradisiaques, réservés exclusivement aux pêcheurs et à leur famille.

Dans la quiétude de chalets confortables et dans la tranquilité paisible de la grande nature, il est en effet possible, dans la plupart de ces lieux, de s'adonner à une gamme d'activités familiales. Baignade, canotage, pédalo et même équitation font partie des activités suggérées, au grand plaisir de toute la famille.

Accessibles, la plupart des pourvoiries de la région offrent aux pêcheurs la location d'équipement de pêche, de même que les services, parfois essentiels, de guides de pêche expérimentés et connaissant bien le territoire.

Les réserves fauniques de Papineau-Labelle, Plaisance, et La Vérendrye, de même que les zecs (zones d'exploitation contrôlées) et les piscicultures sont autant d'autres lieux dans la région où vous pouvez vous adonner à la pêche.

Il faut toutefois se procurer un permis de pêche. Obligatoire, celui-ci est disponible dans les bureaux du ministère de l'Environnement et de la Faune, dans les magasins de sports autorisés et même dans la plupart des pourvoiries.

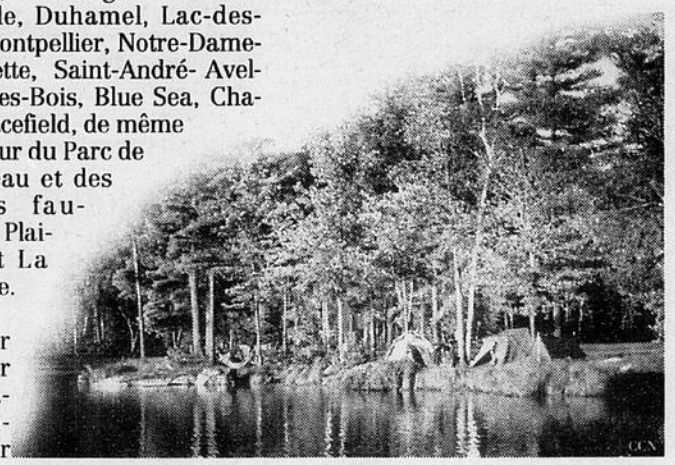
Vous pouvez vous procurez l'information sur les chalets et pourvoiries, à la Maison du tourisme ou en communiquant au (819) 778-2222.

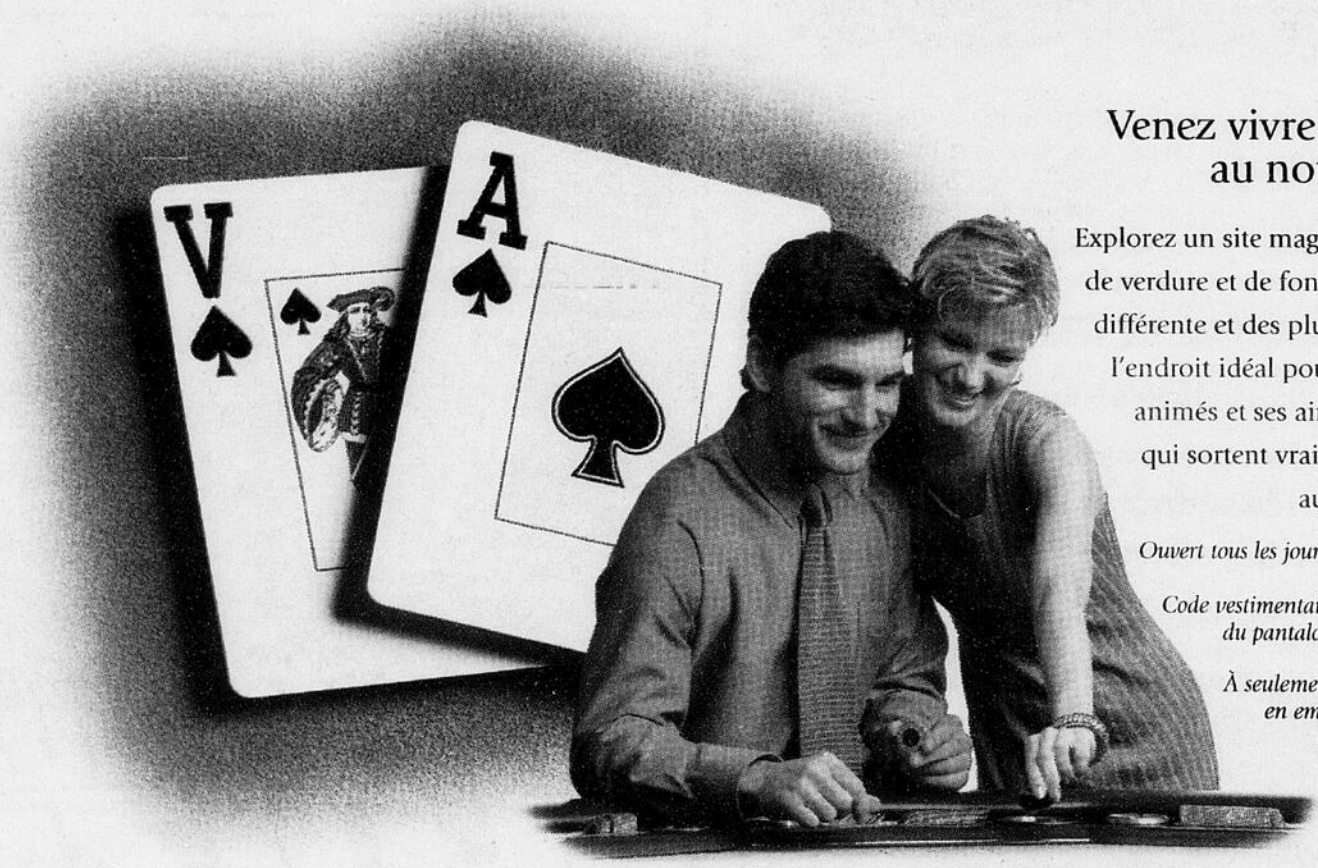
Le camping

Les nombreux terrains de camping de la région sont également un bon moyen de vivre pleinement les vacances estivales en famille. L'Outaouais regorge de sites de camping adapté à vos besoins et offrant une gamme de services et d'activités à même le site.

Les destinations camping de la région sont nombreuses : Cantley, Chelsea, L'Ange-Gardien, Chénéville, Duhamel, Lac-des-Plages, Montpellier, Notre-Dame-de-la-Salette, Saint-André- Avellin, Val-des-Bois, Blue Sea, Chapeau, Gracefield, de même qu'au coeur du Parc de la Gatineau et des réserves fauniques de Plaisance et La Vérendrye.

Pour obtenir l'information complète sur les centres et les bases de plein air, de même que sur les campings de la région, communiquez avec l'Association touristique de l'Outaouais au (819) 778-2222 ou rendez visite à la Maison du tourisme à Hull ou au kiosque d'information touristique de la gare de Montebello.Des suggestions d'activités pour toute la famille.





Venez vivre des moments inoubliables au nouveau Casino de Hull

Explorez un site magnifique dans un environnement spectaculaire de verdure et de fontaines, et surtout, venez vivre une expérience différente et des plus palpitantes. Découvrez le Casino de Hull, l'endroit idéal pour vous amuser, avec ses bars et restaurants animés et ses aires de jeu excitantes. Pour des sensations qui sortent vraiment de l'ordinaire, entrez dans le jeu... au nouveau Casino de Hull.

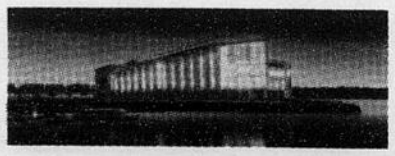
Ouvert tous les jours, de 11 h à 3 h • Entrée et stationnement gratuits

Code vestimentaire en vigueur : entre autres, le port du jean bleu, du pantalon molletonné et du short n'est pas permis.

À seulement 4 kilomètres de la colline du Parlement en empruntant le pont MacDonald-Cartier • Tél. : (819) 772-2100 ou sans frais 1 800 665-2274.

Entrez dans le jeu

1 250 MACHINES À SOUS • KENO • BLACKJACK • ROULETTE • BACCARA ET UNE VARIÉTÉ D'AUTRES JEUX DE TABLE



CASINO DE HULL

27

*Classique

Petit festival deviendra grand?

Le Festival de musique de chambre d'Ottawa, conçu par Julian Armour, né d'une église à l'autre, l'été caniculaire de 1994, se prépare en cette troisième édition à sa seconde expansion: de la vingtaine de concerts initiaux aux 48 de 1995, nous voilà à 59 prestations en 15 jours, à cheval sur juillet et août...

JEAN-JACQUES VAN VLASSELAER
collaboration spéciale

Du 26 juillet au 8 août donc, les longues files retrouveront les 7 lieux de prière convertis en salles de concert et les 4 autres sites dont seul – pour un seul concert – le pavillon Tabaret a l'habitude du classique.

Alors, de l'église de Saint-Jean l'Évangéliste (avec 27 concerts) aux terrains de la résidence du gouverneur général, on pourra écouter quelques-uns des meilleurs musiciens du triangle orchestral Toronto-Montréal-Ottawa.

Ainsi retrouvera-t-on le premier violon de l'Orchestre symphonique de Toronto, Jacques Israëlevitch, et de l'Orchestre symphonique de Montréal, sa flûte suprême, Timothy Hutchins, et sa passionnante harpiste, Jennifer Swartz, sans oublier l'alto de Steven Dann, qui a ses habitudes à Ottawa, et les violoncelles réunis de Guy Fouquet et d'Elizabeth Dolin qui retrouveront les camarades de l'OCNA: les Hamann, les Sykes, les G'froerer, les Gress, les Djokic...

S'ajouteront à eux, quelques-uns de nos solistes, les pianistes Stéphane Lemelin, Jamie Parker et, à plusieurs reprises, la jeune fille prodigue, Angela Hewitt.

Côté chanteurs, des étoiles: Rosemarie Landry, en particulier Kevin McMillan et Donna Brown, laquelle, l'année passée – comme toujours – avait fait un malheur, donc le bonheur de tous.

Des États-Unis, le violoniste Charles Treger reviendra lui aussi.

Côté ensembles: un trio à piano, le «Gryphon» de Jamie Parker et trois quatuors à cordes –le «Tokyo» avec les ultimes performances en premier violon de Andrew Dawes, deux fois le «Allegri» et le «Penderecki» dont Ottawa semble devenir une seconde base.

La musique canadienne

Alors, de Frescobaldi le lointain italien à des créations de chez nous, ces musiciens joueront quelques-unes de leurs oeuvres favorites, avec au coeur du festival, deux jours (7 concerts!) entièrement consacrés à la musique du Canada.

Parmi mes choix favoris, deux chefs-d'oeuvre de Chausson, le *Concerto* et le *Quatuor à piano*, les deux sextuors de Brahms, l'octuor de Shubert, le quintette pour clarinette de Mozart.

Intéressant

Particulièrement intéressant, grâce aux «Allegri», le second quatuor de Schönberg (avec R. Landry) et le *Quintette pour piano* de Milhaud (avec A. Tunis).

À ne pas rater: la soirée de chant de Donna Brown (et amis) en compagnie de Mozart, de Schubert... et de Puccini; celle de Kevin McMillan qui nous livrera *La belle Magelone* de Brahms; le concert harpe et flûte avec Hutchins et Swartz, *L'histoire du Soldat* de Stravinsky.

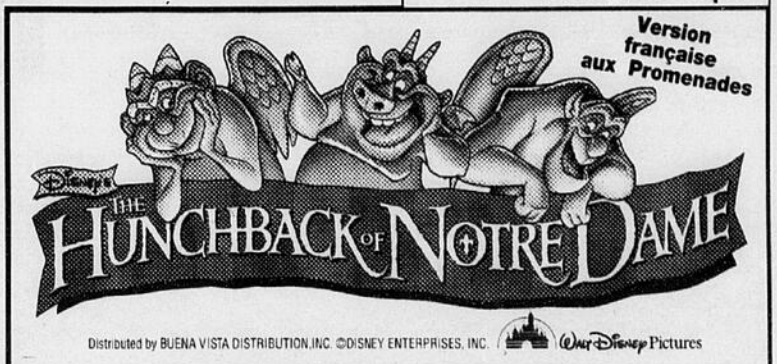
À ne pas négliger: les plus de 25 compositeurs canadiens programmés.

Non-négligeable: les abonnements à 35 $ (20 $ pour les étudiants) à acheter avant le 26 juillet.

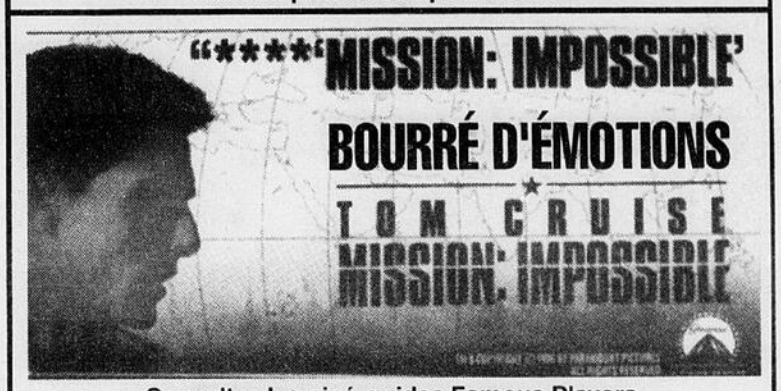
Pendant le festival, l'abonnement vous coûtera 50 $ (30 $ pour étudiants). Quatre concerts coûteront 12 $ supplémentaires (le «Tokyo»; le récital de Hewitt; la musique de chambre avec Ch. Treger; le «Gryphon»).

Abonnements et billets peuvent être procurés à 9 endroits en ville.

Pour tout renseignement: 234-8008 (tél.) ou écrire à Festival de musique de chambre d'Ottawa, B.P. 20583, Ottawa, K1N 1A3.



Consultez les ciné-guides Famous Players et Cinéplex Odéon pour horaire



Consultez les ciné-guides Famous Players et Cinéplex Odéon pour horaire

«LE FILM À VOIR DE L'ANNÉE»
- Bonnie Churchill, NATION NEWS SYNDICATE
"★★★★
«La magie de "Forrest Gump" renaît dans 'Phenomenon'!»
- Jeff Craig, SIXTY SECOND PREVIEW
«Je ne serai pas surpris de voir Travolta recevoir une troisième nomination aux Oscars!»
- Gene Siskel, WBBM-TV

PRÉSENTATION SPÉCIALE SAMEDI SOIR
Consultez le ciné-guide Famous Players pour horaire

"HYSTÉRIQUEMENT DRÔLE!"
Jeanne Wolf, JEANNE WOLF'S HOLLYWOOD
JIM CARREY MATTHEW BRODERICK
LE GARS DU CÂBLE
version française de THE CABLE GUY

V. FRANÇAISE ET V. O. ANGLAISE
CINÉMA 9 GATINEAU 568-6070
COIN MALONEY & L'HÔPITAL
EN VERSION FRANÇAISE
ciné-parc TEMPLETON 663-0915
ROUTE 148 (GATINEAU)
G VISA GÉNÉRAL
DOLBY STEREO
2e film au ciné-parc: STRIPTEASE (V.F.)
Consultez LES GUIDES HORAIRE CINÉPLEX ODÉON ET FAMOUS PLAYERS!

À l'affiche dès aujourd'hui à un cinéma près de chez vous. Consultez les guides cinémas pour l'horaire complet.

FAMOUS PLAYERS
SPÉCIAL 4.25$ ADMISSION GÉNÉRALE · REPRÉSENTATIONS DÉBUTANT AVANT 6:00

LES PROMENADES 568-1706
1100 Boul. Maloney O. Gatineau
PHENOMENON REPRÉSENTATION SPÉCIALE SAMEDI SEULEMENT À 7:10
LE BOSSU DE NOTRE-DAME (G) 12:30 2:30 4:30 6:45 9:00
THE ROCK (13+) 1:10 4:10 7:10 9:50
PAS DE REP. SAMEDI 7:10
THE ERASER (16+) 1:00 4:00 7;00 9:40
MISSION IMPOSSIBLE (G) 4:20 7:20 10:00
THE PHANTOM (G) 1:20

CENTRE RIDEAU 234-3712
50 rue Rideau
PHENOMENON REPRÉSENTATION SPÉCIALE SAMEDI SEULEMENT À 7:15
THE ERASER (AA) ...2:15 4:45 7:30 10:30
THE ROCK (AA) 1:15 4:30 7:15 10:15
PAS DE REP. SAMEDI 7:15
THE HUNCHBACK OF NOTRE-DAME (F) 1:30 4:00 6:45 9:00

GLOUCESTER 5 745-7995
1980 chemin Ogilvie
PHENOMENON REPRÉSENTATION SPÉCIALE SAMEDI SEULEMENT À 7:15
THE ERASER (AA) 1:45 4:15 7:00 9:45
THE HUNCHBACK OF NOTRE-DAME (F) 1:30 4:00 6:45 9:00
THE ROCK (AA) 1:15 4:30 7:15 10:15
PAS DE REP. SAMEDI À 7:15
MISSION IMPOSSIBLE (SP) 4:50 7:25 10:00
TWISTER (SP) 2:00 4:40 7:35 10:25
THE PHANTOM (SP) 2:15

BRITANNIA 828-8121
3090 ave. Carling
PHENOMENON REPRÉSENTATION SPÉCIALE SAMEDI SEULEMENT À 6:45
THE ERASER (AA) 1:45 4:15 7:00 9:45
THE ROCK (AA) 1:15 4:30 7:15 10:15
TWISTER (SP) 1:40 4:10 6:55 9:10
MISSION IMPOSSIBLE (SP) 2:00 7:20 10:00
THE PHANTOM (SP) 4:45
THE HUNCHBACK OF NOTRE-DAME (F) 1:30 4:00 6:45 9:00

CAPITOL SQUARE 237-6655
230 rue Queen
THE ERASER (AA) ...2:15 4:45 7:30 10:15
MISSION IMPOSSIBLE (SP) 4:30 7:15 10:00
THE PHANTOM (SP) 2:00
TWISTER (SP) 1:30 4:00 6:45 9:15

CINÉ-PARC AIRPORT 521-2017
3 ave. Croll
THE ERASER + TWISTER (SP)
THE ROCK + SPY HARD (AA)
MISSION IMPOSSIBLE + THE PHANTOM (SP)

CINÉ-PARC BRITANNIA 828-2672
3090 Carling
STRIPTEASE + CABLE GUY
THE ERASER + TWISTER (SP)

CINÉ-GUIDE

Tourisme

Plus de 1000 artistes
au Festival de folklore de Drummondville

Le rendez-vous des folklores du monde

Le Festival mondial de folklore de Drummondville célèbre, en 1996, son 15e anniversaire et du 5 au 14 juillet, plus de 1000 artistes venant d'une vingtaine de pays devraient attirer près d'un million de spectateurs (250 000 visiteurs) dans cette ville du coeur du Québec, sise à mi-chemin entre Montréal, Québec, Trois-Rivières et Sherbrooke.

Cette situation géographique privilégiée permet à cette agglomération de 45 000 habitants de loger convenablement tous ses visiteurs puisque, dans la majorité des cas, ceux-ci peuvent retourner dormir chez-eux, en fin de journée, en roulant entre 45 et 60 minutes sur l'une des autoroutes qui aboutissent à Drummondville. Plus de 300 chambres sont cependant disponibles sur le territoire pour les visiteurs pendant que les artistes internationaux sont logés dans la polyvalente.

Ce 15e Festival mondial de folklore promet d'être la neuvaine la plus colorée, la plus animée, la plus vivante, la plus internationale de toutes les fêtes populaires du Québec, cet été, promet le directeur général de l'événement, M. Maurice Rhéaume.

Au fil de ces 15 ans, plus de trois millions de visiteurs se sont donné rendez-vous à Drummondville, d'une année à l'autre, pour assister aux spectacles des 12 000 artistes qui se sont produits sur les différentes scènes du festival, totalisant 5000 spectacles. Le directeur général de ce festival, qui rappellera aux Québécois l'été de la Superfrancofête, aime préciser que cette neuvaine internationale de danse, de musique, de chansons, de folklore et d'artisanat a généré des retombées économiques de l'ordre de 40 millions $, au Québec seulement.

Chaque été, Drummondville devient un creuset favorisant les échanges entre les peuples et, cette année, huit troupes venant d'autant de pays différents en seront à leur première participation à ce Festival mondial du folklore. Ce sont des groupes de la république de Bouriatie, de l'île de Chypre,

→

→

de l'Équateur, de la Géorgie, de la Lettonie, des Pays Basques, de l'île de la Réunion et du Sri Lanka.

2500 bénévoles

Tout comme le Festival d'été et le Carnaval de Québec, la succès international du Festival mondial du folklore de Drummondville repose sur les épaules d'une armée de 2500 bénévoles qui ont oeuvré pendant 250 000 heures depuis 1982.

L'événement est né sans prétention. À l'époque, on ne parlait pas de mondialisation. Les pionniers de cette fête désiraient, au départ, présenter les richesses du folklore québécois et international. Les objectifs étaient modestes mais les résultats furent plus que satisfaisants.

La grande qualité des spectacles et la diversité des troupes invitées ont, au fil des ans, élevé le festival au nombre des événements majeurs au Québec.

Le choix des activités a été fait en fonction d'un public toujours grandissant et de plus en plus familial. Les sites ont été réaménagés et améliorés au fil des ans. Une programmation surprenante vous attend au parc Woodyatt, le coeur des festivités, animé tous les jours de midi à minuit.

Dix autres sites proposent une impressionnante variété d'activités. Pour les mélomanes, par exemple, le Café des traditions présentera, cet été, des groupes comme Grupo Coco de Cuba; Marin Nastruca de Roumanie, Takadja d'Afrique, Djelem de Moldavie, La Galvaude de Québec et des trios quatuors et quintettes répondant à tous les goûts.

Toujours au parc Woodyatt, sur le Marché international, artistes et artisans du monde entier transforment la place en souks ou en emporiums et proposent aux acheteurs des souvenirs artisanaux offrant la diversité des peuples de la terre. Le paradis du magasinage mondial.

Les visiteurs y découvriront également le Resto du Festival, lieu de ravitaillement où se côtoient les mets locaux, nationaux et internationaux. On y mange de tout, du couscous aux spaghettis en passant par les riz et les maniocs, les chairs et les poissons, les fruits et les légumes.

Nouveautés

Pour la toute première fois, le festival propose aux jeunes de neuf à 12 ans un camp d'un week-end leur offrant la chance d'explorer le monde par le biais de différentes activités, d'ateliers de de rencontres avec les groupes folkloriques. Les intéressés devront compter une centaine de dollars pour s'y inscrire, ce qui comprend deux nuits, cinq repas et deux collations.

Pour 5 $ par personne, vous pourrez assister à deux concerts dans l'église Saint-Frédéric, les 9 et 11 juillet. Une chorale de 70 jeunes âgés de 12 à 18 ans, les Singing Angels, vous transportera... au paradis.

Une quinzaine de spectacles seront présentés au centre Marcel-Dionne et au Centre culturel, deux amphithéatres climatisés où se produiront les meilleurs groupes folkloriques du monde.

Enfin, ceux qui connaissent bien la programmation savent qu'il ne faut surtout pas manquer les concerts sous le clocher qui se tiendront, cette année, sur l'heure du midi, du 8 au 12 juillet, toujours à l'église Saint-Frédéric; le défilé international du samedi 6 juillet ou l'on attend plus de 65 000 spectateurs et le feu d'artifice musical du 13 juillet, à 23 h 30, au parc Woodyatt.

Pour plus de renseignements ou pour réserver, il faut composer le 1-800-265-5412. Vous pouvez aussi composer le (819) 472-1184 ou écrire au 405, rue St-Jean, Drummondville, J2B-5L7.

Les grands feux du Casino

CASINO DE HULL

Compétition internationale d'art pyrotechnique
Du 10 au 24 août 1996, Lac Leamy, Hull

ITALIE - Samedi 10 août
CANADA - Mercredi 14 août
ESPAGNE - Samedi 17 août
CHINE - Mercredi 21 août
La grande finale du Casino - Samedi 24 août

Une collaboration de: BANQUE NATIONALE

Les grands feux du Casino vous convient à une expérience inoubliable.
Cinq spectacles mémorables où le décor enchanteur du Lac Leamy à Hull vibrera aux accents de la musique et s'illuminera de mille feux sous l'habile direction des plus grands pyrotechniciens au monde.
Vivez les grands feux du Casino!

771-FEUX (3389) ou Ticketmaster

Nos partenaires officiels:

Ville de Hull
National Capital Commission / Commission de la Capitale nationale
Bell
The Ottawa Sun
LeDroit
Majic 100 CMJ-FM
Energy 1200
cjrc 1150
ckti 104.1
SRC CBOF 90,7 FM
BBS CJOH-TV CHRO-TV
SRC Télévision Ontario-Outaouais
Bell Mobilité
Hôtel Clarion Centre Ville
Les Promenades

Habitation

Le Droit
29 JUIN 1996

TEXTES PUBLICITAIRES

La lumière éclaire le présent au passé

PHOTO: LES BOIS DE PLANCHER P.G. INC.

Planchers de bois franc de Bruce^md
Le choix naturel^mc

Merisier, préfini 3 1/4", en spécial... 3,49$ le pied carré

Nous avons la gamme complète des planchers.
Bruce^md
La qualité au meilleur prix!
Depuis 1954

LES COUVRE-PLANCHERS CLAUDE LEBLANC et Fils Ltée
140, rue Edmonton, Hull
771-5897

PUBLI-REPORTAGE

La lumière éclaire le présent au passé

La roue tourne et, jusqu'à ce que les créateurs et les scientifiques surprennent avec des nouveautés telles que l'halogène, le retour au passé est inévitable. D'ailleurs, la tendance actuelle dans l'ensemble de la décoration intérieure est indéniablement axée sur les valeurs ancestrales.

En conséquence, l'éclairage incandescent fait un retour marqué dans nos maisons.
Plus chaleureux, il se conjugue mieux avec les décors aux couleurs de terre omniprésents. Les lampes avec abat-jour partagent avec le cristal suspendus une grande part du marché. Sur une base en fer forgé une lampe en poterie d'allure ethnique avec abat-jour marque le passé. Tandis que, suspendu au plafond, le luminaire de cristal rayonne de mille feux.

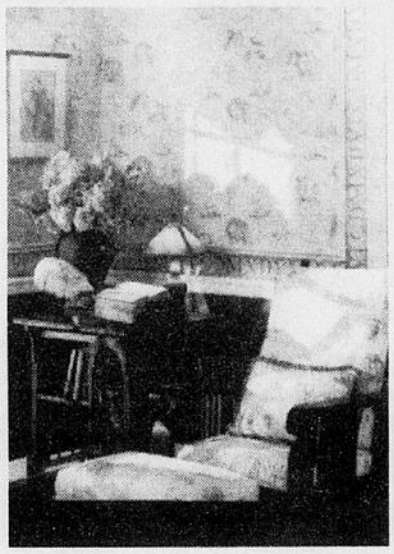
Le verre

Le verre occupe une place importante au niveau des luminaires. L'utilisation du verre soufflé surprend par ses formes un peu futuristes et par ses couleurs égayantes telles que le laiton, le bourgogne, le vert avec le toujours populaire vert-de-gris et le brun rougeâtre. Le verre épais habillé de métal abonde et s'inscrit plus spécifiquement dans la tendance rétro actuellement en vogue.

Le fer forgé

Le fer forgé occupe une place prépondérante. Il se présente sous diverses formes et le modèle chandelier antique est fortement représenté. Il adopte des couleurs vert-de-gris de circonstance par rapport aux décors anciens. Il faut dire que le vert, sous toutes ses formes, est très populaire au niveau des luminaires et qu'il reflète bien la mode des couleurs de terre.

Si les murs pouvaient parler...



En rappel des jours anciens, c'est avec profusion que le papier peint tapisse les murs des demeures actuelles. Les superbes papiers que l'on utilise de nos jours regorgent d'illustrations évoquant des scènes champêtres, tels les tableaux équestres. Ils adoptent également des thèmes aussi variés que la préhistoire, le Moyen-Âge ou encore l'histoire égyptienne.
On retrouve aussi une multitude de motifs où domine l'influence mexicaine et d'autres qui déploient les astres du ciel. Évidemment, l'empreinte victorienne demeure primordiale dans la décoration actuelle et s'exprime dans des motifs fleuris et des styles anglais avec les carreaux écossais. Les murs ainsi parés donnent le ton à l'ensemble de la décoration.
Lorsque les papiers peints se font plus discrets et que les motifs semblent s'estomper ou encore lorsque seule la peinture couvre les surfaces verticales, les bordures de papier peint viennent couronner de leur effet spectaculaire les murs ainsi dénudés.

Ce sont alors ces jolies bandes de papier décoratives qui se parent de fleurs, de carreaux et autres motifs qui s'inspirent des tendances actuelles moyenâgeuses, préhistoriques, champêtres, mexicaines ou égyptiennes. Lorsqu'une petite touche finale est impérative, les petites moulures de bois s'affairent à compléter la décoration.

"Pour vendre ou acheter votre maison, je fais partie de la solution"
Téléphonez-moi !
772-2705
JE SUIS DISPONIBLE 7 JOURS, 7 SOIRS PAR SEMAINE
Fernande

SUPERBE VUE

VOUS RECHERCHEZ UN BON QUARTIER? - Inondée de soleil, cuisine au goût du jour, belles division. Le tout sur un terrain de 13 892 pi.ca. en ville. Près de tous les services. Laissez-moi vous la présenter. 96-013

CAPTIVANT

GALERIE, IDÉAL POUR VOTRE CHAISE BERÇANTE - Spacieuse mais intime, elle saura vous charmer. Cuisine-dînette plus s. à manger, vous ne manquerez plus d'espace. 4 chambres spacieuses. Beaucoup plus encore. Un charme qui ne vous laissera pas indifférent. 95-670

CONÇUE POUR PLAIRE

LA BONNE ADRESSE - Plafond cathédrale, plancher en merisier sans entretien. S. de lavage au r.d.c. Très pratique, bureau à l'étage peu être converti en chambre. Grande cour clôturée avec patio en cèdre. 96-527

PENSEZ À L'AVENIR

VOUS VOULEZ DEVENIR - Propriétaire? J'ai ce qu'il vous faut. Grand salon avec s. à manger séparée de la cuisine. S.-sol avec s. de douche et s. de jeu. Terrain clôturée pour laisser jouer les enfants. 96-521

SOUCI DU DÉTAIL

SI L'ORDINAIRE NE SUFFIT PAS - Maison aux pièces spacieuses décorées avec panache. Chacun a droit à sa chambre (5), 2 salles pour la détente, 1 au sous-sol et l'autre au r.d.c. Terrain aménagé par professionnel, piscine pour vous détendre. 96-510

PLAIN PIED

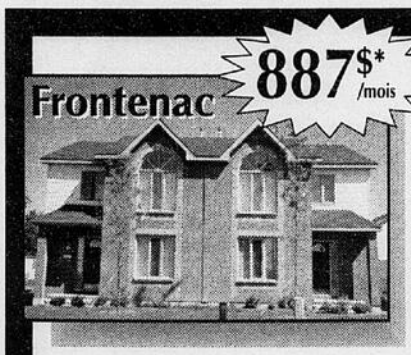
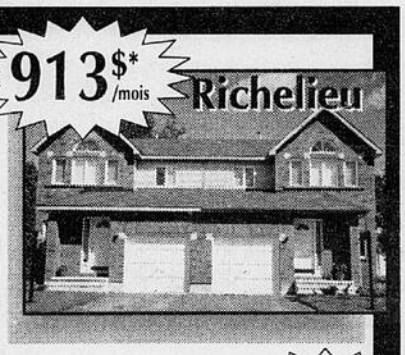
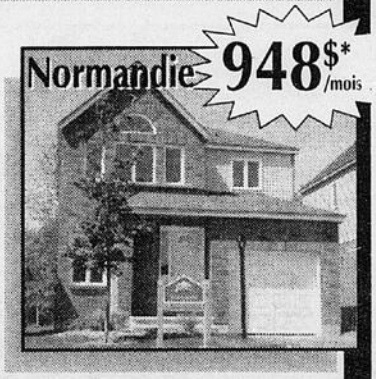
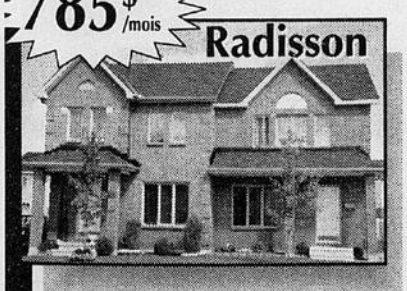
FINI LES ESCALIERS - Beauté traditionnelle, 3 chambres, cuisine et s. à manger pour accueillir vos amis. Grande s. familiale au sous-sol, garde-robes en cèdre pour le rangement. 96-520

SOYEZ AVISÉ!

SOUCI DU DÉTAIL - Une très belle maison unifamiliale avec une suite moderne pour vos parents. Des rénovations ont rajeuni la propriété. Venez voir les possibilités.

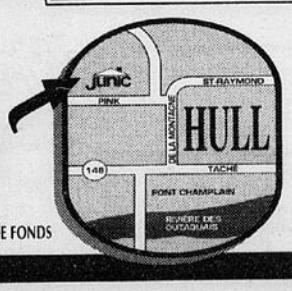
Fernande Sirois 772-2705
Agent immobilier agréé Royal LePage, courtier immobilier agréé

Frontenac 887$*/mois
Richelieu 913$*/mois
Normandie 948$*/mois
Radisson 785$*/mois

Junic
"La satisfaction de Junic passe par la vôtre!"

Inclus avec chaque maison!
- 5 appareils ménagers
- Foyer au gaz naturel
- Bois franc au salon
- Céramique à l'entrée
- Deck extérieur 10' x 10'
- Tourbé au complet
- Frais de notaire & évaluation
- Taxes payées 3 ans (municipales et scolaires)
- TPS et TVQ incluses



MAISON MODÈLE : 2 DU MISTRAL
Sam. et dim. 13h à 17h
Rendez-vous en tout temps
595-0362

Le carrefour des BRISES

*PAIEMENT HYPOTHÉCAIRE, (7,75 % 3 ANS, 25 ANS) 5 % MISE DE FONDS

PUBLI-REPORTAGE

JOCELYNE VOYER HORTICULTRICE 684-0745

Quels sont ces insectes sur nos plantes ?

Rien n'est parfait il nous semble, maintenant que nos plantes sont installées et qu'elles grandissent d'un pouce par jour viennent aussi avec les fleurs, les insectes.

Mais qui sont-ils, que font-ils exactement, lesquels sont nuisibles et lesquels bienfaiteurs? Je tenterai dans les 9 prochains articles de répondre à ces questions et nous travaillerons à créer un équilibre de prédateurs qui contrôleront la population des insectes néfastes.

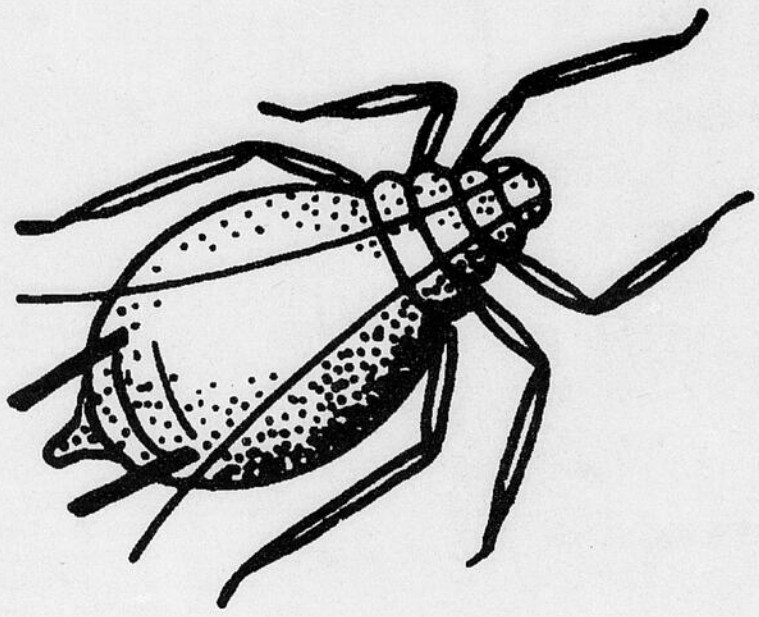
Le tord crée par les limaces qui rongent nos vivaces, par exemple, menacent rarement la vie de celles-ci surtout si on les détecte tôt.

Peut-être que, pour la cause de l'environnement, pour celle des insectes bienfaiteurs et pour nous- mêmes, avons nous besoin en tant que jardiniers d'actualiser nos attentes et de supprimer notre tendance à utiliser des insecticides chimiques dès la première apparition d'un insecte.

Il vient par contre un temps ou il faut agir et ces prochaines chroniques vous y guideront.

Les Pucerons.

Commençons par apprendre à connaître les pucerons. Ils ont un corps en forme de poire et mou c'est-à-dire pas de carapace. Ils ont habituellement une paire de petits tubes ou bout de leur abdomen pour se débarrasser du surplus de sève ou ce qu'on appelle la miellée. Ils peuvent avoir des ailes et sont souvent vert pâle, rose ou noir.



On retrouve souvent des fourmis autour d'eux puisqu'ils vivent en symbiose. Les fourmis protègent les pucerons d'un certain prédateur, tandis que les pucerons fournissent la miellée aux fourmis.

Un insectes intéressant malgé tout !

Du point de vue entomologique les pucerons sont un des plus intéressant insecte de nos jardins. Ils mettent au monde des insectes vivants et pondent aussi des oeufs à l'automne, qui peuvent hiberner.

Ils ont aussi la capacité d'avoir ou pas des ailes; ils commencent la saison sans ailes et à mesure que l'été avance, lorsque la deuxième génération de puceron apparaît, elle a des ailes puisque l'espace est devenu restreint dans les jardins et les sources d'alimentation plus difficile à trouver. On peut voir se reproduire plus de 20 générations de pucerons dans une année, ceci représente des millions de pucerons. Enfin les pucerons sucent la sève des plantes, causant ainsi aux feuilles de se tourner sur elle mêmes et d'être recroquevillées. Les feuilles jauniront ou auront des taches pâlies. Les pucerons répandent les virus d'une plante à l'autre.

Le contrôle

Beaucoup des bestioles peuvent être délogées avec un jet d'eau puissant. Bien couvrir les insectes d'un savon insecticide tous les 3 à 5 jours pendant deux semaines pour arriver à briser le cycle de reproduction et enrayer la population.

Rincer la plante de ce savon une heure après l'application. Il est biologique et sans tord pour l'environnement.

Les plantes qui aideront à éloigner les pucerons sont la rue ou le cresson de jardin semés à la base des arbres, car elles produisent des composés très amers ou irritants dont on suppose qu'une partie passe dans la sève de l'arbre, rendant celle-ci quasi inconsommable pour les pucerons.

Composez votre propre insecticide!

Vous pouvez concocter un insecticide naturel en faisant tremper 500g des feuilles de rhubarbe dans 4 litres d'eau pendant 24 heures puis portez à ébullition 20 à 30 minutes. Vous pourrez arroser vos plantes de ce mélange. Les cendre de bois ou le talc ont pour effet de déshydrater et d'asphyxier les pucerons. Le lendemain de l'application, vous n'aurez plus qu'à nettoyer d'un coup de jet d'eau les plantes traitées.

Les prédateurs naturels

En dernier lieu mais en importance capitale leurs prédateurs naturels sont la larve et l'adulte de la coccinelle, les punaises et les larves de chrysope.

Tous ces insectes utiles seraient tués par un traitement chimique et rien ne s'opposerait plus à une nouvelle invasion.

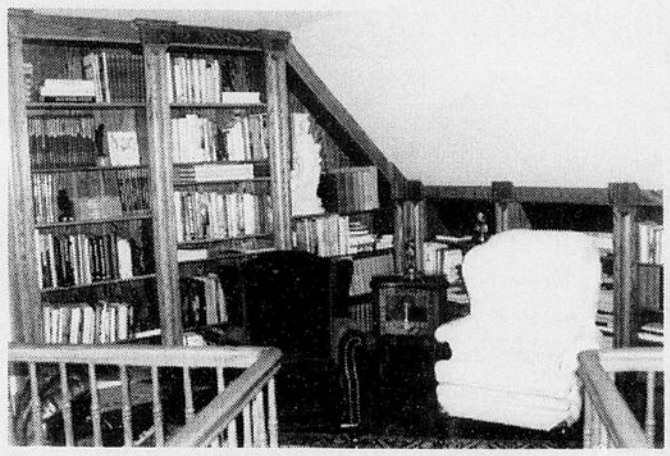
TENDANCES

Des décors plus chargés

Fini le dépouillement aseptisé des intérieurs contemporains! Avec le retour au passé, les décors sont plus chargés et les accessoires décoratifs regagnent leurs lettres de noblesse. Plus besoin de se limiter; on peut ajouter de nombreux éléments décoratifs, ils seront les bienvenus.

Pour égayer les murs, les tableaux sont toujours populaires. De plus en plus, les arrangements de fleurs décoratives prenant la forme de couronnes ou d'arches agrémentent également les murs de la résidence.

Sur les meubles et sur les étagères, prendront place un amalgame de belles sculptures décoratives ainsi que des collections d'objets comprenant des poupées, des pierrots ou des clowns.



PUBLI-REPORTAGE

NOMINATION

Luc Bédard

La direction du Permanent de l'Outaouais Inc., est très heureuse d'accueillir Monsieur Luc Bédard au sein de son équipe.

Monsieur Bédard s'est qualifié avec succès auprès de l'Association des Courtiers et Agents Immobiliers du Québec pour l'obtention du permis de vendeur en immeubles. Pour tous genres de transactions immobilières vous pouvez le consulter aux numéros de téléphones suivants:

Bureau: 776-3332 **Pagette : 778-9295**

Le Permanent
De l'Outaouais inc. courtier immobilier agrée

569, boul. St-Joseph
Hull

Constructeur établie depuis 30 ans

Unifamiliales

Situé au centre-ville de Gatineau et à cinq minutes du centre-ville d'Ottawa

Aussi disponible : Semi-détachés à vendre ou à louer avec option d'achat...

L'électricité, le téléphone, et câblovision sont amenés en souterrain et tous les services municipaux sont déja installés et payés

Bureau des ventes **Ouvert :** Lundi au jeudi de 13 h à 21 h
255 rue Lausanne, Gatineau Vendredi sur rendez-vous
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

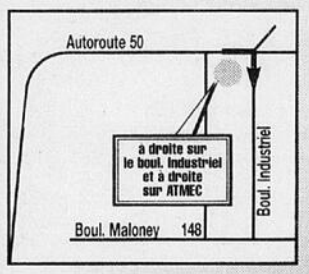
du BARRY
Construction Inc.
Membre accrédité de l'A.P.C.H.Q.
568-2555

Prêt à bâtir?
Prêt à choisir?
Prêt pour vous!

HAVRE MITCHELL
669-0961

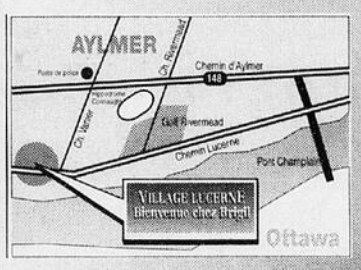
LE GROUPE
BRIGIL
CONSTRUCTION

Avis aux locataires
AUCUNE MISE DE FONDS (R.A.P.)



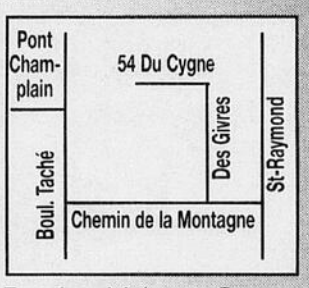
Terrain - Maison - Aucune taxe
Amélioration locale

à partir de **86 900 $**
TPS et TVQ incluses
ou
412 $ C.I. 36 mois
Domaine Cheval Blanc
669-4663



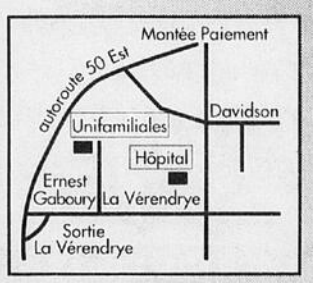
Terrain - Maison

à partir de **96 800 $**
TPS et TVQ incluses
ou
535 $ C.I. 36 mois
Village Lucerne
684-4663



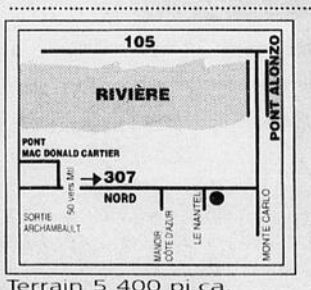
Terrain - Maison - Garage
Pavé, tourbé complet

à partir de **99 200 $**
TPS et TVQ incluses
ou
525 $ C.I. 36 mois
Manoir des Trembles
595-4663



Terrain - Maison

à partir de **94 900 $**
TPS et TVQ incluses
ou
469 $ C.I. 36 mois
Ruisseau Desjardins
561-3325



Terrain 5 400 pi.ca.
Secteur prestigieux, 75% brique, 25% produits naturels

à partir de **118 900 $**
TPS et TVQ incluses
ou
634 $ C.I. 36 mois
Manoir Limbour
561-4663

Plateau l'Orée du Parc (secteur Hautes-Plaines)

Attention Attention *16 superbes terrains disponibles sur le golf Château du Dôme secteur Hautes Plaines, Hull. Informez-vous !*

Maison jardin
1488 P.C. et 1682 P.C.

Comprennent les options suivantes:

- Céramique à l'entrée
- Foyer au gaz
- Gouttières et lampadaires
- Frais de notaire inclus pour contrat d'achat
- Bain tourbillon
- Bois franc au salon
- Terrain entièrement tourbé
- Entrée pour auto(s) pavée.
- Pré-filer pour système d'alarme

99 900$* *(Taxes en sus)

Réalisé par **Amicale**
DÉVELOPPEMENT

Semi-détaché
1 550 pi.ca.
Occupation immédiate

à partir de
***98 900$**
* Taxes en sus.
Les prix comprennent les frais de notaire pour le contrat d'achat

Il nous reste seulement 1 modèles en inventaire, faites vite!

MODÈLES OUVERTS AUX VISITEURS
Samedi et dimanche :midi à 17 h
ou sur rendez-vous en tout temps.
Info: Ghislain St-Pierre: 777-5626
Jean Thibodeau 594-1252

Secteur de prestige à deux pas du Parc de la Gatineau;
• Randonné pédestre • Piste cyclable • À moins de 10 minutes du centre-ville d'Ottawa et près des voies rapides

Habitation

PUBLI-REPORTAGE

De quoi se couvrent nos planchers?

Nos planchers se couvrent à la façon rétro, en adoptant des teintes et des matériaux qui nous rappellent le bon vieux temps.

Dans cette optique, on retrouve de plus en plus de recouvrement en linoléum, le traditionnel prélart sans cirage, car il s'entretient facilement et est disponible dans un vaste choix de motifs et de couleurs.

Les teintes neutres sont les plus populaires, tandis que le vert et le bourgogne demeurent à la mode.

Pour des raisons différentes, le bois franc connaît une popularité croissante que l'on attribue surtout à la tendance rétro particulièrement florissante.

La céramique couvre même le plancher du salon.
Photo: Décoration C.P. PAT

La céramique: indémodable

Il est indéniable que la céramique a conquis tous nos décors modernes et prend place dans nos cuisines avec une détermination qui ne semble pas vouloir s'atténuer avec le temps.

La tendance aux couleurs neutres permet de compléter le décor de la cuisine avec toutes les teintes qui nous plaisent. Les couleurs de terre, les beiges et les orangers garnissent donc les sols de nos cuisines.

Plusieurs finis

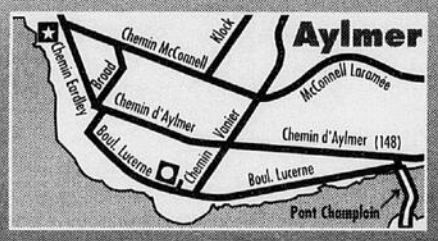
Dans l'esprit rétro, la céramique emprunte des finis rustiques, parmi lesquels on retrouve beaucoup d'imitations d'ardoise, qui offrent une surface rugueuse et antidérapante fort pratique.

97 900$

modèle 212

L'autonomie à bon prix!
...et la qualité des Constructions BGP au Village Eardley et au Village Lucerne.

Semi-détaché de style bungalow à partir de 97 900 $ et unifamiliale avec garage à partir de 114 900 $, comprenant:
• entrée pavée • terrain tourbé avant-arrière
• taxes • frais légaux



LES CONSTRUCTIONS BGP

Visites du lundi au jeudi de 13 h à 20 h
samedi et dimanche de 12 h à 17 h
ou sur rendez-vous
VILLAGE EARDLEY – 682-2224
VILLAGE LUCERNE – 682-9458

Nouveau: AYLMER - GATINEAU

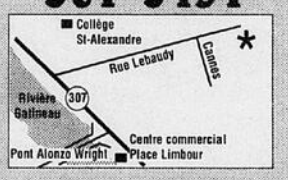
Modèle Vanier 5-G

Unifamiliales seulement
prix à partir de
99 900$
Projet Aylmer seulement

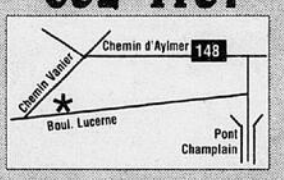
Le prix inclut:
• Terrain entièrement tourbé
• Entrée d'auto pavée (Aylmer)
• Taxes incluses (TPS - TVQ)
• Frais de notaire
• Céramique à l'entrée
• Céramique entre les armoires
• Salle à manger en bois (Vanier 1, 2 et 3)
• Fenêtres entièrement en vinyle
• Échangeur d'air
• Évier double cuisine
• Autres extra

Limbour Construction Ltée.

FERME LIMBOUR, GATINEAU
561-5491

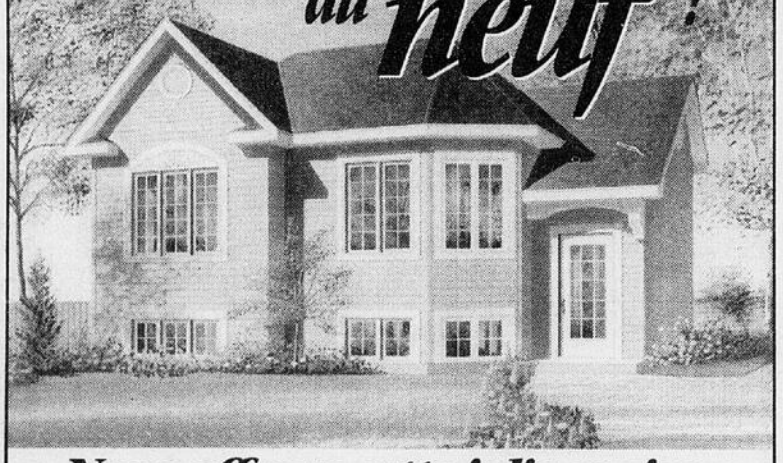


TERRASSE VANIER, AYLMER
682-4187



AUSSI: TERRAINS À VENDRE
Construction selon vos plans

Pourquoi acheter du vieux quand vous pouvez acheter du neuf?



Nous offrons cette jolie maison pour aussi peu que:

Nous construirons à votre goût où vous voulez!

99 900$

T.P.S - T.V.Q. - FRAIS NOTARIÉS INCLUS

Nous pouvons vous construire dans les projets suivants:

Gatineau: • Les Hauteurs • Village Tecumseh • Domaine du Cheval Blanc • Mont-Royal • Place La Vérendrye • Ferme Limbour
Hull: • Le Plateau de la Capitale • Carrefour des Brises • Château du Dôme
Aylmer: • Manoir Lavigne • Village Lucerne • Village Eardley

CONSTRUCTION CHARTRO

Les Hauteurs, Gatineau 669-4722
Le Plateau, Hull 772-4722
Domaine du Cheval Blanc, Gatineau 669-8908

TOURNOI de Golf 1996

LE VENDREDI 9 août 1996

2 départs simultanés

AU CLUB CHAUDIÈRE (Aylmer)

Pour inscriptions : 247-8470

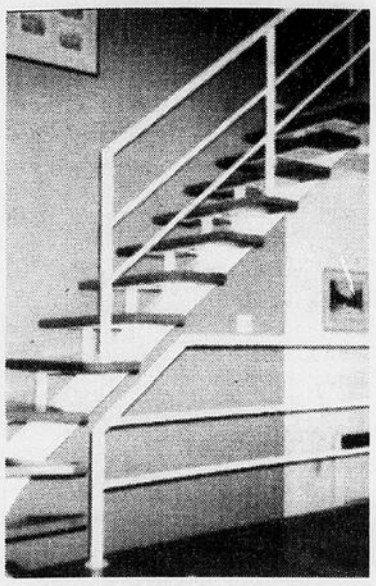
EN COLLABORATION AVEC

Pilon Ltée
Théo Mineault
Michel Rhéaume et associés
Association des caisses populaires Desjardins de l'Outaouais
Gazifère

PUBLI-REPORTAGE

TENDANCES

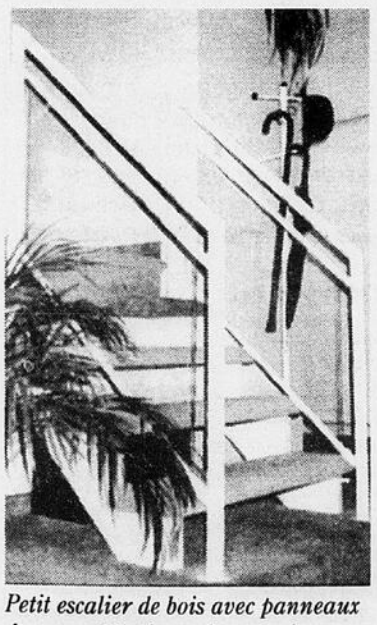
Les escaliers demeurent classiques



Escalier original et aérien flottant jusqu'au deuxième plancher. Photo: Tubulaires modernes

Alors que les tendances en décoration intérieure effectuent un retour aux valeurs anciennes, les escaliers demeurent sagement classiques.
On retrouve donc de nombreux modèles classiques avec une rampe et des barreaux ronds qui nous sont familiers, évitant les fioritures qui les empêcheraient de se sentir à l'aise avec tout changement de décor.

Les escaliers acceptent toutefois certains compromis leur permettant de s'adapter facilement. L'intégration du verre à l'escalier moderne permet d'alléger sa présence, en y apportant un peu de luminosité et de transparence. La rampe de bois se marie au verre de façon assez spectaculaire pour conférer une plus grande originalité au traditionnel escalier de bois.



Petit escalier de bois avec panneaux de verre et tapis sur les marches. Photo: Tubulaires modernes

Quoique le noir et le blanc demeurent toujours aussi populaires, les teintes satinées plutôt foncées sont les plus à la mode actuellement. Elles s'inscrivent dans la vogue d'un assombrissement des couleurs en décoration.

HULL
Incroyable mais vrai!
Vente de terrains pour unifamiliales
Prêts à construire - Rues pavées - Services prépayés
À votre choix
Terrain de 6 300 à 17 100 pieds carrés
Un seul prix
32 000$ (Taxes en sus)
Financement disponible
Hâtez-vous ! 16 déjà vendus
(rég.: 46 000 à 52 000 $)
Le carrefour des BRISES
Pour information
777-2233
Parc de la Gatineau
Ch. Mont. Laurier
St-Raymond
Cité des Jeunes
Ch. Pink
Ch. de la Montagne (sud)
Boul. Taché

Grande vente de TERRAINS
secteur Ferme Limbour
Côte d'Azur
23 000$
Dimensions :
50' x 100' et 63' x 100'
Prêt à construire, rues pavées, sentiers récréatifs, parcs, écoles, autobus.
Claude Bonhomme
En tout temps : 561-5491
Pagette 778-4445

À PARTIR DE
61 900$
Heures de visites
Fermé lundi 1er juillet seulement
Mardi au vendredi: 9 h à 20 h
Samedi et dimanche 11 h à 17 h
Sur rendez-vous en tout temps
NOUVELLE ÉCOLE PRIMAIRE AU
Carrefour St-Louis
CONSTRUCTION CHABITAT #1
de la vraie construction!
Bureau des ventes : 117, de l'Érablière, Masson-Angers.
Autoroute 50, sortie Georges, tournez à gauche à 2 minutes.
986-1314
281-7565

LES TOUTES NOUVELLES...
Maisons en rangée, jumelées et unifamiliales
et plus 97 900$
LA CROISÉE
Le Castle
Modèle jumelé
1450 pi²
Des prix abordables en pleine collectivité du terrain de golf
682-7000
heures:
lun.-jeu. 13 h à 20 h
ven.-dim. midi-17 h 30
RICHCRAFT
CONSTRUCTEURS DE MAISONS DE QUALITÉ

Carrières et Professions

LeDroit

Banque de Montréal

Agent développement hypothécaire

Votre rôle

- Consiste à acquérir de nouvelles affaires, principalement des prêts hypothécaires par le biais d'activités de démarchage. Pour ce faire, il s'appuie sur ses efforts personnels et sur l'établissement des relations d'affaires avec en autres, les constructeurs et les agents immobiliers de son secteur.
- Le titulaire doit se déplacer constamment pour effectuer ses visites auprès des clients, agents immobiliers, constructeurs, notaires et doit être en mesure d'appliquer des horaires de travail souples incluant les samedis et dimanches. Devra posséder de bonnes aptitudes à la communication et aptitudes élevées en relations interpersonnelles.

Votre profil

- Bilingue, vous possédez au moins 2 ans d'expérience dans le domaine des prêts aux particuliers. Scolarité souhaitable soit un diplôme universitaire ou CEGEP.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 juillet 1996 à:

Marc Lyons
Directeur régional
Banque de Montréal
1100, boul. Maloney ouest
Gatineau (Québec) J8T 6G3

Préposée ou préposé aux établissements

Vérification mécanique
24 272 $ à 28 235 $ (entrée en fonction)

CONCOURS NUMÉRO 205-G326086 – Société de l'assurance automobile du Québec – Ce concours permettra de combler un emploi régulier au Service du contrôle du transport routier – Outaouais, dans la localité de Hull.

ATTRIBUTIONS : Visiter les exploitants des établissements accrédités par la Société de l'assurance automobile du Québec en vue de les informer sur les exigences des lois et règlements les régissant, de les conseiller dans l'application et l'administration de ces lois et règlements, de les sensibiliser au respect des normes d'accréditation propres à leur établissement et de vérifier la conformité d'exécution par les exploitants des règles et des exigences requises sur le plan administratif et légal; effectuer l'inspection mécanique des véhicules en entreprise et sur la route; agir à titre de promoteur du programme d'entretien préventif.

CONDITIONS D'ADMISSION : Être titulaire d'un diplôme d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à une 5e année du secondaire reconnu par l'autorité compétente ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente ou appartenir à une classe d'emploi de la fonction publique dont les conditions d'admission quant à la scolarité sont comparables; est également admis, le candidat qui a un nombre d'années de scolarité inférieur à celui exigé au présent alinéa à la condition qu'il compense chaque année de scolarité manquante par deux années d'expérience de travail.

Avoir cinq années d'expérience pertinente aux attributions du préposé aux établissements accrédités, notamment dans le domaine des relations publiques, des communications, de l'éducation en prévention routière, de la délivrance de permis de conduire, de l'immatriculation et de l'inspection de véhicules routiers ou dans tout autre domaine ayant permis au candidat d'acquérir des connaissances du Code de la sécurité routière et des règlements s'y rapportant. **Parmi ces cinq années d'expérience, deux années dans le domaine de la mécanique de véhicules lourds sont exigées.**

Avoir sa résidence principale dans la région administrative de l'Outaouais.

PÉRIODE D'INSCRIPTION : Du 2 au 16 juillet 1996.

INSCRIPTION : Remplir le formulaire « Offre de service » (emploi régulier) en y incluant une photocopie de vos attestations d'études ou relevés de notes. Transmettre à Chantal Guay, Direction des services au personnel, Service du soutien à la gestion – Ouest, Société de l'assurance automobile du Québec, C.P. 392, Tour de la Place Victoria, 30e étage, Montréal (Québec) H4Z 1L6.

INFORMATION : Mme Chantal Guay, (514) 954-7621 ou Mme Carole Blais (514) 954-7694

AUTRES RENSEIGNEMENTS : Pour se procurer le formulaire « Offre de service », s'adresser à l'Office des ressources humaines à Hull au (819) 772-3043 ou à la Direction des services au personnel de la Société de l'assurance automobile du Québec, Service du soutien à la gestion – Ouest au (514) 954-7676.

SOCIÉTÉ DE L'ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC

L'entourage d'Eltsine craint l'abstention

Reuter – Moscou

À moins d'une semaine du deuxième tour de l'élection présidentielle russe, l'entourage du président Boris Eltsine a multiplié les initiatives pour éviter un taux d'abstention élevé censé favoriser le candidat communiste Guénnadi Ziouganov.

Ce dernier s'est insurgé de son côté contre l'omniprésence de son rival dans les médias d'État et a annoncé qu'il portera plainte devant la Commission électorale.

Boris Eltsine a reçu quant à lui au Kremlin des centaines d'élèves-officiers auprès desquels il s'est engagé à redonner à l'armée russe sa puissance d'antan après le scrutin du 3 juillet.

Transformer l'armée

«L'armée est à la veille de profondes transformations», a déclaré le chef de l'État, accusé par ses adversaires d'avoir affaibli l'institution militaire par des réductions de budget et une mauvaise gestion.

Tout en estimant écarté le risque de confrontation Est-Ouest, Boris Eltsine a estimé que la menace de conflits régionaux aux frontières de la Russie rendait indispensable l'existence d'une armée forte.

«Les projets d'élargissement de l'OTAN et d'une nouvelle division de l'Europe constituent une préoccupation particulière», a-t-il ajouté.

Boris Eltsine a fait diffuser pendant son temps de parole officiel à la télévision des images noir et blanc montrant des exécutions, des destructions d'églises et des camps de travail du début de l'ère communiste, assorties du commentaire suivant: «Il n'est pas trop tard pour éviter une guerre civile.»

Mots creux

Dans un entretien à l'hebdomadaire *Argumenty i Fakty*, le président sortant, qui n'a devancé son adversaire que de trois points au premier tour, a promis d'inclure davantage de professionnels et de spécialistes dans son équipe s'il est réélu.

Lors de sa première intervention télévisée de la campagne officielle pour le second tour, Guénnadi Ziouganov a vivement critiqué la façon dont les médias officiels ont couvert l'élection.

«Les demandes légales garantissant un traitement équitable pour chaque candidat deviennent des mots creux», a-t-il dit, en dénonçant la manière dont son rival monopolise selon lui l'antenne.

«On se réveille le matin avec M. Eltsine et on va se coucher le soir avec M. Eltsine», a ajouté le candidat communiste.

Les directeurs de campagne de Boris Eltsine ont estimé quant à eux qu'il fallait parvenir à un taux de participation de 70 % mercredi prochain.

Un taux de 60 % pourrait signifier la victoire de Ziouganov car les abstentionnistes se situent en grande majorité dans le camp de Boris Eltsine.

Le vice-premier ministres Oleg Lobov a clairement signifié aux responsables des différentes régions de la Fédération de Russie que leur poste serait menacé si leurs électeurs ne se rendaient pas en masse aux bureaux de vote mercredi.

«Nous choisissons l'avenir de la Russie, pas le président», leur a-t-il dit.

Oleg Lobov a jugé utile que les responsables régionaux distribuent des cadeaux aux malades et aux handicapés pour les encourager à aller voter.

«Je ne parle pas de pots-de-vin», a-t-il insisté.

...et Ziouganov tente de moderniser son image

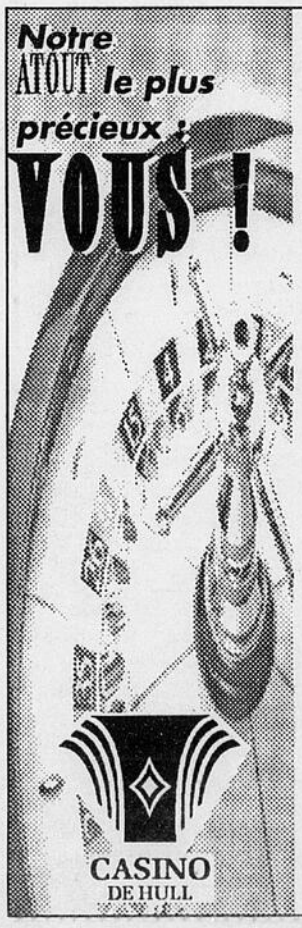
Reuter – Moscou

Soucieux de moderniser son image d'apparatchik triste, Guennadi Ziouganov a fêté cette semaine son 52e anniversaire dans un cabaret, où il a dansé et chanté devant les caméras.

Le candidat communiste, au second tour des présidentielles du 3 juillet, a battu la mesure au son de la musique folklorique. Le premier secrétaire du Parti communiste de Russie (KRPF) imitait ainsi le président sortant Boris Elsine qui n'avait pas hésité, avant le premier tour, à danser le twist lors d'un spectacle rock dans la capitale russe.

Dans un message télévisé, M. Ziouganov présente aussi ses proches, dont sa vieille mère et son petit-fils. Dans ce spot, il est décrit comme un bon père de famille et un honnête citoyen russe qui a gravi, à la sueur de son front, tous les échelons de la société.

«Je suis Russe dans mon sang et dans mon âme et par la façon dont je pense. Mon itinéraire est celui d'une personne ordinaire née sur la terre russe, qui aime son pays, qui le chérit et s'inquiète beaucoup pour son avenir», y déclare le patron du PC russe.



Infirmier(ère)

La SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC INC. désire combler cet emploi occasionnel au Casino de Hull, un lieu de prestige pour le jeu et le divertissement en général.

Membre de l'équipe du service de santé, vous administrerez les soins d'urgence aux clients et aux employés tout en respectant les protocoles de soins préétablis. Vous participerez également à la gestion de la présence au travail, de même qu'à la mise en application des programmes de promotion de la santé.

Pour postuler, vous devez absolument être membre de l'Ordre des infirmières et des infirmiers du Québec et posséder une expérience incluant deux ans en soins d'urgence et deux ans en gestion de la santé et de la sécurité au travail en entreprise, ainsi qu'une bonne connaissance des lois applicables telles que la L.S.S.T. et la L.A.T.M.P.

Vous devez également faire preuve d'un sens développé du service à la clientèle et d'une intégrité irréprochable, laquelle sera vérifiée au moyen d'une enquête de sécurité. Bien que la langue de travail soit le français, une connaissance appropriée de la langue anglaise et la disponibilité pour travailler de soir ou de nuit et ce, la semaine comme les fins de semaine et les jours fériés, font aussi partie des exigences.

Veuillez vous assurer de joindre à votre curriculum vitæ une photocopie de votre attestation d'inscription au tableau de l'O.I.I.Q. et de votre assurance responsabilité professionnelle prouvant que vous êtes membre en règle de l'Ordre.

SOCIÉTÉ DES CASINOS DU QUÉBEC INC.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, **avant le 10 juillet 1996,** en prenant soin d'indiquer clairement le **titre de l'emploi postulé** sur votre envoi adressé au :

CASINO DE HULL,
SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES,
1, BOULEVARD DU CASINO
HULL (QUÉBEC)
J8Y 6W3.

Veuillez prendre note que seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

Nous souscrivons au principe de l'équité en emploi.

Une «loterie de la mort» dans une prison de San Salvador

Associated Press – San Salvador

Quatre détenus de la prison de Santa Ana sont condamnés à mort. Ils n'ont pas été envoyés à la potence par la justice officielle: ils ont eu la malchance de tirer le mauvais numéro à la «loterie de la mort» et risquent d'être exécutés par leurs propres co-détenus.

La prison, construite en 1912, abrite actuellement 787 pensionnaires alors qu'elle a été conçue pour en recevoir 350 au maximum.

La situation est un peu la même dans le reste du pays, où près de 9000 prisonniers sont incarcérés dans des établissements pénitentiaires qui ne devraient théoriquement en abriter que 3000.

Les détenus — dont la grande majorité est en instance de jugement — se plaignent évidemment de leurs conditions de détention dans des bâtiments vétustes, de l'insuffisance de la nourriture et de la surpopulation qui les oblige à dormir à tour de rôle.

Ils réclament également une accélération des comparutions en jugement, des réductions de peines pour bonne conduite et la suspension de toute nouvelle incarcération tant que des mesures n'auront pas été prises pour la rendre possible.

Le 16 juin, les prisonniers de Santa Ana, à 65 km au nord-ouest de la capitale, San Salvador, ont entamé une grève de la faim pour exiger une amélioration de leur sort.

Depuis, ils sont allés plus loin pour faire pression sur les pouvoirs publics.

Le mauvais sort...

Un porte-parole des protestataires a expliqué que les 787 détenus ont tiré des morceaux de papier déposés dans une poubelle. Quatre de ces papiers portaient le mot «mort» qui désignait ceux qui devaient mourir.

Si rien ne vient les sauver, ils seront pendus.

Mardi dernier, les quatre «condamnés» ont reçu l'absolution. Le prêtre qui les a bénis, le père Elias Bolanos, a expliqué que tous les prisonniers paraissaient «décidés». Un fonctionnaire de l'administration pénitentiaire a déclaré de son côté qu'un «calme tendu» règne dans la prison.

Des affiches apposées à l'entrée proclament: «Nous faisons la grève de la faim pour obtenir une solution sans morts» et «nous rendons le président responsable de tout acte de violence».

Les familles des détenus veillent devant la prison. «La décision qu'ils ont prise n'est pas une solution, mais ils sont désespérés et tout à fait capables de la mettre en application», a dit l'épouse de l'un d'eux, Margarita Mendoza.

Les autorités pénitentiaires font preuve de compréhension envers les revendications des prisonniers et le sujet devait être évoqué à l'Assemblée nationale cette semaine.

Un juge de la Cour suprême, Mario Solano, a suggéré qu'une amnistie soit décrétée en faveur des délits mineurs, ce qui permettrait de désengorger à la fois les prisons et les tribunaux.

Carrières et Professions

LeDroit

REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES

Avec possibilité de promotion dès la première année.

Opportunité de vente professionnelle axée sur un poste de stagiaire en gestion. Nous avons trois postes vacants dans une agence locale d'une entreprise internationale.

Pour vous qualifier, vous devez :

- détenir un diplôme d'études collégiales ou l'équivalent,
- posséder une automobile,
- avoir une attitude mentale positive, la confiance en soi et un esprit sportif.

Nous offrons d'excellents avantages sociaux et 4 semaines de formation intensive. Expérience préalable de la vente non requise. Possibilité de faire entre 25 000 $ et 35 000 $ la première année et garantie de revenu à discuter lors de l'entrevue.

Pour une entrevue confidentielle, faites parvenir votre CV à
M. Pierre Mallette, C.P. 79173, Hull, QC, J8Y 6V2

PERCO LIMITÉE

Le leader dans le domaine de la location d'outils et d'équipements est présentement à la recherche d'un

REPRÉSENTANT
pour la région d'Ottawa-Hull.

Le candidat doit être bilingue et avoir trois ans d'expérience dans le domaine de la vente et/ou location pour le secteur de l'industrie et de la construction. Joignez-vous à notre équipe gagnante pour un défi et un avenir stimulant.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Perco Limitée
1506 rue Michael
Ottawa, Ontario
K1B 3S1

Matériaux de haute-technologie Noranda, un des joueurs clés dans le domaine des détecteurs pour la radiographie numérique, recherche un

noranda
Matériaux de haute-technologie

EXPERT EN FABRICATION DE DISPOSITIFS MICRO-ÉLECTRONIQUE

Le mandat de cet expert sera de développer les procédés de fabrication de détecteurs rayons-X, et ainsi permettre à Matériaux de haute-technologie Noranda de devenir et de demeurer le chef de file technologique des détecteurs X pour la radiographie numérique.

Cet expert, titulaire d'un diplôme d'études supérieures, aura une expérience pratique des technologies de préparation de couches minces pour dispositifs micro-électronique, en particulier des techniques de dépôt sous vide.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae à:

André Mouton
Matériaux de haute-technologie Noranda
4950 rue Lévy Saint-Laurent, Québec H4R 2P1

ou par télécopieur au: (819) 856-6925

Toutes les candidatures doivent être reçues avant le 8 juillet 1996.

La garderie éducative «La Maison des petits castors», corporation sans but lucratif, titulaire d'un permis de 60 places pour des enfants de 0 à 5 ans, est à la recherche d'une ou d'un

DIRECTRICE(TEUR) DE GARDERIE

Sous l'autorité du conseil d'administration, vous assumez la réalisation de la mission et des objectifs de la garderie et êtes responsable de la gestion des ressources humaines, financières, matérielles et pédagogiques.

À la tête d'une équipe d'éducatrices expérimentées, dans un milieu de garderie syndiquée, vous recherchez et facilitez la concertation entre le personnel, les parents et les organismes extérieurs. Vous assurez la qualité des services et l'application des programmes d'activités.

Vous possédez une formation collégiale (ou universitaire) dans le domaine de la petite enfance, ou une expérience équivalente. Également, vous avez acquis un minimum de deux années d'expérience dans des fonctions de gestion pertinente au poste. Vous avez un sens poussé du leadership, des talents mobilisateurs et des habiletés marquées d'organisation.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 22 juillet 1996 à Monsieur Marc Brosseau, président.

Nous communiquerons ultérieurement avec les personnes dont la candidature sera retenue.

Garderie éducative «La Maison des petits castors»
1, rue Shortley
Aylmer (Québec)
J9H 5H5
Tél.: (819) 684-9444

Commission scolaire Seigneurie
378A, rue Papineau
PAPINEAUVILLE, (Québec)
J0V 1R0
Tél.: (819) 427-6258
Télécopieur: (819) 427-8350

Enseignantes - Enseignants

La Commission scolaire Seigneurie, sous réserve des dispositions des conventions collectives, recherche des candidatures d'enseignantes ou d'enseignants en vue de combler les postes suivants pour l'année scolaire 1996-1997.

A) Postes réguliers à temps plein

CONCOURS ÉTÉ - 96-01	3 postes au primaire
CONCOURS ÉTÉ - 96-02	1 poste en adaptation scolaire (classe d'élèves multihandicapés de 13 à 21 ans)
CONCOURS ÉTÉ - 96-03	1 poste en adaptation scolaire au secondaire (cheminements particuliers)

B) Postes à temps partiel

CONCOURS ÉTÉ - 96-04	1 poste en adaptation scolaire au secondaire (classe de présecondaire) tâche à 75% pour toute l'année

Qualifications requises

- Qualification légale d'enseigner dans le champ d'enseignement demandé.
- Très bonne maîtrise de la langue française.
- Expérience d'intervention auprès de personnes handicapées (concours 96-02).

Qualifications additionnelles recherchées

- Bonne maîtrise de la langue anglaise (concours 96-01)
- Connaissances et intérêts en informatique pédagogique
- Connaissance du langue des signes québécois et connaissances particulières dans le domaine des handicaps physiques, sensoriels et intellectuels (concours 96-02).

Pour soumettre votre candidature à l'un ou l'autre des concours ci-dessus:

veuillez fournir votre curriculum vitae au plus tard le 12 juillet 1996 à 16 heures à l'adresse ci-dessous en indiquant clairement le numéro du concours pour lequel vous soumettez votre candidature:

Directeur des ressources humaines
Commission scolaire Seigneurie
378A, rue Papineau
Papineauville (Québec)
J0V 1R0
Tél.: (819) 427-6258 Fax: (819) 427-8350

NOUVEAU
PRÉLÈVEMENTS AUTOMATIQUES

ABONNEZ-VOUS pour seulement 14,73 $ par mois (taxes non comprises)

Grâce à notre nouveau programme de prélèvements automatiques

N'oubliez pas de joindre un chèque portant la mention SPÉCIMEN si vous adhérez au programme de prélèvements automatiques

Formulaire d'adhésion au programme Prélèvements automatiques LeDroit

Nom : .....Prénom : .....

Numéro d'abonné : .....Adresse : .....

Ville : .....Province : .....Code postal : .....

Téléphone : rés. ( ) .....bur. ( ) .....

Par la présente, j'autorise LeDroit à effectuer un prélèvement automatique sur mon compte bancaire. Cette autorisation est en vigueur immédiatement. Je joins un chèque non signé, sur lequel mon numéro de compte bancaire est inscrit et portant la mention spécimen. Je pourrai révoquer cette autorisation en tout temps par un préavis écrit de trente (30) jours. S'il s'agit d'un compte pour lequel plusieurs signatures sont nécessaires, tous les titulaires doivent signer.

Signature : .....

Signature : .....Date : .....

OU

Je préfère le mode de prélèvement mensuel sur ma carte de crédit : ❑ Visa ❑ MasterCard

Numéro de la carte : .....Date d'expiration : .....

S'il s'agit d'un compte pour lequel plusieurs signatures sont nécessaires, tous les titulaires doivent signer.

Signature : .....

Signature : .....Date : .....

Faites parvenir au quotidien LeDroit à l'adresse suivante:
LeDroit
Service des abonnements
C.P. 82050
Gatineau, Québec
J8T 8E1

LeDroit

***Vous avez des questions? Communiquez avec nous dès maintenant!**
Composez le (613) 562-0555 ou le 1-800-267-6961

Washington perd confiance dans ses services de renseignement

Associated Press – Washington

Les objectifs militaires ont longtemps dominé les activités des services de renseignement américains et le pouvoir civil n'a plus qu'une confiance limitée dans leurs analyses.

Selon un rapport d'un groupe d'experts patronné par le Fonds du XX[e] siècle, un fonds de recherche privée, «les décideurs politiques considèrent trop souvent l'analyse des services de renseignement comme non fiables, inutiles et hors de propos».

Intitulé *In From the Cold* (Venu du froid), le rapport constitue la dernière d'une série d'études concluant à la nécessité de réorganiser les services de renseignement. Ses auteurs estiment que les travaux antérieurs «n'ont pas accordé suffisamment d'attention à la caractéristique structurelle la plus importante des services de renseignement américains, maintenant que la Guerre froide est terminée: le poids toujours plus grand des besoins de l'armée».

Le rapport, qui rappelle les échecs de la branche secrète de la CIA, estime que «la nation a besoin d'une force clandestine de premier ordre qui nous fait aujourd'hui défaut», et émet une série de recommandations en vue d'une réorganisation du renseignement.

Les experts proposent de modifier la tendance actuelle qui accorde à la collecte d'informations la primauté sur l'analyse, et de doubler au moins le budget affecté à cette dernière. En revanche, ils conseillent de réduire le champ d'action des services secrets chargés d'étudier les menaces contre les troupes américaines à l'étranger, les activités des pays ennemis et des organisations terroristes.

Carrières et Professions

LeDroit

CNRC · NRC

Le CNRC, organisme dynamique de R et D touchant l'ensemble du pays, a pour rôle d'aider le Canada à réaliser son potentiel en tant que pays innovateur et compétitif. Combinant nos forces – personnel exceptionnel, information, compétences scientifiques de base, programmes de recherche concentrés sur les technologies-clés et la diffusion des technologies – avec celles de nos partenaires industriels et universitaires, nous favorisons l'émergence d'un système national d'innovation.

Vous pouvez faire une différence au CNRC !

Spécialistes des systèmes Internet (3)

L'Institut canadien de l'information scientifique et technique (ICIST)
Ottawa (Ontario)

Il s'agit de postes pour une période déterminée de deux ans à partir de la date d'entrée en fonction.

Votre défi

A titre de spécialiste des systèmes Internet, vous élaborerez des services novateurs de bibliothèque numérique sur le World Wide Web et offrirez le soutien technique des systèmes de bases de données et de micro-informatique qui leur sont associés.

Vos compétences

Vous avez un baccalauréat en informatique ou en génie électrique ou des systèmes. Vous jouissez d'expérience en exploitation de Unix et de Windows de Microsoft. La connaissance de la langue anglaise ou française est requise et une vérification approfondie de la fiabilité sera effectuée.

Échelle de traitement : de 21 481 $ à 39 929 $ par année.

Si ce poste vous intéresse, faites-nous parvenir votre *curriculum vitae* avant le 10 juillet 1996, en indiquant le numéro de référence CT-96-18. Télécopieur : 613-952-7928. Électroposte : RECORDS.DOSSIERS@NRC.CA. Courrier : **Groupe Recruitement et dotation, Conseil national de recherches Canada, chemin Montréal, Édifice M-58, Ottawa (Ontario), K1A 0R6**

Le CNRC souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi. Nous remercions d'avance toutes les personnes qui postuleront, mais nous ne communiquerons qu'avec celles qui seront retenues pour une entrevue.

This information is available in English.

Conseil national de recherches Canada | National Research Council Canada | Canada

SCRABBLE

Par Roger Hachez

NO 286

Partie régulière

Nous vous invitons à rejouer la partie régulière qui suit selon la méthode habituelle.

Tirage	Solution	Position	Pts
1. AENGYCA			
2. AA+SMSEA	cygne	H 4	40
3. MA+RFIAO	essaya	5D	30
4. A+EOTAQE	formai	C 3	38
5. LEUTHZT	qats (1)	F 2	27
6. TT+OUEIC	huilez	8A	57
7. TOUEC+EL	ressayait	5C	36
8. ELWJERA	coquelet (2)	2D	69
9. JR+UANER	awalé (3)	3K	30
10. R+PERLSO	jeûnera	O 2	45
11. TEOPRAS	psore	9G	29
12. SIITDHR	repos,t	N 8	82
13. IDR+BALN	shit (4)	1G	42
14. ILN+VS?E	brod,t	4A	32
15. IFBTNDE	v(a)selina (5)	13G	80
16. BN+ALNXU	fétide	6J	37
17. NALN+?EI	baux	H12	51
18. UGIVEOU	lu(c)anien (6)	B 7	70
19. UOU+NRIM	vigie	12A	26
20. OUNIM+OM	ru	4K	31
21. UIM+DEK	mono	1A	23
22. UK+	dômes	12J	27
	okas	E 2	24

Total : 926

Dans cette partie nous avons un bel exemple du coup technique appelé maçonnerie où deux ou plusieurs mots sont placés horizontalement pour former d'autres mots courts.
Voir le jeu autour du mot BRODAT où plusieurs maçonneries sont formées ainsi que sur le mot COQUELET.

1- n.m. Arbuste d'Arabie
2- n.m. Jeune coq
3- (aussi walé) n.m. Jeu africain
4- n.m. Arg. Hachisch
5- v.t. enduire de vaseline
6- adj. De la Lucanie (Italie)

Note: les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à: Roger Hachez, Le Soleil, Chronique de Scrabble, 925, Chemin St-Louis, c.p. 1547, succ terminus, Qc G1K 7J6

Lettres et mots de tête

Par : André Davignon

Problèmes No 34

Au rythme où vont les choses, avant longtemps, mes jeux vont vous paraître faciles. Il faudrait peut-être que je pense à les rendre un peu plus stimulants. Petite question: trouvez un mot de 9 lettres qui comprend 7 voyelles et qui répond à la définition suivante: région administrative du Québec. Réponse la prochaine fois.

– 1 –

Complétez le mot recherché à l'aide de la définition et de la séquence de 3 lettres insérée. Les lettres I, R, et T offrent les séquences IRT, ITR, RIT, RTI, TIR et TRI.
(Ex.: on y lave la vaisselle dans la cuisine+ _ VIE _ = évier)

1- Relation amoureuse dénuée d'un sentiment profond + _ _ IRT
2- Désignation honorifique marquant la distinction, le rang + _ ITR _
3- Sorte de grésillement dans un téléphone + _ RIT _ _ _
4- Ration, part, quartier, segment, parcelle, partie + _ _ RTI _ _
5- Encastrer, monter, enchâsser, en parlant d'une pierre +_ _ _TIR
6- Propriété, apanage, héritage, fortune +_ _ TRI_ _ _ _ _

– 2 –

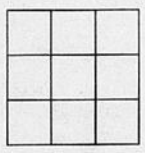
Il manque aux mots suivants les 3 mêmes lettres consécutives qu'ils ont en commun. Lesquelles ?

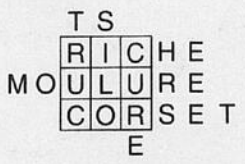
-1-		-2-	
É _ _ _	ER	MÉ _ _ _	
PRO _ _ _		EN _ _ _	LER
_ _ _	U	_ _ _	ET
EN _ _ _	É	P _ _ _	VER
_ _ _	ARD	_ _ _	TINE

– 3 –

Croisez les lettres des 6 mots suivants afin de remplir la grille:
Exemple: TRUC, RICHE, MOULURE, CURE, CORSET, SILO

Problème:
QUAI, MIEL, RUCHE,
CHALUT, SUCRE, CARAT



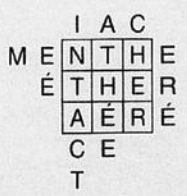


Solutions problèmes No 33

1
1- HIBERNATION
2- CHAMBRE
3- REBROUSSER
4- CERBÈRE
5- IMBERBE
6- REBELLE

2
JEUDI
DÉ**JEU**NER
EN**JEU**X
JEUNOT
RA**JEU**NI
A**MUS**ER
MUSCLE
CA**MUS**
MUSIQUE
HU**MUS**

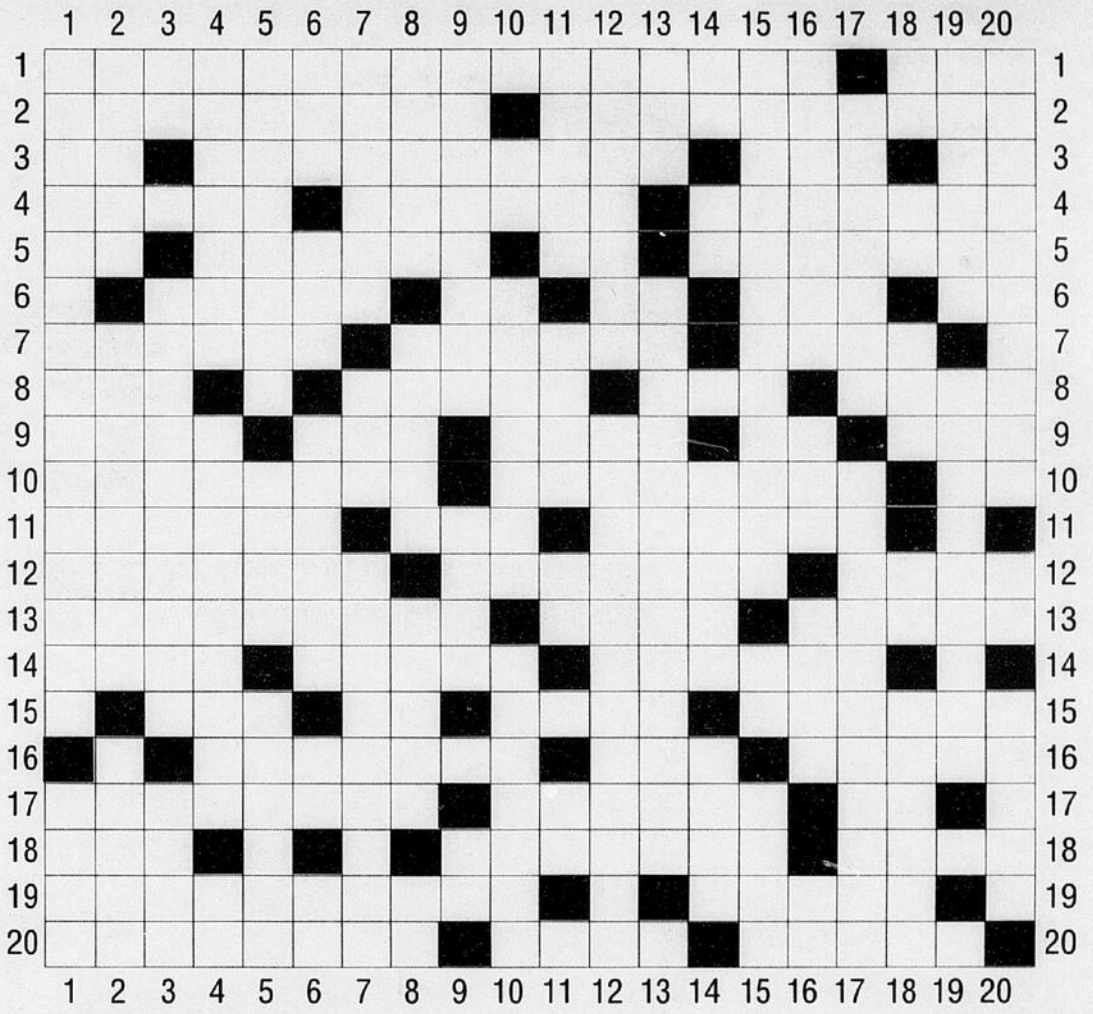
3



MOTS CROISÉS

B-4

© Édimédia Inc * Par Élise Brassard.



HORIZONTALEMENT

1- Elle suit la doctrine d'Aristote - Que l'on doit (f.)
2- Harde de biches - Dorment
3- Titre - De la nature de l'huile - Politicien chinois - Fin de verbe
4- Ancien signe musical - Faucon - Escarpée
5- Squelette - Application - Stère - Chariots
6- Amas chaotique de glaces - Coutumes - Du verbe être - Titre qui précède un anglais - Conjonction
7- Inventeur américain - Écrivain français - Chevilles
8- Pianiste - Parente - Mélodie - Ivre
9- Souci - Plante à bulbe - Groupe de maisons - Argon - Épouse d'Athamas
10- Lion passant - Appareil dont la sustentation est assurée par un gaz plus léger que l'air ambiant - À la mode
11- Prénom masculin - Pareil - Famille
12- V. de Belgique - Anciennes danses - Peut se dire d'une lune
13- Prénom féminin - Heureux - Pratique
14- Prénom d'un astronaute - Esclave - Pron. démonstratif
15- Espace économique européen - Adv. de lieu - Pistolet automatique - Reflétées
16- Qualifient un espace vectoriel (f.) - Monnaie bulgare - Association de plusieurs cristaux
17- Appâter - Pouliot - Pron. personnel
18- Agence de presse américaine - Matière blanche qui recouvre la langue dans des affections digestives - Langue du Pakistan
19- Plaisanterons - Préposition
20- Décharger - Fl. côtier qui rejoint la mer du Nord - Troisième personne

VERTICALEMENT

1- De façon étonnante, extraordinaire - Partie d'une roue hydraulique
2- Designer américain - En toute hâte (m. comp.) - Alliage d'aluminium et de sicilium
3- Cons. jum. - Boulimie - Île près de Venise
4- Volubilis - Point de l'orbite d'un corps gravitant autour de la Lune - Indium
5- Cheval de parade - Grisons - Période de l'ère tertiaire
6- Cri de douleur - Admirateur - Corps francs dans l'armée italienne - Rhodium - Terminaison
7- Dieu de la Pluie - Repaire - Distance
8- Compositeur britannique - Canard - Lier - Métal
9- Connaissance superficielle (fig.) - Dit - Étain
10- Conj.- Relative à un groupe d'individus - Drogue hallucinante
11- Inventés - Affl. de l'Oubangui - Abrév. d'une note - Rubidium
12- Tentes chez les Mongols - Infatuée
13- Pron. pers. - Propulseur exigeant pour fonctionner des vitesses élevées
14- Neptunium - Les deux premières - Dénuée d'esprit - Congédié
15- Nuage bas (m. comp.) - Lumen - Comme un aï
16- Agrandie - Style de musique - Registre du parlement de Paris - Titane
17- Voiliers - Fièvre
18- Petit cube - Lettre grecque - Pron. pers.- C'est-à-dire - Nettoyer
19- Accords - Qui concerne le cosmos
20- Élément de construction - Article - Secrétion produite par les glandes sébacées

SOLUTION DU PROBLÈME B-3

A-40

La semaine culturelle

SEMAINE DU 29 JUIN AU 5 JUILLET 1996

En bref

Samedi

Centre national des Arts
Tommy. A 14 h et 20 h, jusqu'au 6 juillet.

Auberge Le Mouton noir
Fred Eaglesmith
A 21 h 30.

Dimanche

Auberge Le Mouton noir
Belfast Cowboys. A 21 h.

Lundi

Centre national des Arts
Concerts de la Fête du Canada
A 14 h et 18 h 30.

Parc Jacques-Cartier
Fête du Canada
Claudia Laurie, à 19 h.
En Bref, à 20 h.
Breen Leboeuf, à 21 h.

Mardi

Musée canadien des civilisations
Concerts **Les Chemins de l'Ouest**
Vox Finlandiae - chansons finlandaises
A 18 h 30, mercredi également.

Centre national des Arts
Cabaret des Lumières d'été
A 20 h 30, jusqu'au 13 juillet.

Mercredi

Parc de l'Imaginaire
Dario Domingues musique latino-américaine
A 19 h 30.

Jeudi

Musée canadien des civilisations
Concerts Les Chemins de l'Ouest
David Wilkie - Cowboy Celtic
A 18 h 30, vendredi également.

Buckingham en fête
Parc du Centenaire sous le pont Brady
Salem, à 19 h 30
The Musical Box, à 21 h

Centre national des Arts
Des tons étonnants/Un voyage fantastique
A 19 h 30.

Vendredi

Buckingham en fête
Parc du Centenaire
Ex-Libris, à 19 h 30
Eric Lapointe, à 21 h
Wang Dang Doodle, à 23 h 15

Bibliothèque nationale du Canada
Soirée de poésie animée par des écrivains canado-chiliens en hommage au regretté poète chilien, Jorge Teillier
A 19 h 30.

Auberge Le Mouton noir
Toque. A 21 h 30

UNE SEMAINE CHAUDE

La Promenade du Portage prend un air de fête à compter de cette semaine avec le lancement des **Concerts du Crépuscule**, mardi 20h. Les spectacteurs auront alors droit à un aperçu des différentes semaines musicales à venir. Puis, mercredi, les **Spectacles de la Canicule** prendront place avec Focus et les Hardis Moussaillons (mercredi), Louise Poirier et La Vesse du loup (jeudi), Guy Perrault et Manon Brunet (vendredi), et le Trio Alyssa Ryvers de même que Marie-Claude de Chevigny (samedi).

LE 1ER JUILLET

Un rocker et une rockeuse du Québec pour célébrer la Fête du Canada. Pourquoi pas? **Michel Pagliaro** et **Nanette Workman** ont en effet accepté l'invitation qui leur a été lancée; ils seront sur la Colline parlementaire, lundi, afin de participer au grand spectacle auquel prendront également part des artistes tels que **Ashley MacIsaac**, **Bass is Base**, **Colin James**.

Nouveautés cinéma

The Nutty Professor
Un remake d'un des meilleurs films de Jerry Lewis. Le professeur laid et gringalet est toutefois devenu une armoire à glace de 180 kg, qui tente de séduire une collègue en testant un produit qui devrait le rendre mince et attirant. Il ne s'agit pas de la comédie du siècle, mais on y rit de bon coeur tout en s'amusant de l'obsession de notre monde face à l'apparence en général et du poids en particulier. Un film de Tom Shadyac, avec Eddie Murphy, Jada Pinkettet et James Coburn. Cinéma 9, Orléans, Kanata, St-Laurent et World Exchange

Phenomenon
L'histoire de George Malley, un homme ordinaire dont la vie est bouleversée le jour de son 37e anniversaire, lorsqu'une lumière aveuglante le frappe de plein fouet. Il devient alors plus intelligent, est dévoré par un appétit insatiable de tout connaître et devient vite un génie. Le monde entier se l'arrache, mais ses amis lui tournent le dos. Un film de Jon Turteltaub avec John Travolta, Kyra Sedgwick, Forest Whitaker et Robert Duvall. Les Promenades, Centre Rideau, Gloucester et Britannia (samedi seulement)

Striptease
Demi Moore fera des heureux dans ce film où elle se montre sous son meilleur jour... Pour quelque 12 millions de dollars, l'actrice s'y montre en effet peu avare de ses charmes, dans des scènes chaudes mais propres. Le but est noble: amasser des sous pour arracher sa fille des bras de son mauvais père. Un film d'Andrew Bergman, avec Demi Moore, Burt Reynolds et Armand Assante. Ciné-parc Britannia, ciné-parc Templeton (v.f.), Cinéma 9 (v.f.), Orléans, St-Laurent, World Exchange et Westgate

Cinéma

Excellent ★★★★★ Très bon ★★★★ Bon ★★★ Moyen ★★ Passable ★ Minable 0

Dragonheart ★★
Afin de sauver la vie de son fils blessé pendant une bataille, la reine Aislin doit le conduire devant un dragon tout-puissant, seul capable de réparer la fatale blessure. Un film de Rob Cohen, avec Dennis Quaid, David Thewlis et Dina Meyer. Westgate, Somerset et St-Laurent

Eddie ★★
Whoopi Goldberg joue le rôle d'Edwina *Eddie* Franklin, un chauffeur de limousine qui se retrouve entraîneur de l'équipe professionnelle de basketball, les Knicks de New York. On la retrouve avec Lisa Ann Walter, Malik Sealy et Frank Langella. Vanier

Eraser ★★1/2
Arnold est de retour: avec ses gros bras, son artillerie lourde et sa ténacité à toute épreuve. Un film de Charles Russell, avec Arnold Schwarzenegger, Vanessa Williams, James Coan et James Coburn.. Vendôme (v.f.), ciné-parc Templeton (v.f.), Capitol Square, ciné-parc Airport, Les Promenades, Cinéma 9 (v.f.), Centre Rideau, Gloucester, Britannia, ciné-parc Britannia et Orléans

Fargo ★★★1/2
Un vendeur de voitures (William H. Macy) rencontre deux personnages (Steve Suscemi et Peter Stormare) à qui il offre une voiture neuve s'ils acceptent... d'enlever sa femme. Un film de Joel Coen. Vanier

Flipper ★★★
En ressuscitant cette série télévisée des années 1960, les producteurs ne se mouillent pas beaucoup. Avec Flipper, on nage dans des eaux familières; une histoire des plus classiques, celle du retour à la nature d'un jeune garçon qui au contact de l'animal apprend la valeur de l'amitié et le sens des responsabilités. Avec Paul Hogan et Elijah Wood. World Exchange, Cinéma 9 (v.f.) et St-Laurent

Flirting With Disaster ★★★
Mel Coplin a tout pour lui: une femme qui l'aime, un travail qui le passionne et des parents attentionnés... Il n'a qu'un problème: ces parents ne sont qu'adoptifs. Un film de David O. Russell, avec Ben Stiller, Patricia Arquette et Téa Leoni. World Exchange

Jane Eyre ★★★
Le roman de Charlotte Brontë est encore une fois porté à l'écran, cette fois-ci par Franco Zeffirelli. A la mort de ses parents, Jane est recueillie par sa tante Reed qui a promis de s'occuper d'elle comme de sa propre fille. Elle devient très vite la victime préférée de son cousin et de ses cousines qui ne cessent de la tourmenter.Avec William Hurt, Charlotte Gainsbourg et Anna Paquin. World Exchange

Mission Impossible
Tom Cruise s'empare de la série-culte, s'adjoint les services d'un réalisateur chevronné (Brian de Palma) et nous transporte de nouveau dans l'univers de l'espionnage de haut vol. Un film de Brian de Palma, avec Tom Cruise, Emmanuelle Béart, Jean Reno et Jon Voight. Les Promenades, Capitol Square, Gloucester, Britannia, Cinéma 9 et ciné-parc Airport

Spy Hard
Une parodie des films d'action comme Speed, Die Hard et Pulp Fiction. Avec Leslie Nielsen, Nicolette Sheridan et Charles Durning. Vanier et ciné-parc Airport

The Arrival
Charlie Sheen et Lindsay Crouse découvrent une conspiration extra-terrestre qui vise à détruire la planète Terre dans ce film de science-fiction dirigé par David Twohy. World Exchange

The Birdcage ★★★
Une décennie et quelques années plus tard, les Américains nous servent leur version de La Cage aux folles avec Robin Williams et Nathan Lane. Vanier

The Hunchback of Notre-Dame ★★★★
Le roman de Victor Hugo a été adapté plusieurs fois au cinéma. Pour leur 34e long métrage, les studios Disney revisitent le chef-d'oeuvre. «Le bossu...» est aussi une histoire d'amour, un amour impossible, un amour sacrifié sur l'autel de l'amitié. Cinéma 9, Orléans, Kanata, Les Promenades (v.f.), Centre Rideau, Gloucester et Britannia

The Phantom ★★★
Le personnage de bandes dessinées prend vie sous le masque de Billy Zane et offre à ses fans une série d'aventures filmées en Thaïlande. On retrouvera le fantôme en tant que protecteur d'une forêt qui recèle un trésor aux pouvoirs sans précédent. Les Promenades, Gloucester, Britannia, ciné-parc Airport et Capitol Square

The Rock ★★
Mettez trois vedettes en mal d'émotions fortes dans une citadelle entourée d'eau, avec des souterrains inhospitaliers et des épreuves spectaculaires, et vous obtenez Fort-Boyard. Vous ajoutez quelques millions à votre budget et vous avez The Rock. Un film de Michael Bay, tourné dans l'ancienne prison Alcatraz, avec Sean Connery, Nicolas Cage et Ed Harris. Centre Rideau, Gloucester, Britannia, Les Promenades, Orléans, Kanata et ciné-parc Airport

Twister ★★★
Avec une machine révolutionnaire offerte à la voracité de la tornade, un groupe de météorologues tentent de comprendre mieux le fonctionnement du phénomène atmosphérique.Cinéma 9, Ciné-parc Templeton (v.f.), Britannia, ciné-parc Airport, ciné-parc Britannia Gloucester, Capitol Square et Orléans

Cable Guy ★★1/2
Steven Kovacs vient de rompre avec Robin. Il emménage dans un nouvel appartement. Il offre 50 $ a l'installateur du câble pour qu'il le branche gratuitement sur la télé-payante. Il va bientôt s'en mordre les doigts. Ciné-parc Templeton (v.f.), Cinéma Plaza (v.f.), ciné-parc Britannia, Cinéma 9 (v.f. et v. ang.), World Exchange, Westgate, Kanata, Orléans et St-Laurent

Dead Man Walking ★★★★★
Susan Sarandon et Sean Penn dans ce puissant drame où une religieuse s'intéresse à un meurtrier. Vanier

Expositions

Musée des beaux-arts du Canada
Corot. Jusqu'au 22 septembre 1996

Images en tête. Visages de la sculpture inuit. Jusqu'au 3 novembre.

Musée canadien des civilisations
Il était une fois.... Les chemins de l'Ouest. Jusqu'au 30 octobre 1996.

Transformation - Prix Saidye Bronfman Award, 1977-1996 Jusqu'au 30 octobre 1996.

Fils, sans fils et fin doigté - Une nouvelle collection de marionnettes au Musée Jusqu'au 12 octobre 1996.

Edward Poitras. Jusqu'au 29 septembre.

Des avaleuses de vagues - Les embarcations autochtones au Canada Jusqu'au 26 octobre 1996.

Tableaux sur la peinture corporelle d'Utopia. Jusqu'au 29 octobre 1996.

Musée national des sciences et de la technologie
La juste mesure. Jusqu'en janvier 1997

L'invisible se révèle: 100 ans de rayons X Jusqu'au 30 juin 1997.

Bibliothèque nationale du Canada
Nouvelle vague canadienne: Coach House Press et la prolifération des presses spécialisées au Canada anglais durant les années 60. Jusqu'au 20 février 1997.

L'autre Equivoque
Iain Baines. Jusqu'au 30 juin.

L'Imagier
L'Homme divisa le Temps
Exposition collective thématique
Jusqu'au 25 août.

Galerie Montcalm
Hors-série VIII. Du 4 juillet au 25 août.

Galerie d'art d'Ottawa
Des élèves et des maîtres. Jusqu'au 8 septembre 1996.

Restaurant SantéGalerie d'art
Célébration du printemps. Jusqu'au 25 août.

Galerie Karsh-Masson
La Collection - dix ans plus tard
Un coup d'oeil sur le Programme d'art public. Jusqu'au 1er juillet.

Foyer du Théâtre de l'Ile
Adèle Voyer. Jusqu'au 31 août.

Auberge Symmes
Pierre Debain. Exposition des huiles, dessins, sérigraphies 1966-1975. 3 juillet au 24 août.

Exposition d'art en plein air
Les mardis en face du Musée des Pionniers à Saint-André Avellin
Mardis et Mercredis en Art
Association des artistes et artisans de la Petite Nation. Les mercredis au Théâtre de la Ferme Lipial à Ripon. Jusqu'au 27 août.

A-40